

# Mitteilungsblatt

mit amtlichen Bekanntmachungen



**Ortsteile:** Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürnhof, Münchsmühle, Neuhof, Neumühle, Oberhembach, Pruppach, Pyrbaum, Rengersricht, Seligenporten, Schwarzach, Straßmühle

Nr. 5

Ausgabe 15. Mai 2024

48. Jahrgang

## *Pfingstkerwa in Pyrbaum vom 17. bis 20. Mai*



## *Vom 24. bis 26. Mai Kirwa in Rengersricht*



**Beachten Sie die Programme zu beiden Festen auf Seite 16**

Barrierefrei!

# POSTBAUER-HENG Mitten im Zentrum



8 WOHNUNGEN UND 2 PENTHOUSE-WHGN



- 2/3/4-Zimmer-Wohnungen.**
- KfW 40
  - günstiges Darlehen möglich
  - Hochwertiger Ziegel S7 Stein auf Stein gemauert keine Fertigteilwände
  - Innenwände mit Kalkputz und Silikatfarben
  - Rollos, elektrisch
  - Videogegensprechanlage
  - Haus-Notruf jederzeit möglich
  - Haustüren/Wohnungstüren 7-fach verriegelbar
  - Aufzug
  - Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung
  - Solaranlage
  - Großzügige Balkone oder Terrassen
  - S-Bahn 500m
  - Zentrum 450m

## 4 REIHENHÄUSER



Fordern Sie unsere Unterlagen an und vereinbaren Sie ein Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

- KfW 40
- günstiges Darlehen möglich
- Hochwertiger Ziegel Stein auf Stein gemauert keine Fertigteilwände
- Innenwände mit Kalkputz und Silikatfarben
- Viele weitere schöne Details
- S-Bahn 500m
- Zentrum 450m

PROVISIONSFREIER VERKAUF

09188 / 50 45 244

SCHEUSCHNER-PROJEKT.DE



# RECHTS §§ ANWÄLTE Mümmeler + Kollegen

## RA Dr. Werner Mümmeler

- Vertragsrecht
- Handels- und Gesellschaftsrecht
- Immobilienrecht
- Unternehmensrecht

## RA Hannes Reichel

- Arbeits- und Sozialrecht
- Internet- und Telekommunikationsrecht
- Marken- und Urheberrecht
- Bau- und Werkvertragsrecht

## RA Jürgen Mederer

- Fachanwalt für Verkehrsrecht
- Strafrecht
- Versicherungsrecht
- Schadensrecht

## RA Thomas Förtsch

- Fachanwalt für Familienrecht
- Scheidungsrecht
- Erbrecht

## RA Christopher Lihl

- Strafrecht
- Unternehmensrecht
- Mietrecht
- Arbeitsrecht

## RAin Anja Hollweck

- Fachwältin für Verkehrsrecht
- Allgemeines Zivilrecht
- Arzthaftungsrecht
- Reiserecht

## RA Marc Paul

- Allgemeines Zivilrecht
- Mietrecht
- Schadensrecht
- Verwaltungsrecht

[www.muemmler.de](http://www.muemmler.de)

Ingolstädter Str. 12 Tel. 09181 69970  
92318 Neumarkt Fax 09181 21821  
[www.muemmler.de](http://www.muemmler.de)

Montag - Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 17.30 Uhr  
Freitag 08.00 - 14.00 Uhr

E-Mail: [info@muemmler.de](mailto:info@muemmler.de) · [www.muemmler.de](http://www.muemmler.de)



## Schulabschluss bald in der Tasche, und dann?

Schon mal über eine Ausbildung nachgedacht?  
Starte gleich im September noch durch mit uns:

- Bauzeichner / Technische Produktdesigner / Technische Systemplaner (m/w/d)
- Konstruktionsmechaniker (m/w/d)
- Studenten (m/w/d) Bauingenieurwesen
- Verfahrensmechaniker (m/w/d)



[karriere.max-boegl.de](http://karriere.max-boegl.de)

Diese und weitere  
Ausbildungsstellen  
findest du hier:



## Änderungssatzung zur Abgabesatzung

### für Benutzungsgebühren der gemeindlichen Bestattungseinrichtungen der Marktgemeinde Pyrbaum vom 18.04.2024

Der Markt Pyrbaum erlässt auf Grund von Art. 2 Abs. 1 und Art. 8 des Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 4. April 1993 (GVBl. S. 264, BayRS 2024-1-I), das zuletzt durch § 12 des Gesetzes vom 24. Juli 2023 (GVBl. S. 385) geändert worden ist folgende Satzung:

#### §1

Der § 4 der Abgabesatzung für Benutzungsgebühren wird wie folgt geändert:

#### (1) Festsatz für Ausschachten und Schließen des Grabes mit Erdabfuhr beträgt:

1. Für Leichen von Erwachsenen und Kindern ab 10 Jahren	665,00 €
2. Für Leichen von Kindern bis 10 Jahren	200,00 €
3. Aufschlag bei Tieferlegung	225,00 €
4. Bei Urnen (Erdgrabstätten)	195,00 €
5. Bei Urnen (Nischengrabstätten)	150,00 €
7. Sargträger je Person und Einsatz	78,00 €

#### (2) Für die Ausgrabung und Umbettung von Leichen und Urnen werden folgende Gebühren erhoben:

1. Exhumierung und Wiedereinsetzung (ohne Sarg) Innerhalb der gemeindlichen Friedhöfe	
Leichen bis 10 Jahre	990,00 €
Leichen ab 10 Jahre	930,00 €
Nach Ablauf der Ruhefrist	699,00 €
Außerhalb der gemeindlichen Friedhöfe	
Leichen bis 10 Jahre	650,00 €
Leichen ab 10 Jahre	391,00 €
Nach Ablauf der Ruhefrist	327,00 €
2. Urnenumbettung aus einem/ in ein Erdgrab Innerhalb der gemeindlichen Friedhöfe	302,00 €
3. Urnenumbettung aus einem/ in ein Erdgrab zur Verbringung auf einen Friedhof außerhalb des Gemeindegebietes	163,00 €
4. Urnenentnahme aus einer Urnennische zur Verbringung auf einen Friedhof außerhalb des Gemeindegebietes	115,00 €
5. Urnenumbettung aus einem Erdgrab in Nischengrab Innerhalb der gemeindlichen Friedhöfe	345,00 €
6. Urnenumbettung aus einem/in ein Nischengrab Innerhalb der gemeindlichen Friedhöfe	115,00 €
7. Urnenumbettung aus einem Nischengrab in Erdgrab Innerhalb der gemeindlichen Friedhöfe	278,00 €

#### (3) Inanspruchnahme der Leichenhäuser

1. Öffnen und schließen der Häuser zur Annahme oder Herausgabe eines Leichnams	
a) montags bis freitags 08:00-17:00 Uhr	30,00 €
b) montags bis freitags 17:00-08:00 Uhr sowie an Sams-, Sonn- und Feiertagen	42,00 €
2. Die Gebühr für die Benutzung des Leichenhauses und/oder der Kapelle beträgt:	
a) bei Kindern bis zu 6 Jahren	45,00 €
b) bei Personen über 6 Jahren	90,00 €

#### § 2

Diese Satzung tritt am 16. Mai 2024 in Kraft.  
Pyrbaum 18.4.2024



Michael Langner,  
1. Bürgermeister

## Bekanntmachung

### über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl am Sonntag, 09. Juni 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Europawahl für die Wahlbezirke des Marktes Pyrbaum wird in der Zeit von Dienstag, 21. Mai bis Freitag, 24. Mai 2024 während der Dienststunden

- von Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
- von Montag bis Mittwoch von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- am Donnerstag von 13.00 Uhr bis 18.30 Uhr

im Rathaus Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum, Zimmer Nr. 1 (barrierefreier Zugang über Hintereingang) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann von Dienstag, 21. Mai bis Freitag, 24. Mai 2024, 12:00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung im Rathaus Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum, Zimmer Nr. 1 Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 19. Mai 2024 eine Wahlbenachrichtigung samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen erhalten haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Landkreis Neumarkt i.d.OPf. durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Wahlbezirk) dieses Landkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 wer in das Wählerverzeichnis eingetragen und wahlberechtigt ist.

Der Wahlschein kann in diesem Fall bis zum Freitag, 07. Juni 2024, 18 Uhr im Rathaus Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum, Zimmer Nr. 1 schriftlich, elektronisch oder mündlich (nicht aber telefonisch) beantragt werden. Wer bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, (am Wahltag nicht im Rathaus, sondern im Bürgerhaus Bräustuben, Nürnberger Str. 2, 90602 Pyrbaum im Sitzungssaal) beantragen.

5.2 eine nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person, wenn

- a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis (bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung) – bis zum 19. Mai 2024 – oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis (nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung) – bis zum 24. Mai 2024 – versäumt hat,
- b) ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchstabe a) genannten Fristen entstanden ist,
- c) ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.

Der Wahlschein kann in diesem Fall bis zum 08. Juni 2024 im Rathaus Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum, Zimmer Nr. 1 und am Wahltag

noch bis 15.00 Uhr im Bürgerhaus Bräustuben, Nürnberger Str. 2, 90602 Pyrbaum im Sitzungssaal den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins schriftlich, elektronisch oder mündlich (nicht aber telefonisch) stellen.

6. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Behinderte Wahlberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahlscheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten umgehend an ihr Wahlamt wenden.

Bis spätestens Samstag, 8. Juni 2024, 12 Uhr, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An andere Personen können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern.

9. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

10. Bei der Briefwahl muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Pyrbaum, 15.05.2024



Markt Pyrbaum  
Michael Langner, 1. Bürgermeister

## Wahlbekanntmachung

### zur Europawahl am Sonntag, 09. Juni 2024

1. Die Wahl dauert von 8 bis 18 Uhr.

2. Die Marktgemeinde Pyrbaum ist in folgende 4 Stimmbezirke eingeteilt:

- 0001** Bürgerhaus Bräustuben Pyrbaum 1  
Nürnberger Straße 2, 90602 Pyrbaum – barrierefrei
- 0002** Bürgerhaus Bräustuben Pyrbaum 2  
Nürnberger Straße 2, 90602 Pyrbaum – barrierefrei
- 0003** Schule Seligenporten  
Möninger Straße 2, 90602 Pyrbaum – barrierefrei
- 0004** Gasthaus Renner-Brandl  
Ortsstraße 19, 90602 Pyrbaum – barrierefrei

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 29.04.2024 bis 19.05.2024 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Wahlberechtigten zu wählen haben.

3. Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 16:00 Uhr im Rathaus Pyrbaum, Marktplatz 1 90602 Pyrbaum zusammen.

4. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist.

Die Wählerinnen und Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürgerinnen und Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung ist auf Verlangen bei der Wahl abzugeben.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede Wählerin und jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jede Wählerin und jeder Wähler hat eine Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten zehn Bewerberinnen oder Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung der Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die wählende Person gibt ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss von der wählenden Person in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jede Person hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

6. Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Landkreis oder in der kreisfreien Stadt, in dem/der der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises/der kreisfreien Stadt oder
- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde (Verwaltungsgemeinschaft) einen Wahlschein, einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahlscheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten umgehend an ihr Wahlamt wenden. Bis spätestens Samstag, 8. Juni 2024, 12 Uhr, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

7. Jede wahlberechtigte Person kann ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle der wahlberechtigten Person ist unzulässig (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes).

Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der stimm-

berechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenskonflikt der Hilfsperson besteht (§ 6 Abs. 4a des Europawahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Pyrbaum, 15.05.2024



Michael Langner, 1. Bürgermeister

## Haushaltssatzung 2024

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan mit den Anlagen für das Jahr 2024 wurden nach der Beschlussfassung durch den Marktgemeinderat dem Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. vorgelegt. Mit Schreiben vom 09. April 2024 ging die Genehmigung des Landratsamtes ein. Die Haushaltssatzung wird nunmehr ausgefertigt und amtlich bekannt gemacht.

### I. Bekanntmachung

Haushaltssatzung des Marktes Pyrbaum Landkreis Neumarkt i.d.OPf. für das Haushaltsjahr 2024

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Pyrbaum folgende Haushaltssatzung

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit festgesetzt, er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 14.120.000,-- € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 12.159.200,-- € ab.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 3.755.000,-- € festgesetzt.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen, die zur Leistung von Investitionszahlungen in zukünftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 5.727.000,-- € festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- |   |              |
|---|--------------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe | (A) 320 v.H. |
| b) für die Grundstücke                              | (B) 320 v.H. |
| 2. Gewerbesteuer                                    | 320 v.H.     |

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 500.000,-- € festgesetzt.

#### § 6

./.

#### § 7

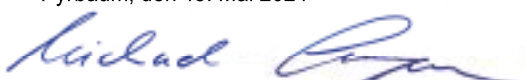
Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2024 in Kraft.

### II. Öffentliche Auflage der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes

Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wird in der Zeit vom 15. bis 24. Mai 2024 im Rathaus in Pyrbaum (Zimmer Nr. 8) zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen außerdem gem. § 3 der Bekanntmachungsverordnung während des Jahres im Rathaus Pyrbaum (Zimmer Nr. 8) innerhalb der allgemeinen Dienststunden auf.

Pyrbaum, den 15. Mai 2024



Michael Langner, 1. Bürgermeister

## Beitragssatzung

### für die Verbesserung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung (VES-WAS) des Marktes Pyrbaum vom 18.04.2024

Aufgrund von Art. 2 und 5 des Kommunalabgabengesetzes erlässt der Markt Pyrbaum folgende Beitragssatzung für die Verbesserung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung:

#### § 1 – Beitragserhebung

Der Markt Pyrbaum erhebt einen Beitrag zur Deckung seines Aufwandes für die Verbesserung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung für den Gemeindeteil Pyrbaum durch folgende Maßnahmen:

- a) Sanierung des Überhebeumpumpwerks Neuhof auf Fl.-Nr. 1075 und 1075/1 Gem. Oberhembach
- a. Baumeisterarbeiten
  - i. Einbau einbruchhemmende, gedämmte Sicherheitstüre aus Edelstahl
  - ii. Einbau einer durchgehenden Außendämmung d = 10cm
  - iii. Einbau wärmegeprägtes Pultdach
  - iv. Einbau dezentrale Einzelraumbelüftung
  - v. Erneuerung Bodenanstreich auf 2K-Basis
  - vi. Innenanstreich Wände und Decken
- b. Außenanlagen, Entwässerung
  - i. Bau eines Sickerschachts DN 1000 zur Versickerung von Wasser
  - ii. Entwässerung Pultdach mit Kastenrinne und Regenrohr DN 70
  - iii. Zugang mit Betonpflaster
  - iv. Einzäunung des Betriebsgebäudes
  - v. Befestigung eines Stellplatzes mit wassergebundener Decke
- c. Maschinentechnische Ausrüstung
  - i. Ersatz der Leitungen mit Edelstahlrohren
  - ii. Mauerdurchführungen mittels Kernbohrung; wasserdichte Einbindung
- d. Elektrotechnische Ausrüstung
  - i. Elektrotechnische Ausrüstung mit neuem Schaltschrank auf Schaltschranksockel mit MSR Technik und allgemeine Abgänge (u.a. Beleuchtung, Steckdosen, Heizung)
  - ii. Einspeisung über Netz-0-Not-Schalter; Schaltanlage mit Überspannungsschutz
  - iii. Schaltungstechnik u.a. mit Motor- und Fehlerstromschutzschalter, Frequenzumrichter Bedienpanel-Türeinbau und weiterer Schutzschalter
  - iv. Messtechnik für Prozessmessung und Durchflussmesseinrichtung, Strömungswächter und Druckaufnehmer
  - v. SPS-Hardware u.a. mit Zentralbaugruppe (CPU), Digital- wie Analog-Baugruppe, Touch Panel, Störmelde- und Standleitungsmodul
  - vi. SPS-, Fernwirksoftware
  - vii. Fernwirk- und Prozessleitsystemerweiterung zur Überwachung und Übertragung von Daten (u.a. Betriebs-, Störmeldungen, Messwerte) auf Außenstationen
  - viii. Entsprechende Kabel, Leitungen und Leerrohre sowie die notwendigen Bohrungen und Befestigungen
  - ix. Installationsgeräte wie Rippenrohrheizkörper, Luftentfeuchter, Kontaktschloss
  - x. Potenzialausgleich, Erdung
- b) Erneuerung Wasserleitung im Gartenweg; Beginn der Leitung ab Grundstück Gartenweg 1 auf Fl.-Nr. 136 durch das Grundstück Gartenweg 3 Fl.-Nr. 132 bis vor das Grundstück Gartenweg 5 Fl.-Nr. 130 jeweils Gem. Pyrbaum mit einer Länge von 52,02 m in der Ausführung PVC DN 100
- c) Erneuerung Wasserleitung in der Adlerstraße; Beginn der Leitung zwischen den Grundstücken Adlerstraße 1 Fl.-Nr. 616/6 und Adlerstraße 2 Fl.-Nr. 616/8 jeweils Gem. Pyrbaum bis Wasserversorgungsleitung in der Straße Am Eichelgarten endend zwischen den Grundstücken Adlerstraße 16 Fl.-Nr. 620/48 bzw. Adlerstraße 31 Fl.-Nr. 620/59 jeweils Gem. Pyrbaum sowie zwei Stichleitungen, die vor dem Grundstück Adlerstraße 17 mit der Fl.-Nr. 585 Gem. Pyrbaum bzw. zwischen den Grundstücken Adlerstraße 21 Fl.-Nr. 620/76 und Adlerstraße 23 Fl.-Nr. 620/74 jeweils Gem. Pyrbaum enden, mit einer Länge von insgesamt 393,90 m jeweils in der Ausführung PVC DN 100.
- d) Erneuerung Wasserleitung in der Falkenstraße; Beginn der Leitung an der Kreuzung Neumarkter Straße und Falkenstraße zwischen den

Grundstücken Falkenstraße 1 Fl.-Nr. 614/5 und Falkenstraße 4 Fl.-Nr. 617/3 jeweils Gem. Pyrbaum bis zum Abzweig zur Adlerstraße mit einer Länge von 116,75 m in der Ausführung PVC DN 100 und von dort weiterführend bis zur Wasserversorgungsleitung in der Straße Am Alten Bahnhof endend vor dem Grundstück Am Alten Bahnhof 1 mit der Fl.-Nr. 589/7 Gem. Pyrbaum mit einer Länge von 60,25 m in der Ausführung PE-HD DN 100.

- e) Erneuerung Wasserleitung im Meisenweg; Beginn der Leitung an der Kreuzung Sperberstraße zum Meisenweg zwischen den Grundstücken Sperberstraße 5 Fl.-Nr. 617/11 und Sperberstraße 7 Fl.-Nr. 616/26 jeweils Gem. Pyrbaum bis zur Wasserversorgungsleitung in der Adlerstraße endend vor dem Grundstück Adlerstraße 11 Fl.-Nr. 583/6 Gem. Pyrbaum mit einer Länge von insgesamt 116,20 m jeweils in der Ausführung PVC DN 100.
- f) Erneuerung Wasserleitung in der Sperberstraße; Beginn der Leitung an der Kreuzung Falkenstraße zur Sperberstraße zwischen den Grundstücken Falkenstraße 6 Fl.-Nr. 616/4 und Sperberstraße 1 Fl.-Nr. 616/5 jeweils Gem. Pyrbaum bis zur Wasserversorgungsleitung an der Kreuzung in der Straße Am Eichelgarten zwischen den Grundstücken Sperberstraße 13 Fl.-Nr. 620/3 und Sperberstraße 14 Fl.-Nr. 620/13 jeweils Gem. Pyrbaum mit einer Länge von insgesamt 227,40 m jeweils in der Ausführung PVC DN 100.

## § 2 – Beitragstatbestand

Der Beitrag wird für bebaute, bebaubare oder gewerblich genutzte oder gewerblich nutzbare Grundstücke erhoben, wenn für sie nach § 4 WAS ein Recht zum Anschluss an die Wasserversorgungseinrichtung besteht. Ein Beitrag wird auch für Grundstücke erhoben, die an die Wasserversorgungseinrichtung tatsächlich angeschlossen sind.

## § 3 – Entstehen der Beitragsschuld

Die Beitragsschuld entsteht, wenn die Verbesserungs- und Erneuerungsmaßnahmen tatsächlich beendet sind. Wenn der in Satz 1 genannte Zeitpunkt vor dem Inkrafttreten dieser Satzung liegt, entsteht die Beitragsschuld erst mit Inkrafttreten dieser Satzung.

## § 4 – Beitragsschuldner

Beitragsschuldner ist, wer im Zeitpunkt des Entstehens der Beitragsschuld Eigentümer des Grundstücks oder Erbbauberechtigter ist.

## § 5 – Beitragsmaßstab

(1) Der Beitrag wird nach der Grundstücksfläche und der Geschossfläche der vorhandenen Gebäude berechnet. Die beitragspflichtige Grundstücksfläche wird bei Grundstücken von mindestens 2.000 qm Fläche (übergroße Grundstücke) in unbeplanten Gebieten

- bei bebauten Grundstücken auf das 3-fache der beitragspflichtigen Geschossfläche, mindestens jedoch 2.000 qm,
- bei unbebauten Grundstücken auf 2.000 qm begrenzt.

(2) Die Geschossfläche ist nach den Außenmaßen der Gebäude in allen Geschossen zu ermitteln. Keller werden mit der vollen Fläche herangezogen. Dachgeschosse werden nur herangezogen, soweit sie ausgebaut sind. Gebäude oder selbstständige Gebäudeteile, die nach der Art ihrer Nutzung keinen Bedarf nach Anschluss an die Wasserversorgung auslösen oder die an die Wasserversorgung nicht angeschlossen werden dürfen, werden nicht herangezogen; das gilt nicht für Gebäude oder Gebäudeteile, die tatsächlich einen Wasseranschluss haben. Balkone, Loggien und Terrassen bleiben außer Ansatz, wenn und soweit sie über die Gebäudefluchtlinie hinausragen.

(3) Bei Grundstücken, für die nur eine gewerbliche Nutzung ohne Bebauung zulässig ist, sowie bei sonstigen unbebauten, aber bebaubaren Grundstücken wird als Geschossfläche ein Viertel der beitragspflichtigen Grundstücksfläche in Ansatz gebracht. Grundstücke, bei denen die zulässige oder für die Beitragsbemessung maßgebliche vorhandene Bebauung im Verhältnis zur gewerblichen Nutzung nur untergeordnete Bedeutung hat, gelten als gewerblich genutzte unbebaute Grundstücke i.S.d. Satzes 1, Alternative 1.

## § 6 – Beitragssatz

Der Beitrag beträgt

- |                             |        |
|-----------------------------|--------|
| a) pro qm Grundstücksfläche | 0,21 € |
| b) pro qm Geschossfläche    | 0,76 € |

## § 7 – Fälligkeit

Der Beitrag wird einen Monat nach Bekanntgabe des Beitragsbescheides fällig.

## § 8 – Mehrwertsteuer

Zu den Beiträgen wird die Mehrwertsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe erhoben.

## § 9 – Pflichten der Beitragsschuldner

Die Beitragsschuldner sind verpflichtet, dem Markt Pyrbaum für die Höhe der Schuld maßgebliche Veränderungen unverzüglich zu melden und über den Umfang dieser Veränderungen – auf Verlangen auch unter Vorlage entsprechender Unterlagen - Auskunft zu erteilen.

## § 10 – Ablösung des Beitrags

Der Beitrag kann im Ganzen vor Entstehung der Beitragspflicht abgelöst werden (Art. 5 Abs. 9 KAG). Ein Rechtsanspruch auf Ablösung besteht nicht. Die Höhe des Ablösungsbetrags richtet sich nach der Höhe des voraussichtlich entstehenden Beitrags.

## § 11 – Inkrafttreten

Diese Satzung tritt eine Woche nach Bekanntgabe in Kraft.

Markt Pyrbaum

Pyrbaum, den 18.04.2024



Langner

1. Bürgermeister

## Satzung für die öffentliche Wasserversorgungsanlage des Marktes Pyrbaum

### Wasserabgabesatzung (WAS) vom 18.04.2024

Aufgrund der Art. 23, 24 Abs. 1 Nrn. 1 und 2, Abs. 2 bis Abs. 3 der Gemeindeordnung erlässt die Markt Pyrbaum folgende Satzung:

## § 1

### Öffentliche Einrichtung

1. Der Markt Pyrbaum betreibt eine Wasserversorgungsanlage als öffentliche Einrichtung für den Gemeindeteil Pyrbaum.
2. Art und Umfang dieser Wasserversorgungsanlage bestimmt der Markt Pyrbaum.
3. Zur Wasserversorgungseinrichtung gehören auch die im öffentlichen Straßengrund liegenden Teile der Grundstücksanschlüsse, soweit nichts Abweichendes vereinbart ist.

## § 2

### Grundstücksbegriff – Grundstückseigentümer

1. Grundstück im Sinne dieser Satzung ist jedes räumlich zusammenhängende und einem gemeinsamen Zweck dienende Grundeigentum desselben Eigentümers, das eine selbstständige wirtschaftliche Einheit bildet, auch wenn es sich um mehrere Grundstücke oder Teile von Grundstücken im Sinn des Grundbuchrechts handelt. Rechtlich verbindliche planerische Festlegungen sind zu berücksichtigen.
2. Die Vorschriften dieser Satzung für die Grundstückseigentümer gelten auch für Erbbauberechtigte oder ähnlich zur Nutzung eines Grundstücks dinglich Berechtigte. Von mehreren dinglich Berechtigten ist jeder berechtigt und verpflichtet; sie haften als Gesamtschuldner.

## § 3

### Begriffsbestimmungen

Im Sinn dieser Satzung haben die nachstehenden Begriffe folgende Bedeutung:

**Versorgungsleitungen:** sind die Wasserleitungen im Wasserversorgungsgebiet, von denen die Grundstücksanschlüsse abzweigen.

**Grundstücksanschlüsse (Hausanschlüsse):** sind die Wasserleitungen von der Abzweigstelle der Versorgungsleitung bis zur Übergabestelle; sie beginnen mit der Anschlussvorrichtung und enden mit der Hauptabsperrvorrichtung.

**Gemeinsame Grundstücksanschlüsse (verzweigte Hausanschlüsse):** sind Hausanschlüsse, die über Privatgrundstücke (z. B. Privatwege) verlaufen und mehr als ein Grundstück mit der Versorgungsleitung verbinden.

**Anschlussvorrichtung:** ist die Vorrichtung zur Wasserentnahme aus der Versorgungsleitung, umfassend Anbohrschelle mit integrierter oder zusätzlicher Absperrarmatur oder Abzweig mit Absperrarmatur samt den dazugehörigen technischen Einrichtungen.

**Hauptabsperrvorrichtung:** ist die erste Armatur auf dem Grundstück, mit der die gesamte nachfolgende Wasserverbrauchsanlage einschließlich Wasserzähler abgesperrt werden kann.

**Übergabestelle:** ist das Ende des Grundstücksanschlusses hinter der Hauptabsperrvorrichtung im Grundstück/Gebäude.

**Wasserzähler:** sind Messgeräte, zur Erfassung des durchgeflossenen Wasservolumens. Absperrventile und Wasserzählerbügel sind nicht Bestandteile der Wasserzähler.

**Anlagen des Grundstückseigentümers (= Verbrauchsleitungen):** sind die Gesamtheit der Anlagenteile in Grundstücken oder in Gebäuden hinter der Übergabestelle; als solche gelten auch Eigengewinnungsanlagen, wenn sie sich ganz oder teilweise im gleichen Gebäude befinden.

#### § 4

##### **Anschluss- und Benutzungsrecht**

1. Jeder Grundstückseigentümer kann verlangen, dass sein bebauter, bebaubarer, gewerblich genutzter oder gewerblich nutzbarer Grundstück nach Maßgabe dieser Satzung an die Wasserversorgungseinrichtung angeschlossen und mit Wasser beliefert wird.
2. Das Anschluss- und Benutzungsrecht erstreckt sich nur auf solche Grundstücke, die durch eine Versorgungsleitung erschlossen werden. Der Grundstückseigentümer kann unbeschadet weitergehender bundes- oder landesgesetzlicher Vorschriften nicht verlangen, dass eine neue Versorgungsleitung hergestellt oder eine bestehende Versorgungsleitung geändert wird. Welche Grundstücke durch die Versorgungsleitung erschlossen werden, bestimmt der Markt Pyrbaum.
3. Der Markt Pyrbaum kann den Anschluss eines Grundstücks an eine bestehende Versorgungsleitung versagen, wenn die Wasserversorgung wegen der Lage des Grundstücks oder aus sonstigen technischen oder betrieblichen Gründen des Marktes Pyrbaum erhebliche Schwierigkeiten bereitet oder besondere Maßnahmen erfordert, es sei denn, der Grundstückseigentümer übernimmt die Mehrkosten, die mit dem Bau und Betrieb zusammenhängen und leistet auf Verlangen Sicherheit.
4. Der Markt Pyrbaum kann das Anschluss- und Benutzungsrecht ausschließen oder einschränken, soweit nicht die Bereitstellung von Wasser in Trinkwasserqualität erforderlich ist. Das gilt auch für die Vorhaltung von Löschwasser.

#### § 5

##### **Anschluss- und Benutzungszwang**

1. Die zum Anschluss Berechtigten (§ 4) sind verpflichtet, die Grundstücke, auf denen Wasser verbraucht wird, an die öffentliche Wasserversorgungseinrichtung anzuschließen (Anschlusszwang). Ein Anschlusszwang besteht nicht, wenn der Anschluss rechtlich oder tatsächlich unmöglich ist.
2. Auf Grundstücken, die an die öffentliche Wasserversorgungseinrichtung angeschlossen sind, ist der gesamte Bedarf an Wasser im Rahmen des Benutzungsrechts (§ 4) ausschließlich aus dieser Einrichtung zu decken (Benutzungszwang). Gesammeltes Niederschlagswasser darf ordnungsgemäß für Zwecke der Gartenbewässerung, zur Toilettenspülung und zum Wäschewaschen verwendet werden, soweit nicht andere Rechtsvorschriften entgegenstehen. § 7 Abs. 4 ist entsprechend anzuwenden. Verpflichtet sind die Grundstückseigentümer und alle Benutzer der Grundstücke. Sie haben auf Verlangen des Marktes Pyrbaum die dafür erforderliche Überwachung zu dulden.
3. Vom Benutzungszwang ausgenommen ist die Gartenbewässerung.

#### § 6

##### **Befreiung vom Anschluss- oder Benutzungszwang**

1. Von der Verpflichtung zum Abschluss oder zur Benutzung wird auf Antrag ganz oder zum Teil befreit, wenn der Anschluss oder die Benutzung aus besonderen Gründen auch unter Berücksichtigung der Erfordernisse des Gemeinwohls nicht zumutbar ist. Der Antrag auf Befreiung ist unter Angabe der Gründe schriftlich beim Markt Pyrbaum einzureichen.
2. Die Befreiung kann befristet, unter Bedingungen, Auflagen und Widerrufsvorbehalt erteilt werden.

#### § 7

##### **Beschränkung der Benutzungspflicht**

1. Auf Antrag wird die Verpflichtung zur Benutzung auf einen bestimmten Verbrauchszweck oder Teilbedarf beschränkt, soweit das für die öffentliche Wasserversorgung wirtschaftlich zumutbar ist und nicht andere Rechtsvorschriften oder Gründe der Volksgesundheit entgegenstehen. Gründe der Volksgesundheit stehen einer Beschränkung der Benutzungspflicht insbesondere entgegen, wenn für den jeweiligen Verbrauchszweck oder Teilbedarf i. S. v. Satz 1 Trinkwasser oder Wasser mit der Beschaffenheit von Trinkwasser erforderlich ist und die Versorgung

mit solchem Wasser nur durch die Benutzung der öffentlichen Wasserversorgung gewährleistet wird.

2. § 6 Abs. 1 Satz 2 und Abs. 2 findet entsprechend Anwendung.

3. Absatz 1 gilt nicht für die Versorgung von Industrieunternehmen und Weiterverteilern sowie für die Vorhaltung von Löschwasser.

4. Vor der Errichtung oder Inbetriebnahme einer Eigengewinnungsanlage hat der Grundstückseigentümer dem Markt Pyrbaum Mitteilung zu machen; dasselbe gilt, wenn eine solche Anlage nach dem Anschluss an die öffentliche Wasserversorgung weiterbetrieben werden soll. Er hat durch geeignete Maßnahmen sicherzustellen, dass von seiner Eigengewinnungsanlage keine Rückwirkungen in das öffentliche Wasserversorgungsnetz möglich sind. Bei einer Nachspeisung von Trinkwasser aus der öffentlichen Wasserversorgungseinrichtung in eine Eigengewinnungsanlage ist ein freier Auslauf (Luftbrücke) oder ein Rohrunterbrecher A 1 der Nachspeiseeinrichtung in das Regenauffangbecken bzw. an sonstigen Stellen (z. B. Spülkasten) entsprechend den allgemein anerkannten Regeln der Technik erforderlich.

#### § 8

##### **Sondereinbarungen**

1. Ist der Grundstückseigentümer nicht zum Anschluss berechtigt oder verpflichtet, so kann der Markt Pyrbaum durch Vereinbarung ein besonderes Benutzungsverhältnis begründen.
2. Für dieses Benutzungsverhältnis gelten die Bestimmungen dieser Satzung und der Beitrags- und Gebührensatzung entsprechend. Ausnahmsweise kann in einer Sondereinbarung Abweichendes bestimmt werden, soweit dies sachgerecht ist.

#### § 9

##### **Grundstücksanschluss**

1. Der Grundstücksanschluss wird vom Markt Pyrbaum hergestellt, angeschafft, verbessert, unterhalten, erneuert, geändert, abgetrennt und beseitigt. Er muss zugänglich und vor Beschädigungen geschützt sein.
2. Der Markt Pyrbaum bestimmt Zahl, Art, Nennweite und Führung der Grundstücksanschlüsse sowie deren Änderung. Er bestimmt auch, wo und an welche Versorgungsleitung anzuschließen ist. Der Grundstückseigentümer ist vorher zu hören; seine berechtigten Interessen sind nach Möglichkeit zu wahren. Soll der Grundstücksanschluss auf Wunsch des Grundstückseigentümers nachträglich geändert oder soll ein weiterer Grundstücksanschluss hergestellt werden, so kann der Markt Pyrbaum verlangen, dass die näheren Einzelheiten einschließlich der Kostentragung vorher in einer gesonderten Vereinbarung geregelt werden.
3. Der Grundstückseigentümer hat die baulichen Voraussetzungen für die sichere Errichtung des Grundstücksanschlusses zu schaffen. Der Markt Pyrbaum kann hierzu schriftlich eine angemessene Frist setzen. Der Grundstückseigentümer darf keine Einwirkungen auf den Grundstücksanschluss vornehmen oder vornehmen lassen.
4. Der Grundstückseigentümer und die Benutzer haben jede Beschädigung des Grundstücksanschlusses, insbesondere das Undichtwerden von Leitungen, sowie sonstige Störungen unverzüglich dem Markt Pyrbaum mitzuteilen.

#### § 10

##### **Anlage des Grundstückseigentümers**

1. Der Grundstückseigentümer ist verpflichtet, für die ordnungsgemäße Errichtung, Erweiterung, Änderung und Unterhaltung der Anlage von der Übergabestelle ab, mit Ausnahme des Wasserzählers, zu sorgen. Hat er die Anlage oder Teile davon einem anderen vermietet oder sonst zur Benutzung überlassen, so ist er neben dem anderen verpflichtet.
2. Die Anlage darf nur unter Beachtung der Vorschriften dieser Satzung und anderer gesetzlicher oder behördlicher Bestimmungen sowie nach den anerkannten Regeln der Technik errichtet, erweitert, geändert und unterhalten werden. Anlage und Verbrauchseinrichtungen müssen so beschaffen sein, dass Störungen anderer Abnehmer oder der öffentlichen Versorgungseinrichtungen sowie Rückwirkungen auf die Güte des Trinkwassers ausgeschlossen sind. Der Anschluss wasserverbrauchender Einrichtungen jeglicher Art geschieht auf Gefahr des Grundstückseigentümers.
3. Anlageteile, die sich vor dem Wasserzähler befinden, können plombiert werden. Ebenso können Anlagenteile, die zur Anlage des Grundstückseigentümers gehören, unter Plombenverschluss genommen werden, um eine einwandfreie Messung zu gewährleisten. Die dafür erforderliche Ausstattung der Anlage ist nach den Angaben des Marktes Pyrbaum zu veranlassen.

## § 11

### Zulassung und Inbetriebsetzung der Anlage des Grundstückseigentümers

1. Bevor die Anlage des Grundstückseigentümers hergestellt oder wesentlich geändert wird, sind dem Markt Pyrbaum folgende Unterlagen in doppelter Fertigung einzureichen:

- eine Beschreibung der geplanten Anlage des Grundstückseigentümers und ein Lageplan,
- der Name des Unternehmers, der die Anlage errichten soll,
- Angaben über eine etwaige Eigenversorgung,
- im Fall § 4 Abs. 3 die Verpflichtung zur Übernahme der Mehrkosten,

Die einzureichenden Unterlagen haben den beim Markt Pyrbaum aufliegenden Mustern zu entsprechen. Alle Unterlagen sind von den Bauherren und Planfertigern zu unterschreiben.

2. Der Markt Pyrbaum prüft, ob die beabsichtigten Anlagen den Bestimmungen dieser Satzung entsprechen. Ist das der Fall, so erteilt der Markt Pyrbaum schriftlich seine Zustimmung und gibt eine Fertigung der eingereichten Unterlagen mit Zustimmungsvermerk zurück. Stimmt der Markt Pyrbaum nicht zu, setzt er dem Bauherrn unter Angabe der Mängel eine angemessene Frist zur Berichtigung. Die geänderten Unterlagen sind sodann erneut einzureichen. Die Zustimmung und die Überprüfung befreien den Grundstückseigentümer, den Bauherrn, den ausführenden Unternehmer und den Planfertiger nicht von der Verantwortung für die vorschriftsmäßige und fehlerfreie Planung und Ausführung der Anlagen.

3. Mit den Installationsarbeiten darf erst nach schriftlicher Zustimmung des Marktes Pyrbaum begonnen werden. Eine Genehmigungspflicht nach sonstigen, insbesondere nach straßen-, bau- und wasserrechtlichen Bestimmungen bleibt durch die Zustimmung unberührt.

4. Die Errichtung der Anlage und wesentliche Veränderungen dürfen nur durch den Markt Pyrbaum oder durch ein Installationsunternehmen erfolgen, das in ein Installateurverzeichnis des Marktes Pyrbaum oder eines anderen Wasserversorgungsunternehmens eingetragen ist. Der Markt Pyrbaum ist berechtigt, die Ausführung der Arbeiten zu überwachen. Leitungen, die an Eigengewinnungsanlagen angeschlossen sind, dürfen nur mit vorheriger Zustimmung des Marktes Pyrbaum verdeckt werden; andernfalls sind sie auf Anordnung des Marktes Pyrbaum freizulegen.

5. Der Grundstückseigentümer hat jede Inbetriebsetzung der Anlage beim Markt Pyrbaum über das Installationsunternehmen zu beantragen. Der Anschluss der Anlage an das Verteilungsnetz und die Inbetriebsetzung erfolgen durch den Markt Pyrbaum oder ihre Beauftragten.

6. Von den Bestimmungen der Absätze 1 bis 4 kann der Markt Pyrbaum Ausnahmen zulassen.

## § 12

### Überprüfung der Anlage des Grundstückseigentümers

1. Der Markt Pyrbaum ist berechtigt, die Anlage des Grundstückseigentümers vor und nach ihrer Inbetriebnahme zu überprüfen. Er hat auf erkannte Sicherheitsmängel aufmerksam zu machen und kann deren Beseitigung verlangen.

2. Werden Mängel festgestellt, welche die Sicherheit gefährden oder erhebliche Störungen erwarten lassen, so ist der Markt Pyrbaum berechtigt, den Anschluss oder die Versorgung zu verweigern; bei Gefahr für Leib oder Leben ist er hierzu verpflichtet.

3. Durch Vornahme oder Unterlassung der Überprüfung der Anlage sowie durch deren Anschluss an das Verteilungsnetz übernimmt der Markt Pyrbaum keine Haftung für die Mängelfreiheit der Anlage. Dies gilt nicht, wenn er bei einer Überprüfung Mängel festgestellt hat, die eine Gefahr für Leib oder Leben darstellen.

## § 13

### Abnehmerpflichten, Haftung

1. Der Grundstückseigentümer und die Benutzer haben den Beauftragten des Marktes Pyrbaum, die sich auf Verlangen auszuweisen haben, zu angemessener Tageszeit den Zutritt zu allen der Wasserversorgung dienenden Einrichtungen zu gestatten, soweit dies zur Nachschau der Wasserleitungen, zum Ablesen und zum Wechseln der Wasserzähler, zum Erstellen von Geschlossflächenaufmaßen und zur Prüfung, ob die Vorschriften dieser Satzung und die vom Markt Pyrbaum auferlegten Bedingungen und Auflagen erfüllt werden, erforderlich ist. Zur Überwachung der satzungsmäßigen und gesetzlichen Pflichten sind die mit dem Vollzug dieser Satzung beauftragten Personen des Marktes Pyrbaum berechtigt, zu angemessener Tageszeit Grundstücke, Gebäude, Anlagen, Einrichtungen, Wohnungen und Wohnräume im erforderlichen Umfang zu betreten. Der Grundstückseigentümer, gegebenenfalls auch

die Benutzer des Grundstücks, werden davon nach Möglichkeit vorher verständigt.

2. Der Grundstückseigentümer und die Benutzer sind verpflichtet, alle für die Prüfung des Zustandes der Anlagen erforderlichen Auskünfte zu erteilen. Sie haben die Verwendung zusätzlicher Verbrauchseinrichtungen vor Inbetriebnahme dem Markt Pyrbaum mitzuteilen, soweit sich dadurch die vorzuhaltende Leistung wesentlich erhöht.

3. Der Grundstückseigentümer und die Benutzer haften dem Markt Pyrbaum für von ihnen verschuldete Schäden, die auf eine Verletzung ihrer Pflichten nach dieser Satzung zurückzuführen sind.

## § 14

### Grundstücksbenutzung

1. Der Grundstückseigentümer hat das Anbringen und Verlegen von Leitungen einschließlich Zubehör zur Zu- und Fortleitung von Wasser über sein im Versorgungsgebiet liegendes Grundstück sowie sonstige Schutzmaßnahmen unentgeltlich zuzulassen, wenn und soweit diese Maßnahmen für die örtliche Wasserversorgung erforderlich sind. Diese Pflicht betrifft nur Grundstücke, die an die Wasserversorgung angeschlossen oder anzuschließen sind, die vom Eigentümer im wirtschaftlichen Zusammenhang mit einem angeschlossenem oder zum Anschluss vorgesehenen Grundstück genutzt werden oder für die die Möglichkeit der Wasserversorgung sonst wirtschaftlich vorteilhaft ist. Die Verpflichtung entfällt, soweit die Inanspruchnahme der Grundstücke den Eigentümer in unzumutbarer Weise belasten würde.

2. Der Grundstückseigentümer ist rechtzeitig über Art und Umfang der beabsichtigten Inanspruchnahme seines Grundstücks zu benachrichtigen.

3. Der Grundstückseigentümer kann die Verlegung der Einrichtungen verlangen, wenn sie an der bisherigen Stelle für ihn nicht mehr zumutbar sind. Die Kosten der Verlegung hat der Markt Pyrbaum zu tragen, soweit die Einrichtungen nicht ausschließlich der Versorgung des Grundstücks dienen.

4. Wird der Wasserbezug nach § 22 Abs. 2 oder 3 eingestellt, ist der Grundstückseigentümer verpflichtet, nach Wahl des Marktes Pyrbaum die Entfernung der Einrichtungen zu gestatten oder sie noch fünf Jahre unentgeltlich zu belassen, sofern dies nicht unzumutbar ist.

5. Die Absätze 1 bis 4 gelten nicht für öffentliche Verkehrswege und Verkehrsflächen sowie für Grundstücke, die durch Planfeststellung für den Bau von öffentlichen Verkehrswegen und Verkehrsflächen bestimmt sind.

## § 15

### Art und Umfang der Versorgung

1. Die Markt Pyrbaum stellt das Wasser zu dem in der Beitrags- und Gebührensatzung aufgeführten Entgelt zur Verfügung. Er liefert das Wasser als Trinkwasser unter dem Druck und in der Beschaffenheit, die in dem betreffenden Abschnitt des Versorgungsgebiets üblich sind, entsprechend den jeweils geltenden Rechtsvorschriften und den anerkannten Regeln der Technik.

2. Der Markt Pyrbaum ist berechtigt, die Beschaffenheit und den Druck des Wassers im Rahmen der gesetzlichen und behördlichen Bestimmungen sowie der anerkannten Regeln der Technik zu ändern, sofern dies aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen zwingend erforderlich ist. Der Markt Pyrbaum wird eine dauernde wesentliche Änderung den Wasserabnehmern nach Möglichkeit mindestens zwei Monate vor der Umstellung schriftlich bekanntgeben und die Belange der Anschlussnehmer möglichst berücksichtigen. Die Grundstückseigentümer sind verpflichtet, ihre Anlagen auf eigene Kosten den geänderten Verhältnissen anzupassen.

3. Der Markt Pyrbaum stellt das Wasser im Allgemeinen ohne Beschränkung zu jeder Tag- und Nachtzeit am Ende des Hausanschlusses zur Verfügung. Dies gilt nicht, soweit und solange der Markt Pyrbaum durch höhere Gewalt, durch Betriebsstörungen, bestehenden oder drohenden Wassermangel oder sonstige technische oder wirtschaftliche Umstände, deren Beseitigung ihm nicht zumutbar ist, an der Wasserversorgung gehindert ist. Der Markt Pyrbaum kann die Belieferung ablehnen, mengenmäßig und zeitlich beschränken oder unter Auflagen und Bedingungen gewähren, soweit das zur Wahrung des Anschluss- und Benutzungsrechts der anderen Berechtigten erforderlich ist. Der Markt Pyrbaum darf ferner die Lieferung unterbrechen, um betriebsnotwendige Arbeiten vorzunehmen. Soweit möglich, gibt der Markt Pyrbaum Absperrungen der Wasserleitung vorher öffentlich bekannt und unterrichtet die Abnehmer über Umfang und voraussichtlicher Dauer der Unterbrechung.

4. Das Wasser wird lediglich zur Deckung des Eigenbedarfs für die angeschlossenen Grundstücke geliefert. Die Überleitung von Wasser in ein anderes Grundstück bedarf der schriftlichen Zustimmung des Marktes

Pyrbaum; die Zustimmung wird erteilt, wenn nicht überwiegende versorgungswirtschaftliche Gründe entgegenstehen.

5. Für Einschränkungen oder Unterbrechungen der Wasserlieferung und für Änderungen des Drucks oder der Beschaffenheit des Wassers, die durch höhere Gewalt, Wassermangel oder sonstige technische oder wirtschaftliche Umstände, die der Markt Pyrbaum nicht abwenden kann, oder aufgrund behördlicher Verfügungen veranlasst sind, steht dem Grundstückseigentümer kein Anspruch auf Minderung verbrauchsunabhängiger Gebühren zu.

## § 16

### **Anschlüsse und Benutzung der Wasserleitung für Feuerlöschzüge**

1. Sollen auf einem Grundstück private Feuerlöschanschlüsse eingerichtet werden, so sind über die näheren Einzelheiten einschließlich der Kostentragung besondere Vereinbarungen zwischen dem Grundstückseigentümer und dem Markt Pyrbaum zu treffen.

2. Private Feuerlöscheinrichtungen werden mit Wasserzählern ausgerüstet. Sie müssen auch für die Feuerwehr benutzbar sein.

3. Wenn es brennt oder wenn sonst Gemeingefahr droht, sind die Anordnungen des Marktes Pyrbaum, der Polizei und der Feuerwehr zu befolgen; insbesondere haben die Wasserabnehmer ihre Leitungen und ihre Eigenanlagen auf Verlangen zum Feuerlöschen zur Verfügung zu stellen. Ohne zwingenden Grund dürfen sie in diesen Fällen kein Wasser entnehmen.

4. Bei Feuergefahr hat der Markt Pyrbaum das Recht, Versorgungsleitungen und Grundstücksanschlüsse vorübergehend abzusperrern. Dem von der Absperrung betroffenen Wasserabnehmer steht hierfür kein Entschädigungsanspruch zu.

## § 17

### **Wasserabgabe für vorübergehende Zwecke, Wasserabgabe aus öffentlichen Entnahmestellen**

1. Der Anschluss von Anlagen zum Bezug von Bauwasser oder zu sonstigen vorübergehenden Zwecken ist rechtzeitig beim Markt Pyrbaum zu beantragen. Muss das Wasser von einem anderen Grundstück bezogen werden, so ist die schriftliche Zustimmung des Grundstückseigentümers beizubringen. Über die Art der Wasserabgabe entscheidet der Markt Pyrbaum; er legt die weiteren Bedingungen für den Wasserbezug fest.

2. Falls Wasser aus öffentlichen Hydranten nicht zum Feuerlöschen, sondern zu anderen vorübergehenden Zwecken entnommen werden soll, stellt der Markt Pyrbaum auf Auftrag einen Wasserzähler, gegebenenfalls Absperrvorrichtungen und Standrohr zur Verfügung und setzt die Bedingungen für die Benutzung fest.

## § 18

### **Haftung bei Versorgungsstörungen**

1. Für Schäden, die ein Grundstückseigentümer durch Unterbrechung der Wasserversorgung oder durch Unregelmäßigkeiten in der Belieferung erleidet, haftet der Markt Pyrbaum aus dem Benutzungsverhältnis oder aus unerlaubter Handlung im Fall

- 1) der Tötung oder Verletzung des Körpers oder der Gesundheit des Grundstückseigentümers, es sei denn, dass der Schaden vom Markt Pyrbaum oder einem Erfüllungs- oder Verrichtungsgehilfen weder vorsätzlich noch fahrlässig verursacht worden ist,
- 2) der Beschädigung einer Sache, es sei denn, dass der Schaden weder durch Vorsatz noch durch grobe Fahrlässigkeit vom Markt Pyrbaum oder einem Erfüllungs- oder Verrichtungsgehilfen verursacht worden ist,
- 3) eines Vermögensschadens, es sei denn, dass dieser weder durch Vorsatz noch durch grobe Fahrlässigkeit eines vertretungsberechtigten Organs des Marktes Pyrbaum verursacht worden ist.

§ 831 Abs. 1 Satz 2 des Bürgerlichen Gesetzbuchs ist nur bei vorsätzlichem Handeln von Verrichtungsgehilfen anzuwenden.

2. Gegenüber Benutzern und Dritten, an die der Grundstückseigentümer das gelieferte Wasser im Rahmen des § 15 Abs. 4 weiterleitet, haftet der Markt Pyrbaum für Schäden, die diesen durch Unterbrechung der Wasserversorgung oder durch Unregelmäßigkeiten in der Belieferung entstehen, wie einem Grundstückseigentümer.

3. Die Absätze 1 und 2 sind auch auf Ansprüche von Grundstückseigentümern anzuwenden, die diese gegen ein drittes Wasserversorgungsunternehmen aus unerlaubter Handlung geltend machen. Der Markt Pyrbaum ist verpflichtet, den Grundstückseigentümern auf Verlangen über die mit der Schadensverursachung durch ein drittes Unternehmen zusammenhängenden Tatsachen insoweit Auskunft zu geben, als sie ihm bekannt sind oder von ihm in zumutbarer Weise aufgeklärt werden können und sei-

ne Kenntnis zur Geltendmachung des Schadensersatzes erforderlich ist.

4. Die Ersatzpflicht entfällt für Schäden unter fünfzehn Euro.

5. Schäden sind dem Markt Pyrbaum unverzüglich mitzuteilen.

## § 19

### **Wasserzähler**

1. Der Wasserzähler ist Eigentum des Marktes Pyrbaum. Die Lieferung, Aufstellung, technische Überwachung, Unterhaltung, Auswechslung und Entfernung der Wasserzähler sind Aufgabe des Marktes Pyrbaum; er bestimmt auch Art, Zahl und Größe der Wasserzähler sowie ihren Aufstellungsort. Bei der Aufstellung hat der Markt Pyrbaum so zu verfahren, dass eine einwandfreie Messung gewährleistet ist; sie hat den Grundstückseigentümer zuvor anzuhören und seine berechtigten Interessen zu wahren.

2. Der Markt Pyrbaum ist verpflichtet, auf Verlangen des Grundstückseigentümers die Wasserzähler zu verlegen, wenn dies ohne Beeinträchtigung einer einwandfreien Messung möglich ist. Der Markt Pyrbaum kann die Verlegung davon abhängig machen, dass der Grundstückseigentümer sich verpflichtet, die Kosten zu übernehmen.

3. Der Grundstückseigentümer haftet für das Abhandenkommen und die Beschädigung der Wasserzähler, soweit ihn hieran ein Verschulden trifft. Er hat den Verlust, Beschädigungen und Störungen dieser Einrichtungen dem Markt Pyrbaum unverzüglich mitzuteilen. Er ist verpflichtet, sie vor Abwasser, Schmutz- und Grundwasser sowie vor Frost zu schützen.

4. Die Wasserzähler werden von einem Beauftragten des Marktes Pyrbaum möglichst in gleichen Zeitabständen oder auf Verlangen des Marktes Pyrbaum vom Grundstückseigentümer selbst abgelesen. Dieser hat dafür zu sorgen, dass die Wasserzähler leicht zugänglich sind.

## § 20

### **Messeinrichtungen an der Grundstücksgrenze**

1. Der Markt Pyrbaum kann verlangen, dass der Grundstückseigentümer auf eigene Kosten an der Grundstücksgrenze nach seiner Wahl einen geeigneten Wasserzählerschacht oder Wasserzählerschrank anbringt, wenn

- 1) das Grundstück unbebaut ist oder
- 2) die Versorgung des Gebäudes mit Grundstücksanschlüssen erfolgt, die unverhältnismäßig lang sind oder nur unter besonderen Erschwernissen verlegt werden können, oder
- 3) kein Raum zur frostsicheren Unterbringung des Wasserzählers vorhanden ist.

2. Der Grundstückseigentümer ist verpflichtet, die Einrichtungen in ordnungsgemäßem Zustand und jederzeit zugänglich zu halten.

## § 21

### **Nachprüfung von Messeinrichtungen**

1. Der Grundstückseigentümer kann jederzeit die Nachprüfung der Wasserzähler durch eine Eichbehörde oder eine staatlich anerkannte Prüfstelle im Sinn des § 40 des Mess- und Eichgesetzes verlangen. Stellt der Grundstückseigentümer den Antrag auf Prüfung nicht beim Markt Pyrbaum, so hat er diesen vor Antragstellung zu benachrichtigen.

2. Der Markt Pyrbaum braucht dem Verlangen auf Nachprüfung der Wasserzähler nur nachzukommen, wenn der Grundstückseigentümer sich verpflichtet, die Kosten zu übernehmen, falls die Abweichung die gesetzlichen Verkehrsfehlergrenzen nicht überschreitet.

## § 22

### **Änderungen; Einstellung des Wasserbezugs**

1. Jeder Wechsel des Grundstückseigentümers ist dem Markt Pyrbaum unverzüglich schriftlich mitzuteilen.

2. Will ein Grundstückseigentümer, der zur Benutzung der Wasserversorgungseinrichtung nicht verpflichtet ist, den Wasserbezug aus der öffentlichen Wasserversorgung vollständig einstellen, so hat er das mindestens eine Woche vor dem Ende des Wasserbezugs schriftlich dem Markt Pyrbaum zu melden.

3. Will ein zum Anschluss oder zur Benutzung Verpflichteter den Wasserbezug einstellen, hat er beim Markt Pyrbaum Befreiung nach § 6 zu beantragen.

## § 23

### **Einstellung der Wasserlieferung**

1. Der Markt Pyrbaum ist berechtigt, die Wasserlieferung ganz oder teilweise fristlos einzustellen, wenn der Grundstückseigentümer oder Benutzer dieser Satzung oder sonstigen die Wasserversorgung betreffenden Anordnungen zuwiderhandelt und die Einstellung erforderlich ist, um



**FÜR DIE HEISSEN TAGE!**

## RACKLS KLIMA-SERVICE FÜR REINE LUFT

HAUPTUNTERSUCHUNGSTERMINE IM JUNI:  
03. / 04. / 06. / 11. / 13. / 18. / 20. / 25. / 27.06.2024

[WWW.RACKL-WASCHWERK.DE](http://WWW.RACKL-WASCHWERK.DE)

Unsere neue Dekra-Station:  
**An der Heide 32 · 92353 Postbauer-Heng**


Mo. (jeder 1. im Monat): 09:00 - 11:00 Uhr  
Di. 09:00 - 14:00 Uhr · Do. 09:00 - 12:00 Uhr

**DEKRA**

**NICHT NUR FÜR „RACKL-KUNDEN“!**

Ob Hauptuntersuchung oder Schadengutachten, unsere Experten sind für Sie da! Mit oder ohne Termin.

**DEKRA AUTOMOBIL GmbH**  
Alois-Senefelder-Str. 31, 92318 Neumarkt  
Tel. 09181.6959-0, [dekra.de/neumarkt](http://dekra.de/neumarkt)  
An der Heide 32, 92353 Postbauer-Heng  
Tel. 09181.6959-12, [dekra.de/postbauer-heng](http://dekra.de/postbauer-heng)



## Steinmetzmeister

**Volker Holzammer**

- Grabmal
- Bau
- Bildhauerei
- Restaurierungen

Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Angebot erstellen.  
Wir beraten Sie gerne.

Am Alten Bahnhof 3 09180 / 1863341  
90602 Pyrbaum 0178 / 3306721

Wir bieten auch GLASREPARATUREN an

## GLAS PERFEKT

Robert Hereth

GLASBAU & GLASHANDEL

Als Ihr kompetenter Partner bieten wir Ihnen die professionelle Umsetzung von Ideen aus Glas durch Qualität und innovative Lösungen.

### GLAS PERFEKT – Perfekt in Glas

BÄDER	INNENRÄUME	RAUMGESTALTUNG	AUSSENBEREICH
Duschkabinen	Gangglastüren	Küchenrückwände	Glasvordächer
Duschtrennwände	Glasschiebetüren	Ofenglas	Balkonbrüstungen
Duschrückwände	Gangglasanlagen	Glastische	Treppenbrüstungen
Spiegel (auch mit Beleuchtung)	Raumteiler	Glasregale	Windschutz
	Spiegel	Glastreppen	Terrassen- und Carportdächer
			Isolierglas

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

GLAS PERFEKT | Robert Hereth GmbH & Co. KG | Espenpark 24 | 90559 Burgthann  
Telefon: 09188 999903-0 | E-Mail: [info@glasperfekt.de](mailto:info@glasperfekt.de) | [www.glasperfekt.de](http://www.glasperfekt.de)



**Lust auf eine neue Sonnenbrille mit Ihrer Sehstärke ?**  
z.B. 1 Paar Einstärkengläser bis +/- 6,0 zyl +2,0

**ab € 44,00**

**©Marion Ramm**

[www.optik-jung-allersberg.de](http://www.optik-jung-allersberg.de)  
Tel. 09176 – 5253

Aktuelle Brillenmode und Markengläser in großer Auswahl

Kfz-Prüfstelle (Partner der **KÜS**)

# KFZ - PRÜFZENTRUM PYRBAUM

Nürnberger Straße 17, 90602 Pyrbaum (beim Sportheim)

**Unsere Leistungen** (auf Rechnung u. im Namen der **KÜS**):

Hauptuntersuchung §29 StVZO	<b>und mehr...</b>	Sicherheitsprüfungen §29 StVZO
Änderungsabnahmen §19.3 StVZO		Oldtimergutachten §23 FZV

**Öffnungszeiten: MO - FR: 12.00 - 20.00 Uhr** und ggf. nach Vereinbarung

<b>Kontakt:</b> <i>um Terminvereinbarung wird gebeten</i>	<b>0179/1264016</b> <small>(fast immer, auch WhatsApp)</small> <b>09180 - 9690278 oder 5249996</b> <small>(während der Öffnungszeiten)</small>	<b>peter77lang@gmx.de</b> <b>pruefe90602@gmail.com</b>
--	---	---

## Amtliche Bekanntmachung

- 1) eine unmittelbare Gefahr für die Sicherheit von Personen oder Anlagen abzuwenden,
  - 2) den Verbrauch von Wasser unter Umgehung, Beeinflussung oder vor Anbringung der Messeinrichtungen zu verhindern oder
  - 3) zu gewährleisten, dass Störungen anderer Abnehmer, störende Rückwirkungen auf Einrichtungen des Marktes Pyrbaum oder Dritter oder Rückwirkung auf die Güte des Trinkwassers ausgeschlossen sind.
2. Bei anderen Zuwiderhandlungen, insbesondere bei Nichterfüllung einer Zahlungsverpflichtung trotz Mahnung, ist der Markt Pyrbaum berechtigt, die Versorgung zwei Wochen nach Androhung einzustellen. Dies gilt nicht, wenn die Folgen der Einstellung außer Verhältnis zur Schwere der Zuwiderhandlung stehen und hinreichende Aussicht besteht, dass der Grundstückseigentümer seinen Verpflichtungen nachkommt. Der Markt Pyrbaum kann mit der Mahnung zugleich die Einstellung der Versorgung androhen.
3. Der Markt Pyrbaum hat die Versorgung unverzüglich wieder aufzunehmen, sobald die Gründe für die Einstellung entfallen sind.

### § 24

#### Ordnungswidrigkeiten

Nach Art. 24 Abs. 2 Satz 2 der Gemeindeordnung kann mit Geldbuße bis zu 2.500 € belegt werden, wer vorsätzlich

1. den Vorschriften über den Anschluss- und Benutzungszwang (§ 5) zuwiderhandelt,
2. eine der in § 9 Abs. 4, § 11 Abs. 1, § 13 Abs. 2 und § 22 Abs. 1 und 2 festgelegten oder hierauf gestützten Melde-, Auskunfts-, Nachweis- oder Vorlagepflichten verletzt,
3. entgegen § 11 Abs. 3 vor Zustimmung des Marktes Pyrbaum mit den Installationsarbeiten beginnt,

4. gegen die vom Markt Pyrbaum nach § 15 Abs. 3 Satz 3 angeordneten Verbrauchseinschränkungen oder Verbrauchsverbote verstößt.

Nach anderen Rechtsvorschriften bestehende Ordnungswidrigkeitentatbestände bleiben unberührt.

### § 25

#### Anordnungen für den Einzelfall, Zwangsmittel

1. Der Markt Pyrbaum kann zur Erfüllung der nach dieser Satzung bestehenden Verpflichtungen Anordnungen für den Einzelfall erlassen.
2. Für die Erzwingung der in dieser Satzung vorgeschriebenen Handlungen, eines Duldens oder Unterlassens gelten die Vorschriften des Bayerischen Verwaltungszustellungs- und Vollstreckungsgesetzes.

### § 26

#### Inkrafttreten

1. Diese Satzung tritt eine Woche nach Bekanntmachung in Kraft.
2. Gleichzeitig tritt die Satzung für die öffentliche Wasserversorgungsanlage des Marktes Pyrbaum vom 27.11.2015 außer Kraft.

Markt Pyrbaum

Pyrbaum, den 18.04.2024



Langner

1. Bürgermeister

## Neues aus dem Rathaus

### Marktratssitzung vom 18.04.2024

#### Erlass einer Beitragssatzung für die Verbesserung und Erneuerung der Wasserversorgungseinrichtung des Marktes Pyrbaum für den Gemeindeteil Pyrbaum (VES-WAS)

Der Marktrat hat in seiner Sitzung vom 16.11.2022 beschlossen, dass die verbesserungsbeitragsfähigen Kostenmassen für die Sanierung des Überhebepumpwerks in Neuhof und die Wasserleitungserneuerungen in der Adler-, Sperber-, Falkenstraße, im Meisen- und Teilen des Gartenweges von den Anschlussnehmern über einen Verbesserungsbeitrag erhoben werden. Nachdem die Schlussrechnungen mittlerweile vorliegen, hat die Verwaltung in Zusammenarbeit mit dem Fachbüro Bitterwolf eine Kalkulation erarbeitet und eine entsprechende Verbesserungsbeitragssatzung vorbereitet.

Nach den aktuell ermittelten Daten beläuft sich der umzulegende nicht durch Zuwendungen ermittelte Herstellungsaufwand für die Verbesserungsbeiträge bei 535.785,58 € (Herstellungskosten 970.079,29 abz. Zuwendungen 434.293,71 €).

Der umlagefähige Aufwand ist im Verhältnis 40 % zu 60 % auf die ermittelten Grundstücks- und Geschossflächen aufzuteilen.

Somit errechnen sich folgende Beitragssätze:

0,21 €/qm Grundstücksfläche

0,76 €/qm Geschossfläche

Für ein Mustergrundstück mit 800 qm Grundfläche und 300 qm Geschossfläche würde damit eine Beitragszahlung in Höhe von 397,94 € zuzüglich Steuer fällig.

Die Verwaltung hat die zur Beschlussfassung vorliegende Verbesserungsbeitragssatzung der im Kommunalabgaben- und Ortsrecht in Bayern (Thimet [Bay. Gemeindetag]) veröffentlichten Mustersatzung des Bay. Innenministeriums (VES-EWS auf VES-WAS) übernommen und an die örtlichen Verhältnisse angepasst.

Der Marktrat beschließt einstimmig die unter den amtlichen Bekanntmachungen veröffentlichte Beitragssatzung für die Verbesserung und Er-

neuerung der Wasserversorgungseinrichtung (VES-WAS) des Marktes Pyrbaum.

#### Erlass einer Satzung für die öffentliche Wasserversorgungsanlage des Marktes Pyrbaum - Wasserabgabesatzung (WAS)

Die Verwaltung hat die zur Beschlussfassung vorliegende „Stammsatzung“ einer Wasserabgabesatzung (WAS) der im Kommunalabgaben- und Ortsrecht in Bayern (Thimet [Bay. Gemeindetag]) veröffentlichten Mustersatzung des Bay. Innenministeriums übernommen und an die örtlichen Verhältnisse angepasst.

Der Marktrat beschließt mit einer Gegenstimme die unter den amtlichen Bekanntmachungen abgedruckte Wasserabgabesatzung (WAS) für die öffentliche Wasserversorgungsanlage des Marktes Pyrbaum.

#### Änderung zur Abgabesatzung für Benutzungsgebühren der gemeindlichen Bestattungseinrichtungen

Nachdem in der 43. Marktratssitzung am 20.03.24 beschlossen wurde, Dienstleistungsverträge mit den Bestattungsunternehmen Pirzer und Matschke mit angepassten Werten abzuschließen, wurde nun die Abgabesatzung für die Benutzungsgebühren der gemeindlichen Bestattungseinrichtungen geändert.

Der Änderung der Abgabesatzung, die unter den amtlichen Bekanntmachungen abgedruckt ist, wurde einstimmig zugestimmt.

#### Antrag der SPD zum Lindelburger Weg; Straßenbeleuchtung sowie Schaffung eines Gehweges

Die SPD-Fraktion hatte am 29.03.2024 einen Antrag gestellt, entlang des Lindelburger Weges eine durchgängige Straßenbeleuchtung zu installieren und evtl. einen Gehweg zu errichten.

Da die Errichtung eines Gehweges nur mit sehr hohem Aufwand realisierbar ist, wird dieser Punkt zunächst zurückgestellt. Sobald die Verwaltung die Kosten für die Straßenbeleuchtung ermittelt hat, wird der Antrag dem Bauausschuss zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

## Informationen aus dem Bauamt und aus dem Bauhof:

### SCHWARZACH



Grünflächen im Neubaugebiet Schwarzach angelegt

### OBERHEMBACH



Bankette zwischen Oberhembach und Lindelburg erneuert

### PYRBAUM



Drainage für Waldkindergarten errichtet

### PYRBAUM



Am Friedhof in Pyrbaum wurden neue Bäume gepflanzt



Im Kneippbecken wurden Gitter eingesetzt



Hecke für Waldkindergarten gepflanzt



„Jetzt keinen Fehler machen.“

## Neues aus dem Rathaus

### Kriminalitätsstatistik 2023

Der Sicherheitsbericht 2023 für das Gebiet des Marktes Pyrbaum wurde dem Gremium vorgestellt.

Die PI Neumarkt sieht für die Marktgemeinde Pyrbaum keine besonderen Belastungsindikatoren oder anderweitige polizeiliche Auffälligkeiten. Die registrierten Straftaten haben sich im Jahresvergleich von 88 auf 81 Fälle reduziert. Gleichzeitig ist aber auch die Aufklärungsquote gefallen (65,9 % auf 58 %).

### Die Feuerwehren des Marktes Pyrbaum

#### Einsätze im April 2024

1 x Brand Geräteschuppen

1 x Verkehrsregelung

Bei den 2 Einsätzen der Feuerwehren Pyrbaum und Rengersricht waren 58 Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen im Dienst. Es wurden insgesamt 35 Einsatzstunden von den Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen geleistet.



## Verschiedenes

### Jährliche Standsicherheitsprüfung der Grabmale auf den Friedhöfen Pyrbaum und Seligenporten

Am 17.05.2024 findet die jährliche Standsicherheitsüberprüfung der Grabmale auf unseren Friedhöfen statt (Friedhof Seligenporten ab ca. 09:00 Uhr, Friedhof Pyrbaum ab ca. 10:30 Uhr). Die Überprüfung wird einmal jährlich durch eine vom Markt Pyrbaum beauftragte Fachfirma durchgeführt.

Der Prüfdruck gegen den Grabstein wird mittels einer Druckprobe durchgeführt. Stellt sich heraus, dass ein Grabstein umsturzgefährdet ist, wird dieser umgehend mit einem Warnaufkleber versehen. Die Grabnutzungsberechtigten werden über die mangelhafte Standsicherheit zusätzlich schriftlich informiert. Der Grabstein muss dann unverzüglich durch eine sach- und fachkundige Person wieder sicher befestigt werden. Grabnutzungsberechtigte, die von dem mangelhaften Zustand des Grabmales Kenntnis erlangt haben, sind ab diesem Zeitpunkt für Schäden, die durch das Grabmal entstehen, voll haftbar.

Für weitere Informationen steht Ihnen die Friedhofsverwaltung, Herr Daniel Fiegl, unter der Telefonnummer 09180/9405-13 gerne zur Verfügung.

### Bayrisch-böhmische Musik für die Bewohner des Pflegeheims

Um den Bewohnern des Pflegeheims eine besondere Freude zu bereiten, engagierte der dritte Bürgermeister Bernd Glas den Frontmann der Band Gipfelstürmer Jörg Bauer. Dieser spielte mit seiner Frau Christiane als Duo ehrenamtlich bayrisch-böhmische Unterhaltungsmusik und Schlager aus den 60iger Jahren. Dies wurde von den Bewohnern und den Mitarbeitern begeistert aufgenommen. Viele von ihnen haben eine tiefe Verbundenheit mit dieser traditionellen Musik und erinnern sich gerne an vergangene Zeiten. Für das emotionale Wohlbefinden der Bewohner war dieser Auftritt von unschätzbarem Wert. Bernd Glas bedankte sich dafür bei dem Duo auch im Namen des Fördervereins PYR-einander.



### Partnerschaftsförderverein Pyrbaum – PFV

#### Ungarische Gastfreundschaft genießen und Traditionen erleben! Einladung zur Fahrt zu unseren Partnergemeinden nach Ungarn vom 26. bis 30. September 2024

Die Marktgemeinde bietet wieder eine Besuchsreise nach Ungarn an, um den Kontakt zu den beiden Partnergemeinden Csákvár und Vértesboglár zu pflegen. Die Reise wird wie in den vergangenen Jahren auch diesmal vom Partnerschaftsförderverein organisiert. Neben der Kontaktpflege zu den Freunden und Bekannten wird auch der kulturelle Part nicht zu kurz kommen. Es sind beispielsweise Fahrten nach Budapest bzw. an den Plattensee oder zu anderen touristischen Zielen geplant, wie auch Möglichkeiten, die legendären ungarischen Weine in original alten Kellern zu verkosten.

Der Preis für die 5-tägige Fahrt inkl. der Ausflüge wird rund 135 € pro Person betragen. Die Übernachtung im DZ kostet 65 € und im EZ 50 € inkl. Frühstück.

Die Marktgemeinde und der PFV hoffen, dass sich auch diesmal genügend Interessierte für die Fahrt melden.

Aus organisatorischen Gründen und um die nötigen Reservierungen auch rechtzeitig vornehmen zu können, wird deshalb gebeten, dass sich Partnerschaftsinteressierte oder auch Personen, die ein-fach mal eine nicht alltägliche Reise erleben möchten, bis zum 15. Juni melden.

Als Ansprechpartner stehen hierfür Andrea Lehmeier von der Gemeindeverwaltung, Tel. 9405-26 und der Vorsitzende des Partnerschaftsfördervereins, Albert Sandmair, Tel. 1087 bzw. unter sandmair@t-online.de gerne zur Verfügung.



### Neues aus dem Rathaus

#### Rathaus ist am 31. Mai 2024 geschlossen

Wegen des Brückentages am 31.05.2024 sind das Rathaus und der Bauhof nicht erreichbar.

Der Wertstoffhof hat am Freitag von 16.00 bis 18.00 Uhr und am Samstag von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr dennoch für Sie geöffnet.

Ab Montag, den 03.06.2024 ist das Rathaus wieder zu den regulären Öffnungszeiten erreichbar. Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein schönes und erholsames Fronleichnamfest.

**Katalog anfordern**  
www.ramfire-kamine.de

Kaminsystem 2023

**140 Seiten – kostenlos!**

**Jetzt einen Vor-Ort-Termin vereinbaren:**  
**09181 / 27340-0**  
Montag – Freitag von 8 – 17 Uhr (Zentrale)

**RAMFIRE**  
K A M I N E



RAMFIRE KAMINE GmbH | Amberger Str. 82 | 92318 Neumarkt | info@ramfire-kamine.de  
**Öffnungszeiten: Mo-Fr. 8.00 Uhr - 17.00 Uhr ++ Sa. nach Vereinbarung**

BMW PARTL NEUMARKT

**FREUDE FOREVER**

Am Berliner Ring 4 92318 Neumarkt | 09181 32033 | www.bmw-partl.de

SCHLOSSEREI || SPENGLEREI || HEIZUNG || SANITÄR

**XAVER BRANDL** G M B H

Xaver Brandl GmbH · Bergstraße 1 · 92342 Mönning  
Tel. 09179/94244 · Fax 94243 · xbrandl@t-online.de



**Elektro Traumüller**  
Inhaber: Martin Ermer

- Elektroinstallation für Haus und Gewerbe
- Elektrogeräteverkauf und Kundendienst
- Elektroheizsysteme
- Antennentechnik

**Annahmestelle für:**

**Wäscherei und Heißmangel**

der Firma Holzschuh

**Allersberger Straße 6 • 90602 Pyrbaum • Telefon: 09180 / 704 • Fax: 09180 / 33 37  
E-Mail: ermer-elektro@t-online.de**

**Fenster • Rollläden • Raffstoren • Markisen • Terrassen- & Lamellendächer • Pergola-Markisen • Haustüren • Tore**

**rund ums Haus ...**

Rollläden, Raffstoren, Sicht- & Sonnenschutz Fenster, Haustüren, Garagen- und Hoftore Smart Home

**...alles von Weichselbaum**

**09185 / 9410-0**



**Weichselbaum**

Jetzt Termin vereinbaren

**weichselbaum.com**

• Funk • Elektro • Smart Home

Beratung • Planung • Montage • Service aus einer Hand
weichselbaum.com

### Geburtstage

Bürgermeister Michael Langner gratulierte im Namen des Marktes Pyrbaum folgenden Jubilaren zum Geburtstag:



80. Geburtstag Klara Schrödel

Er wünschte ihnen noch viele glückliche und gesunde Jahre auf ihrem weiteren Lebensweg und überreichte jeweils ein Geschenk und eine Urkunde.



85. Geburtstag Herbert Bernad



80. Geburtstag Christel Enzenhöfer



80. Geburtstag Karl Kärgelein

### 60. Ehejubiläum Theresia und Franz Fürst

Theresia und Franz Fürst durften ihre Diamantene Hochzeit feiern. Bürgermeister Michael Langner gratulierte im Namen der Marktgemeinde Pyrbaum zu diesem Jubiläum mit einer Urkunde und einem Geschenkkorb. Er wünschte dem Jubelpaar für die Zukunft noch viel gemeinsame Zeit mit viel Freude und vor allem viel Gesundheit.



### diakonie<sup>®</sup> Familiengesundheit vor Ort NÜRNBERGER LAND WEIHMARZT nah

Die nächste „Begegnungsgruppe“ der „Familiengesundheit vor Ort“ findet am Donnerstag, den **13.06.2024, von 15.00 – 17.00 Uhr** statt und richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Pyrbaum und Postbauer-Heng, die wieder mehr mit anderen in Kontakt kommen möchten.

Treffpunkt ist neben dem Rathaus in Postbauer-Heng, gegenüber der Kinderarztpraxis, in den Räumen der „Familiengesundheit vor Ort“ (Centrum 3).

Bei diesem Treffen fahren wir gemeinsam nach Freystadt zum Vogelbeobachtungsturm und kehren danach gemütlich im Cafe „Freyraum“ ein. Für Fragen stehe ich gern zur Verfügung.

**Kerstin Burkert-Jonas, Dipl. Sozialpädagogin (FH),  
Tel.: 0160-90 355157**

Das Angebot ist kostenfrei! Ich freue mich auf Sie!

In Kooperation mit dem Bezirk Oberpfalz, dem Markt Postbauer-Heng und dem Markt Pyrbaum

# Pfingstkerwa Pyrbaum 17.05. – 20.05.2024



**Reservierungs-Hotline  
0175 / 44 67 800**

**Freitag, 17.05.2024**

- 18:30 Uhr Standkonzert am Marktplatz mit Freibierausschank
- 19:00 Uhr Auf geht's im Festzelt mit den „Rothsee Musikanten“
- 19:30 Uhr Festbieranstich im Festzelt
- 23:30 Uhr „DJ Marci“ in der Almhüttenbar

**Samstag, 18.05.2024**

- 14:00 Uhr Kerwabaum aufstellen am Festplatz
- 15:00 Uhr Seniorennachmittag mit Blaskapelle
- 20:00 Uhr Partyabend mit der Band „Members“

**Sonntag, 19.05.2024**

- 10:30 Uhr Country-Frühschoppen im Festzelt mit den „SkylineRiders“
- 12:00 Uhr Großer Mittagstisch im Festzelt
- 16:30 Uhr Austanzen der Kerwa-Kids
- 17:00 Uhr Austanzen des Kerwabaums
- 18:00 Uhr Die „Trachtenrockers“ rocken das Festzelt
- 21:00 Uhr Aus dem Megapark „Julian Benz“ mit „König von Malle“

**Montag, 20.05.2024**

- 10:30 Uhr Frühschoppen mit „Saitenspringer“
- 14:00 Uhr Kindernachmittag auf dem Festplatz
- 18:00 Uhr „Dei Vo Gestern“ im Festzelt
- 20:00 Uhr Bekanntgabe der Verlosung und Gewinner des Kerwabaums

**An allen Tagen freier Eintritt ins Festzelt.**  
Festzelt mit Holzfußboden

**Almhütt'n Barbereich**

**B. Schumann Festzeltbetriebe GmbH**  
FESTZELTBETRIEB · ZELEVIEREN · CATERING · EVENTSERVICE  
Krumme Fohre 88-90 · 93359 Kasendorf · Tel. 0175 527 98 78  
www.Festzelt-Schumann.de · info@schumann-festzelt.de

## Buslinie zur Pyrbaumer Pfingstkirchweih

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
das Busunternehmen Arzt Reisen bietet auch heuer wieder am Seniorennachmittag kostenlose Busverbindungen zur Pyrbaumer Pfingstkirchweih an:

### Fahrplan zum Seniorennachmittag der Pfingstkirchweih nach Pyrbaum Samstag, 18. Mai 2024

	Hinfahrt	Rückfahrt
Schwarzach	14.30 Uhr	Pyrbaum Festplatz 18.00 Uhr
Seligenporten	14.35 Uhr	Oberhembach 18.05 Uhr
Rengersricht	14.40 Uhr	Pruppach 18.10 Uhr
Pyrbaum Rathaus	14.44 Uhr	Pyrbaum Rathaus 18.13 Uhr
Pyrbaum Festplatz	14.45 Uhr	Rengersricht 18.15 Uhr
Oberhembach	14.50 Uhr	Seligenporten 18.20 Uhr
Pruppach	14.55 Uhr	Schwarzach 18.25 Uhr
Pyrbaum Festplatz	15.00 Uhr	

**Bushaltestellen:** Schwarzach, Seligenporten (Ortsmitte), Rengersricht (Erlenstraße und Kirchplatz), Pyrbaum (Rathaus), Oberhembach und Pruppach.

**Achtung:** Der „Kirchweih-Bus“ verkehrt nur am Seniorennachmittag; weitere Sonderfahrten finden nicht statt!

Ich würde mich freuen, wenn die Besucher des Seniorennachmittags aus den Ortsteilen den kostenlosen Bus-Service der Fa. Arzt-Reisen wieder recht zahlreich nutzen würden.

## Bierprobe im Pyraser Schlander

Bürgermeister Michael Langner eröffnete zusammen mit seinen Markträten und den Kerwaboum die Pfingstkerwa 2024 mit einer Bierprobe im Pyraser Schlander.

Engeladen hatte die Pyraser-Brauerei. Als erstes erfolgte die Besichtigung der Brauerei. Sie bot den Teilnehmern einen faszinierenden Einblick in den Brauprozess, angefangen von der Auswahl der Rohstoffe bis hin zur Abfüllung des fertigen Bieres.

Nach der Besichtigung erfolgte der Bieranstich. In einem gemütlichen Rahmen wurden daraufhin verschiedene Sorten des lokalen Bieres und eine Brotzeit serviert.



*Auf geht's zu den  
Kirchweih-Festen*



**KIRWA RENGERSRICHT**

Mit unserer bewährten Schlanderbrauerei das heimlichste Spezial-Bier sorgen wir für Ihr bestes Wohl.

**FREITAG, 24. MAI**

- 19:00 Festzeltbetrieb, Schaustellerbetrieb
- 20:00 Showabend mit der Band **Gaudiwulfn**
- 21:00 Barbetrieb

**SAMSTAG, 25. MAI**

Einholen und Aufstellen des Kirwabaums

- 19:00 Standkonzert mit Böllerschützen und Freibierausschank durch unseren Schirmherrn und 2. Bürgermeister der Marktgemeinde Pyrbaum Roland Lehmeier
- 20:00 Showabend mit der Band **DRUM**
- 21:00 Barbetrieb

**SONNTAG, 26. MAI**

- 09:00 Gottesdienst im Festzelt, Frühschoppen mit dem „Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum“.
- 14:00 Festzeltbetrieb, Schaustellerbetrieb, Menschenkicker Turnier
- 19:00 Kinder-Kirwa-Tanz, Austanzen des Kirwabaums
- 20:00 Unterhaltungsmusik und Ausklang mit dem **Musikverein**
- 21:00 Große Verlosung und Versteigerung des Kirwabaums

## Informationsfahrt der ILE-Bürgermeister in die Region Bodensee-Oberschwaben

Ein volles und interessantes Programm erwartete die Bürgermeister der ILE Zukunftsregion Schwarzachtalplus bei einer dreitägigen Informationsfahrt in die Region Bodensee-Oberschwaben vom 10. Bis 12. April. Zusammen mit ihren Kollegen von der ILE Aktionsbündnis Oberpfalz-Mittelfranken (AOM), Vertretern des Amtes für Ländliche Entwicklung der Oberpfalz sowie den beiden Umsetzungsbegleiterinnen informierten sich die Teilnehmer über interkommunale Zusammenarbeit in Baden-Württemberg und Vorzeigeprojekte in den Bereichen kommunales Energie- und Klimaschutzmanagement sowie nachhaltiges Bauen.

In der Stadt Isny im Allgäu konnte ein Heizkraftwerk zur Nahwärmeversorgung der örtlichen Schulen und der Innenstadt besichtigt werden. Beim anschließenden Gespräch mit Bürgermeister Rainer Magenreuter sowie Beteiligten der Freien Energiegenossenschaft Isny im Energiehaus des Gymnasiums ging es nicht nur um den Aufbau der dafür benötigten Strukturen, sondern auch um die zukünftige Versorgung eines Neubaugebiets mit einem „lauwarmem Nahwärmenetz“ durch Abwärmennutzung aus dem Gewerbe. Diese und weitere Maßnahmen sollen dazu beitragen, die Stadt Isny zu einer energieautarken Kommune zu entwickeln. Die Verwaltung, der Gemeinderat, die Isny Marketing GmbH und eine engagierte Bürgerschaft setzen sich gemeinsam dafür ein, die Energiewende aktiv zu gestalten und die Kommune unabhängig von fossilen Energieträgern zu machen. Das Ziel ist durch Energieeinsparung, Energieeffizienz und das Fokussieren auf möglichst lokal erzeugte erneuerbare Energie eine zukunftssichere und umweltfreundliche Energieversorgung zu schaffen.

In der Bodensee-Gemeinde Kressbronn besichtigten die Bürgermeister die neue Gemeindebücherei mit Veranstaltungsraum. Ein Beispiel für die Nachnutzung landwirtschaftlicher Gebäude und nachhaltiges Bauen in der Ortsmitte, das 2018 für den Deutschen Nachhaltigkeitspreis Architektur nominiert wurde.

Wie landwirtschaftliche Betriebe mit den Herausforderungen des Klimawandels umgehen, war Thema bei der Besichtigung eines Pilotprojektes für Agri-PV-Anlagen auf der Obstbaumplantage des Obsthofes Bernhard. Eine Als letzte Station rundete ein Besuch beim Winzerverein Hagnau die Exkursion ab. Der Betrieb setzt ebenfalls auf eine nachhaltige und umweltschonende Bewirtschaftung seiner landwirtschaftlichen Fläche und lieferte der Gruppe ein gutes Beispiel, wie regionale Wertschöpfung genossenschaftlich funktionieren kann.

Gefördert wurde die Exkursion von der Schule für Dorf- und Landentwicklung Abtei Plankstetten.



Die ILE-Bürgermeister der kommunalen Allianzen Zukunftsregion Schwarzachtalplus und AOM sowie den ILE-Umsetzungsbegleiterinnen gemeinsam mit Vertretern des Amtes für ländliche Entwicklung (ALE) Oberpfalz und der Stadt Isny im Allgäu vor dem Energiehaus des Gymnasium Isny, Bild: Theresa Loos

## Qualifizierung in der Hauswirtschaft

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Amberg-Neumarkt beginnt im September 2024 wieder einen Lehrgang Hauswirtschaft, zu dem man sich ab sofort anmelden kann. Die Informationsveranstaltung dazu wird am Donnerstag, 27.6.24, um 16 Uhr und um 18 Uhr stattfinden. Auskunft und Anmeldung unter den angegebenen Telefonnummern bzw. Emails.

Rosemarie Branner, Hauswirtschaftsoberrätin, **Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten** Amberg-Neumarkt i.d.Opf., Nürnberger Str.10, 92318 Neumarkt i.d.Opf., Tel. 091 81 / 45 08-1202  
Rosemarie.Branner@aelf-na.bayern.de

## Bayernweiter Lärmaktionsplan:

### Zweite Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung startet!

Am 2. Mai 2024 startet die zweite Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung zur bayernweiten Lärmaktionsplanung. Alle Bürgerinnen und Bürger sowie die Städte und Gemeinden in Bayern erhalten bis zum 13. Juni 2024 die Gelegenheit, sich zum Entwurf des Lärmaktionsplans zu äußern und somit erneut an der Ausgestaltung dieses Plans mitzuwirken.

### Rückblick

In der ersten Mitwirkungsphase bis Ende September 2023 konnten sich alle, die sich durch Lärm von Hauptverkehrsstraßen außerhalb von Ballungsräumen und von Bundesautobahnen in Ballungsräumen gestört fühlten, per Fragebogen zu Lärmproblemen äußern. Während dieses Zeitraums haben insgesamt 588 bayerische Gemeinden und 8.194 Bürgerinnen und Bürger teilgenommen. Die Fragebögen hat die Regierung von Oberfranken in einer zentralen Datenbank gesammelt und ausgewertet. Die Ergebnisse sind in den jetzigen Entwurf des Lärmaktionsplans eingeflossen.

### Zweite Phase

Der aktuelle Entwurf des Lärmaktionsplans kann nun auf der Website [www.umgebungs-laerm.bayern.de](http://www.umgebungs-laerm.bayern.de) eingesehen werden. In der zweiten Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung besteht ab dem 2. Mai 2024 für Bürgerinnen und Bürger sowie alle bayerischen Städte und Gemeinden die Möglichkeit, sich zum Entwurf und dem bisherigen Verfahren der bayernweiten Lärmaktionsplanung zu äußern. Hierfür müssen Teilnehmende bis spätestens 13. Juni 2024 einen Online-Fragebogen ausfüllen. Alternativ kann dieser auch postalisch angefordert werden unter: Regierung von Oberfranken, SG 50, PF 110165, 95420 Bayreuth.

Die Regierung von Oberfranken wird anschließend die Rückmeldungen aus den Fragebögen erfassen, bündeln und auswerten. Die Ergebnisse werden zusammen mit dem finalen Lärmaktionsplan bis 18. Juli 2024 auf [www.umgebungs-laerm.bayern.de](http://www.umgebungs-laerm.bayern.de) veröffentlicht.

## REGINA



### Veranstaltungen zum „Jahr des Getreides“

Das Projekt „Bodenschätze“ der REGINA GmbH setzt regionale Grundnahrungsmittel in Szene. 2024 steht unter dem Motto „Jahr des Getreides“.

**05.06.2024 Führung im Getreidelager der BiregO eG** in Harenzhofen bei Velburg

Einblicke in das Aufbereitungs- und Lagerzentrum für ökologisch erzeugte Druschfrüchte der Bio-regionalen Genossenschaft Oberpfalz eG

**04.09.2024 Kochkurs „Meisterhaftes Korn: Köstliches aus heimischem Getreide“** mit Eva Zitzelsberger in der Lehrküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Neumarkt

**05.09.2024 Kochkurs „Meisterhaftes Korn: Köstliches aus heimischem Getreide“** mit Eva Zitzelsberger in Evas Kochwerkstatt in Parsberg

Die Teilnahme an der Führung und den Kochkursen ist kostenlos. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.reginagmbh.de/bodenschaeetze](http://www.reginagmbh.de/bodenschaeetze).

## Ausflug zu den Nürnberg Falcons

In den Osterferien machte sich der Mannschaftsbus der Profibasketballer der Nürnberg Falcons von Pyrbaum aus auf den Weg zur KIA Metropol Arena nach Nürnberg. An Bord nicht die Basketballer, sondern 26 Jugendliche sowie einige Erwachsene aus dem Gemeindegebiet, um sich das Heimspiel der Nürnberg Falcons gegen Medipolis SC Jena anzusehen. Trotz hart umkämpfter Bälle und aufkeimender Hoffnung für die Falcons im 3. Viertel musste sich die Heimmannschaft am Ende dem Gast aus Jena klar mit 72 : 92 geschlagen geben.

Der guten Stimmung tat die Niederlage keinen Abbruch. Alle Mitfahrenden aus Pyrbaum genossen den Abend und die gute Stimmung in der Basketballarena. Ein dickes DANKE gilt zu guter Letzt Ivonne und Ernst Rupprecht von ARZT REISEN, die den Jugendlichen und Begleiter\*innen die Eintrittskarten gesponsert und den Mannschaftsbus der FALCONS für die Fahrt zur Verfügung gestellt hatten. Ein Dank gilt auch unserem 3. Bürgermeister Bernd Glas, der gemeinsam mit dem Team des Pyrbaumer Jugendbüros diese tolle Ferienaktion für unsere Jugendlichen an den Start gebracht hatte.



## Ferienstpaß mit dem Ferienpass 2024

Der KJR startet in den Pfingstferien wieder die Ferienpass-Aktion des Kreisjugendrings und Landkreises Neumarkt i. d. OPf.!

So vielfältig wie die Interessen der Kinder und Jugendlichen ist auch der Ferienpass mit seinem kunterbunten Freizeitangebot mit ca. 90 vergünstigten oder kostenlosen Freizeitmöglichkeiten.

Ab den Pfingstferien bis zum Ende der Sommerferien sorgt der Ferienpass für alle Kinder und Jugendlichen bis 17 Jahren für jede Menge Spaß, Spiel und Abenteuer.

Neu in diesem Jahr sind: Vergünstigungen im Waldseilpark Rummelsberg oder beim Tretbootverleih am Altmühl- oder Arbersee. Ebenfalls neu sind Ermäßigungen im Geschichtspark Bärnau, an der Rodelbahn St. Engelmar oder bei Sammys Spielpark in Deining. Die Vergünstigungen aus dem Vorjahr wie z.B. beim Stonehill Adventure Golf, der Besteigung der Erlebnis-Holzkuugel am Steinberger See, beim Besuch des Laser Circus Regensburg oder die vor allem für Jugendliche spannenden Herausforderungen im Live Act Games – Escape Room Regensburg sind ebenfalls wieder enthalten.

Den Ferienpass gibt es mit Beginn der Pfingstferien wieder für 5 € in allen Sparkassen und Raiffeisenbanken im ganzen Landkreis, in vielen Gemeindeverwaltungen, in allen Schulen, im Amt für Touristik, im Leb mit Laden, im Jugendbüro der Stadt Neumarkt und natürlich beim Kreisjugendring. Eine Übersicht der Gemeinden, bei denen der Ferienpass erworben werden kann, befindet sich unter: [www.kjr-neumarkt.de/ferienpass-aktion](http://www.kjr-neumarkt.de/ferienpass-aktion)

Die Erlebnisbäder laden bei heißen Temperaturen im weiten Umkreis zum Baden ein oder man dreht an der Wasserskianlage am Brombachsee ein paar Runden mit den Wasserskiern oder dem Wakeboard.

Sehr interessant sind für viele Kinder und Jugendliche die Möglichkeiten von kostenlosem Jugendtraining am Jura Golf Park am Habsberg, die Ermäßigungen beim Swin-, Natur- oder Fußballgolf in Paulushofen, sowie diverser Mini-Golfanlagen. Wer Abenteuer und Nervenkitzel liebt, kann unter zahlreichen Kletterabenteuern wählen, ob Kletterwald Straßmühle, Abenteuerpark Beilngries, in der Boulderhalle in Nürnberg oder viele weitere.

Als idealer Ausflugsplaner hält der Ferienpass für jede Familie passende Ausflugsziele parat: Ein Besuch in der Tropfsteinhöhle, in der Sternwarte, in einem der rund 35 Museen, Burgen oder Schlösser, ob im Raum Neumarkt, Nürnberg, Regensburg, Eichstätt oder München.

Im Rahmen der Ferienpass-Aktion werden für alle Ferienpassinhaber in den Sommerferien kostengünstige Tagesfahrten aus vielen Gemeinden des Landkreises angeboten. Bei den Ferienpassfahrten werden beliebte Ausflugsziele, wie das Freizeitland Geiselwind, Bavaria-Filmstadt oder Wasserskianlagen Brombachsee und Steinbergersee angesteuert. Beim Erhalt eines Ferienpasses gibt es das Info-Blatt mit allen geplanten Fahrten dazu. Aufgrund struktureller Änderungen erfolgen die Buchungen für die Fahrten aus den Gemeinden überwiegend direkt bei der Gemeinde und nicht mehr beim KJR. Alle Fahrten sind weiterhin hier auf der KJR-Homepage aufgelistet. Hier sind auch die jeweiligen Anmelde-Homepages der Gemeinden verlinkt.

Nähere Informationen gibt es beim Kreisjugendring Neumarkt Tel. (091 81) 4 70-1310 oder unter [www.kjr-neumarkt.de](http://www.kjr-neumarkt.de)

**FERIENPASS 2024** MEHR ALS 90 FREIE ODER ERMÄSSIGTE EINTRITTE  
Gültig vom 18. Mai bis 9. September 2024  
Preis: 5 Euro

Name, Vorname	Geburtsdatum	Unterschrift
Strasse	PLZ, Wohnort	



### WohnGewinn – Vermieten mit Sinn

Sucht **Wohnraum** im Landkreis Neumarkt!

➡ Lassen Sie uns gemeinsam ein neues Zuhause für Menschen mit Behinderung/ chronischen Erkrankungen/ erworbenen Hirnschädigungen finden.

➡ Informieren Sie sich unverbindlich über die Möglichkeiten und Vorteile beim Vermieten an Menschen mit Behinderung.



WohnGewinn – Vermieten mit Sinn



Dr. Schrauth-Str. 11 e, 92318 Neumarkt, Tel.: 09181/ 40627-270  
E-Mail: [wohngewinn.neumarkt@regens-wagner.de](mailto:wohngewinn.neumarkt@regens-wagner.de)  
Internet: [regens-wagner-lauterhofen.de](http://regens-wagner-lauterhofen.de)

Gefördert von der  
**AKTION  
MENSCH**

## Jugendbüro/Streetwork – Markt Pyrbaum

### WIR SIND FÜR EUCH DA & UNTERSTÜTZEN EUCH!

Brauchst Du jemanden, der DICH unterstützt, DIR einfach nur zuhört? WIR sind für dich da. Hast du IDEEN, die du gerne an den Start bringen und umsetzen möchtest? Dann spreche uns an. Wir haben ein offenes Ohr dafür. Egal ob Aufgaben, Herausforderungen oder Probleme, die es zu anzugehen gilt. Gemeinsam finden wir Lösungsideen. Maile uns, ruf uns an oder kontaktiere uns über Instagram unter jugend.pyrbaum.

**Jugendbüro – Markt Pyrbaum** im Jugendtreff BASEMENT  
(Allersberger Str. 3 [evang. Gemeindehaus], 90602 Pyrbaum)

**Jochen Hirschmann**, Gemeindlicher Jugendpfleger  
Mobil: 0157/35 29 53 29, E-Mail: jochen.hirschmann@kjr-neumarkt.de

Instagram: jugend.pyrbaum  
Bürozeiten: Donnerstags, 9.00 – 12.00 Uhr / 13.00 – 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Katarina Stein**, Mobile Jugendarbeit/Streetworker  
Mobil: 0157/35 29 53 29, E-Mail: katarina.stein@kjr-neumarkt.de  
Instagram: jugend.pyrbaum



## Übernachtung im Jugendraum Seligenporten

Im Ortsteil Seligenporten war bei der Jugend auch was los. In den Osterferien fand die erste Übernachtung im Jugendraum des neuen Feuerwehr- und Gemeindehauses statt. Nachdem es schon sehr lange ein Wunsch der Mädchen aus dem Jugendtreff war, boten sich vor allem die Ferien dafür an. Alle Inhalte wurden dabei von den Jugendlichen mit geplant. Schon alleine das Aufbauen der Bettenlager wurde groß zelebriert – aber nach dem ersten Highlight folgte auch das zweite, dritte, ... Den ganzen Abend war die Stimmung ausgelassen. Ob beim Kochen, den Gesellschaftsspielen oder dem Film zum Ausklang. Auch ohne viel Schlaf hatte die Gruppe so nochmal alle Möglichkeiten noch enger zusammenzuwachsen.



## Viertes EA Sports FC-Turnier für Jugendliche

Das Team des Jugendtreff BASEMENT lädt alle Jugendlichen ab 10 Jahre für den 25.05.2024 herzlich zur Teilnahme am 4. EA Sports in den Jugendtreff BASEMENT nach Pyrbaum ein. Gespielt wird im EM-Modus auf der PS5 mit Großleinwand mit Beamer. Infos & Anmeldung gibt es unter: T. 0176/13499965;

Mail team@basement-pyrbaum.de



## Neue Öffnungszeiten im Jugendtreff ONE

Ab Mai gibt es neue Öffnungszeiten im Jugendtreff ONE in Seligenporten! Jeden Mittwoch 16 – 19 Uhr im Jugendraum des Gemeindehauses

Jede und Jeder Jugendliche ab 12 Jahren kann immer mittwochs in den Treff kommen. Egal ob kochen, backen, kreatives Gestalten oder einfach Freunde treffen, Kicker, Switch oder Gesellschaftsspiele spielen - du gestaltest jeden Tag mit.

Und ab sofort mit Darlene Schneider. Sie arbeitet, neben ihrem Haupt-Job als Erzieherin in einer Krippe, schon seit Jahren in der Jugendarbeit und freut sich auf die Tätigkeit in der Gemeinde.

Geschuldet ist dieser Umbruch der beruflichen Veränderung von Jugendpflegerin Katarina Stein. Sie wird ab diesem Monat von ihrer Tätigkeit in der Gemeinde zurücktreten. Ganz weg ist sie aber noch nicht, denn das Jugendferienprogramm wird wie bisher stattfinden.



Umweltschutz...



... ist ein weites Feld.

Und wir sind täglich mittendrin!

**RANDOW**<sup>NON</sup>

VON RANDOW ENTSORGUNGSZENTRUM  
Containerdienst · Entsorgung von A bis Z · Wertstoffe · Metallhandel

Roth · Gewerbegebiet am Hafen / An der Lände · Regensburger Ring 16  
Tel. (09171) 2558 · info@von-randow.de

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

## Versicherung hat einen Namen

Eva-Maria Schmeckenbecher



Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin:

Tannenstr. 9

90602 Pyrbaum

Mobil 0151 50452887



**HUK-COBURG**

Aus Tradition günstig



**FORMENBAU  
KELLERMANN**

Fertigungskompetenz für Ihre Produkte



## Wir suchen DICH

... zur Verstärkung unseres TEAMS.

Bewirb Dich schnell und unkompliziert.

Wir freuen uns auf DICH!



Grünberg Süd 1  
92353 Postbauer-Heng

Telefon +49 9188 9504 - 0  
Fax +49 9188 9504 - 25

mail@kellermannmbh.de  
www.kellermannmbh.de

## Neues vom Pyrbaumer Helferkreis

Als Thema für den Monat Mai haben wir uns den „Frieden“ gewünscht. Wenn ich diese Zeilen schreibe, ist nicht klar, ob es bald einen weiteren Krieg auf der Welt geben wird. Wie wird diese hochexplosive Entwicklung weitergehen? Wir wissen es nicht und es liegt auch nicht in unserer Hand, hier helfend einzugreifen. Die älteren unter uns, erinnern sich noch gut an den Zweiten Weltkrieg und vor allem an die Zeit danach. Entbehrungen, Leid, Verlust von geliebten Menschen, das alles hat der Krieg damals gebracht. Und heute? Was können wir tun, damit zumindest in unserer kleinen dörflichen Welt ein bisschen Frieden waltet? Frieden bedeutet, dass kein Krieg herrscht und die Menschen gut zueinander sind. Friede oder Frieden (von althochdeutsch „fridu“ „Schonung“, „Freundschaft“) ist allgemein definiert ein heilsamer Zustand der Stille und/oder Ruhe, die Abwesenheit von Störung oder Beunruhigung und besonders die Abwesenheit von Krieg. Frieden ist das Ergebnis der Tugend der „Friedfertigkeit“ und damit verbundener Friedensbemühungen jedes einzelnen von uns. Wir wünschen Ihnen von ganzem Herzen, dass auch Sie das kommende Pfingstfest in Frieden feiern können.

Vergelts Gott und herzlichen Dank sagen wir für all die wunderbaren Spenden, die uns im April erreicht haben. Ein spontaner Aufruf für Mädchen Bekleidung konnte innerhalb 24 Stunden schon wieder als positiv erledigt abgehakt werden. Die im April gespendeten Fahrräder sind schon alle bei den Geflüchteten in Pyrbaum verteilt worden, auch ein Junge konnte stolz und glücklich sein „Kids-Bike“ in Empfang nehmen. Es fehlen uns allerdings noch 7 weitere Räder. Diverse andere schöne Stücke, wie Geschirr, Besteck und Haushaltswäsche konnten den Besitzer wechseln.

Am meisten fasziniert hat uns eine junge Frau und Mutter, die von außen betrachtet eher zart und fragil wirkend, doch voller unbändiger Power und Tatendrang steckt. Sie hatte im Vorfeld zusammen mit ihrer Schwester bereits Kleiderschränke geschleppt, um einer ukrainischen Familie mit fünf Kindern aus unserer Gemeinde zu helfen, zu etwas mehr Ordnung und Wohnkomfort zu kommen. Alles in Eigenregie und auf eigene Kosten. Ihr Hilferuf erreichte uns, als eine große, sehr schwere Couch in Fürth/Stadeln abzuholen war. Hier sah sie ihre Kraft nicht ausreichend und ihr Auto war für die gespendeten Sachen nicht groß genug. Unser Retter und Mann der Stunde: Jochen Hirschmann, der uns als Mitarbeiter vom Basement in Pyrbaum, Jugendtreff ONE in Seligenporten und vom KJR in Neumarkt auch im Helferkreis unterstützend unter die Arme greift, konnte den KJR Crafter kurzerhand organisieren, das nötige Benzin wurde vom Helferkreis gespendet. Gefahren wurde der Crafter von der taffen jungen Frau, die mit ihrer Souveränität und Tatkraft überzeugte. Der ukrainische Vater, selber durch seine Beinprothese erheblich eingeschränkt, arbeitete nach besten Kräften mit und freute sich am Ende unendlich zusammen mit seiner Frau und den Kindern, über die neu gewonnene Wohnlichkeit in ihrer Unterkunft. Es zeigt sich wieder einmal: zusammen geht vieles leichter! Ein besseres Beispiel für ein friedliches und freudenreiches Zusammenleben – trotz Sprachbarriere – fällt mir dazu wirklich nicht ein. Wir alle profitieren von kultureller Vielfalt und Demokratie. Wenn wir unsere Privilegien teilen und mit Liebe, Sanftmut und Verständnis agieren, kann Frieden bei uns herrschen. Unser herzliches Vergelts Gott, dass Sie alle so vorurteilsfrei und tatkräftig für unsere Geflüchteten da sind.

### Was wir aktuell benötigen:

- Wir möchten dringend einem jungen Vater aus Eritrea helfen, eine Wohnung für die ganze Familie zu finden. Der sympathische Mann, der auch gut Deutsch spricht und im Seniorenheim in Pyrbaum beschäftigt ist, durfte jetzt seine Familie (die Mutter mit drei Söhnen) nachziehen lassen. Bitte helfen Sie mit, eine Wohnung zu finden.
- Es werden noch weitere Fahrräder benötigt.

Bei Angeboten zu offiziell angemeldeten Arbeits- bzw. Aushilfsstellen für unsere Geflüchteten wenden Sie sich bitte an unsere Dolmetscherin, Frau Irina Gogotchuri, Mobil: 00 49-160-658 56 60. .

Sie möchten sich gern ehrenamtlich bei uns im Helferkreis einbringen? Selbstverständlich können Sie mich kontaktieren: Frau Claudia Wagner (Integrationsbeauftragte Markt Pyrbaum) telefonisch/WhatsApp unter Mobilnummer: 01 60-657 85 49 – oder auch einfach per Mail [integration@pyrbaum.de](mailto:integration@pyrbaum.de). Ich beantworte gerne Ihre Fragen.

### Wir freuen uns schon auf Sie.

Ihr Helferkreis Pyrbaum – Wir unterstützen Menschen

## Stellenangebot



Der **Markt Pyrbaum** (5.800 Einwohner) zentral gelegen zwischen der Metropolregion Nürnberg und der Großen Kreisstadt Neumarkt i.d.Opf. sucht zum **01.09.2024** für den gemeindlichen Kindergarten „Rasselbande“ in Seligenporten

## eine/n Erzieher/in (m/w/d)

Die Anstellung erfolgt unbefristet (in Teilzeit oder als Vollzeitkraft)

### Ihr Aufgabenbereich umfasst u.a.:

- Sie begleiten die Kinder zwischen einem Jahr und Schuleintritt im Alltag und unterstützen sie in Ihrer individuellen Entwicklung
- Sie gestalten ein altersgemäßen Entwicklungs- und Förderangebot und planen den Tages- und Wochenablaufs mit eigenen kreativen Ideen und Impulsen in Zusammenarbeit mit der pädagogischen Fachkraft
- Mit Engagement, Offenheit und Feingefühl beleben Sie zusammen mit dem Team den pädagogischen Alltag und setzen die Konzeption um
- Die aktive Mitgestaltung der Erziehungspartnerschaft mit den Eltern

### Ihr Profil:

- Sie haben einen Abschluss oder eine staatliche Anerkennung als Erzieher/in oder Kinderpfleger/in (m/w/d)
- Ihr Herz schlägt für Kinder: Ihre Motivation ist es, Kinder beim Aufwachsen und in ihrer Entwicklung bestmöglich zu begleiten
- Engagement und Verantwortungsbewusstsein ist Ihnen genauso wichtig wie Flexibilität, Zuverlässigkeit und Teamorientierung
- Ihre pädagogischen Fähigkeiten, Phantasie und Einfühlungsvermögen wollen Sie einbringen und weiterentwickeln.
- Kommunikationsfähigkeit

### Wir bieten:

- Positives Arbeitsklima, das von Kollegialität und gegenseitigem Respekt geprägt ist
- Ein leistungsgerechtes Entgelt nach den Entgeltvereinbarungen für den Sozial- und Erziehungsdienst des TVÜD-VKA
- die üblichen Sozialleistungen im öffentlichen Dienst wie Jahressonderzahlung, monatliche SuE-Zulage für Mitarbeiter\*innen im Sozial- und Erziehungsdienst
- Eine attraktive arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersvorsorge
- Die Möglichkeit eines „Jobrads“ im Rahmen des Fahrradleasings
- 30 Tage Urlaub (bei einer 5-Tage-Woche) plus freie Tage an Weihnachten/Silvester
- 2 Regenerationstage (zusätzlich frei)
- Schulungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Für Auskünfte steht Ihnen die Kindergartenleiterin **Frau Kilian** (Tel. 0 91 80 / 4 10) oder **Herr Forster** (Tel. 0 91 80 / 94 05-14) gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens **10.06.2024** an den Markt Pyrbaum, Marktplatz 1, 90602 Pyrbaum oder per E-Mail (mit PDF-Anhang) an [bewerbung@pyrbaum.de](mailto:bewerbung@pyrbaum.de).



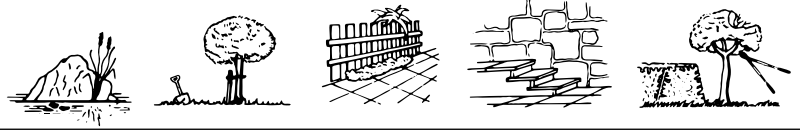
Ihre Experten für  
Garten & Landschaft

Friedensstr. 6a  
92353 Postbauer Heng

Tel. 09188 – 2611

www.paulus-galabau.de  
j.paulus@paulus-galabau.de

# Gartengestaltung Jürgen Paulus



Sanitär



Heizung / Kamin



Spenglerei



Solar-Technik



Klima-Technik



Komplett-Bäder



Hauptstrasse 47  
90602 Seligenporten

Tel.: 09180 | 1462  
Fax: 09180 | 2761

info@arzt-gerhard.de  
www.arzt-gerhard.de

**Malermeister  
Christian Riedel**

malen | gestalten | erhalten | erneuern

Meisterfachbetrieb für Fassaden, Farb- und Raumkonzepte  
sowie ökologisch gesunde Materialien und Schimmelvorbereitung

Ihr Spezialist für allergiefreie und umweltschonende Lebensräume

Malerbetrieb Riedel | Bergweg 6 | 90602 Pyrbaum

Tel. 09180 / 180992 Mobil 0171 / 8381454  
E-Mail: info@malermeister-riedel.de www.malermeister-riedel.de

Erfahrung seit 1998

## Baggerbetrieb J. Schmidt

Am Grünberg 19  
92353 Postbauer-Heng  
Tel. 09188 / 300 125  
oder 0151 / 12 71 18 63



- Lader, -Bagger, -Minibaggerarbeiten
- kleine Erdbewegungen
- Verkauf von Kleinmengen z.B. Schotter, Sand, Splitt auch mit Lieferung
- Wurzelstockrodung mit Entsorgung

## Jeder Mensch ist einmalig- warum nicht Ihre Küche?

Denn so einmalig wie Sie – so sollte auch Ihre Küche werden.



Erleben Sie die neueste Generation der Gerätetechnik  
**AEG - Bora - Neff - Miele - Siemens**

Über 30-  
jährige  
Erfahrung

Wir sind für Sie da!



Ihr **KüchenHaus**

In unserer Ausstellung finden Sie Traumküchen von 5 000 - 50 000€.  
Unsere Aufgabe ist es Ihnen von der Beratung, kreativen Planung bis hin zum Einbau die perfekte Leistung zu einem einmaligen Best-Preis zu bieten.  
kreativ sympathisch zuverlässig preiswert - Ihr KüchenHaus

Ihr KüchenHaus Neumarkt  
Ambergerstr 82 in Neumarkt  
09181-2730190  
www.ihr-kuechenhaus.de

## Sprechtage und Beratungen

### Gesundheitsregion-Neumarkt

Sie suchen einen Arzt?  
Sie suchen eine Beratungsstelle?  
Eine Selbsthilfegruppe?



Hier finden Sie alles rund um Ihre Gesundheit:

[www.gesundheit-soziales-neumarkt.de](http://www.gesundheit-soziales-neumarkt.de)

ist eine Website des Landratsamts Neumarkt auf der Sie alle Anbieter von Gesundheits-Dienstleistungen im Landkreis Neumarkt finden.

### Beratungs- und Informationsstunden der Sozialverwaltung des Bezirks im Landratsamt Neumarkt i.d.Opf.

Neumarkter Straße 1, Raum 355, 3. Stock/Gebäudeteil A

**Termin am 28. Mai und 11. Juni jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr** (Änderungen vorbehalten)

Neutrale und kostenlose Erstberatung zu Fragen zur

- Finanzierung stationärer Hilfe + Ambulanter Hilfe zur Pflege
- Eingliederungshilfe für behinderte Menschen
- Antragstellung
- Unterhaltspflicht (allgemeines)

**Beratung erfolgt nach voriger Terminvereinbarung:**

**Beraterin – Frau Sabine Melzl: 0941/9100-2113**

**Terminkoordination: 0941/9100-2152**

**E-Mail: [beratungsstelle@bezirk-oberpfalz.de](mailto:beratungsstelle@bezirk-oberpfalz.de)**

### Offener Treff für junge demenzkranke Menschen

Kontakt und Info bei Caritas-Sozialstation Neumarkt, Tel. 01 51/70 73 15 43 sowie 09181/4765-0 oder [sozialstation@caritas-neumarkt.de](mailto:sozialstation@caritas-neumarkt.de).

### VdK Sprechtag im Rathaus

Der VdK berät und unterstützt in allen sozialrechtlichen Fragen und begleitet Sie durch den Paragraphenschwung des Sozialrechts.

**Die Termine für die VdK-Außensprechtage im Rathaus Pyrbaum entfallen vorläufig.**

**Wegen anstehender personeller Änderungen kann leider bis auf weiteres kein Termin mitgeteilt werden.**

Nach telefonischer Terminabsprache berät auch jederzeit der VdK Kreisverband Neumarkt i. d. Opf., erreichbar unter der Tel. 09181 232100.

### Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Private Waldbesitzer aus dem Gemeindebereich können ihren Förster Herrn Alexander Mann mobil unter 0151-12622656 erreichen.

Die Beratung, ob telefonisch oder vor Ort in ihrem Wald, kann sämtliche forstliche Themen, von der Pflanzung bis zur Holzernte sowie forstliche Förderprogramme, umfassen und ist für Privatwaldbesitzer kostenfrei.

Ebenfalls besteht die Möglichkeit an dem Grundkurs „Sichere Waldarbeit“, welcher mehrmals im Jahr im Revier stattfindet, teilzunehmen.

## Veranstaltungskalender

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Verein	Veranstaltungsort
<b>Mai 2024</b>			
17. – 20.05.2024		Pyrbaumer Pfingstkirchweih	Festplatz Pyrbaum
24. – 26.05.2024		Kirwa Rengersricht – Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum, FF Rengersricht, Kirwa Boum Verein Rengersricht, Schützenverein St. Hubertus Rengersricht	Dorfplatz Rengersicht
30.05.2024	14.00 Uhr	Pfarrfest in Seligenporten	im Klosterhof
<b>Juni 2024</b>			
02.06.2024	11.00 Uhr	Grillfest – Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten	Klosterbauer Anwesen
09.06.2024	09.30 Uhr	Oldtimertreffen – SV Seligenporten	SVS Sportheim Seligenporten
09.06.2024	09.30 Uhr	30. Ökumenisches Pfarr- und Gemeindefest Pyrbaum	Schlosshof Pyrbaum
14.06.2024	20.00 Uhr	Mitgliederversammlung – Fischereiverein Pyrbaum	Fischerhütte Pyrbaum
15.06.2024	17.00 Uhr	Hegefischen – Fischereiverein Pyrbaum	Pyrbaumer Weiher
15.06.2024	18.00 Uhr	Backofenfest – Obst- und Gartenbauverein Schwarzach, TSV Schwarzach	FF-Haus Schwarzach
28.06.2024	15.00 Uhr	Sommerfest – Evang. Kindergarten Regenbogen	Evang. Kindergarten Regenbogen
28.06.2024	19.00 Uhr	Picknick – Open-Air mit der Musik-Aktiv „Blue Note Big Band“	Schlossgrabenbühne Pyrbaum
29.06.2024	16.00 Uhr	Jugendpreisfischen – Fischereiverein Pyrbaum	Pyrbaumer Weiher
29.06.2024	18.30 Uhr	Sommernachtsfest – FF Seligenporten	Feuerwehrwiese Seligenporten

**Informationen aus der Marktgemeinde finden Sie unter [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de)**

# Arbeitgeber mit Sinn und Herz

*AWO Kreisverband  
Nürnberger Land e.V.*

Neue Herausforderung gesucht?  
Dann bewirb dich jetzt.

Wir suchen **DICH!**

Alle Informationen und Angebote  
rund um unsere offenen Stellen  
findest du auf unserer Karriereseite:

**www.awo-jobs.de**



AWO Kreisverband  
Nürnberger Land e.V.  
Burgthanner Straße 99  
90559 Burgthann-Mimberg  
Telefon (091 83) 9 14-100  
E-Mail: kreisverband@awo-nuer-land.de

# MEIER

Garten- & Landschaftsbau



- Pflasterarbeiten
- Erdarbeiten
- Trockenmauern
- Treppenanlagen
- Zaunbau u. Sichtschutzwände
- Lader- u. Minibaggerarbeiten
- Rasenansaat
- Gartenpflege

Mathias Meier  
Veitstr. 3  
Pavelsbach  
92353 Postbauer-Heng

Tel.: 0 91 80 / 93 97 53  
Fax: 0 91 80 / 93 97 54  
Mobil: 01 75 / 4 06 74 83

**Town & Country HAUS**  
FIMA Hausbau GmbH  
Town & Country Lizenz-Partner

**Traumhaus gesucht?**

**Aus der Region!**

**Dann sind Sie bei uns richtig!**  
Wir nehmen Ihnen von Anfang an die größten Sorgen ab. Für ein entspanntes und sicheres Bauen!

**Massivhäuser:**

- ✓ zu günstigen Festpreisen
- ✓ Sicherheit bei der Finanzierung
- ✓ mit garantierter Bauzeit

Jetzt informieren! ☎ 09189 / 41200-0 [www.tc-neumarkt.de](http://www.tc-neumarkt.de)

# MÖBEL

# Schreinerei

# MARKUS TURINSKY

Ihr Partner für:

- Möbel nach Maß
- Zimmer- und Haustüren
- Parkett- und Laminatböden
- Küchen • Bäder
- Individueller Innenausbau
- wir fertigen auch behindertengerechte Möbel

Abt-Stephan-Str. 4 · 90602 Seligenporten  
Tel. 0 91 80 / 16 93 · Fax 0 91 80/93 95 12  
e-Mail: [Schreinerei.Turinsky@t-online.de](mailto:Schreinerei.Turinsky@t-online.de)

# FLIESEN ♦ NATURSTEINE

# BAYER

AUSSTELLUNG BERATUNG VERKAUF VERLEGUNG RENOVIERUNG

Öffnungszeiten: Di-Do: 8:30 - 12:30 Uhr, Sa 9:00 - 15:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

90602 Pyrbaum-Seligenporten · Möninger Str. 38 · Tel. 091 80/93 02 02  
Fax 091 80/93 02 00 · Mobil 01 73 / 568 62 95 · eMail: [bayer.filesen@t-online.de](mailto:bayer.filesen@t-online.de)



## WILLKOMMEN IM FRÜHLING SCHLUSS MIT DEN PLAGEGEISTERN!

- Individuelle Fliegengitter nach Maß
- Fenster, Türen, Schiebetüren & Dachfenster
- farblich an ihre Fenster angepasst
- besonders reißfest & langlebig
- extra transparent und luftdurchlässig
- Pollenschutzgewebe für Allergiker

**EIBNER REGNATH**  
PERFORMANCE TEAM

[WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)



INDUSTRIEPARK ERASBACH B2 · 92334 BERCHING · TELEFON: 08462 / 9424 - 0

## Entleerung der Restmüllbehälter 2024

### Tour 20

Ortsteile: **Rengersricht, Schwarzach, Seligenporten: 29.05. • 02.06. • 26.06. • 10.07. • 24.07. • 07.08. • 21.08. • 04.09. • 18.09. • 02.10. • 16.10. • 30.10. • 13.11. • 27.11. • 11.12. • 27.12.**

### Tour 23 und 28

Ortsteile: **Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürnhof, Faberhof, Münchsmühle, Neuhof, Neumühle, Oberhembach, Pruppach, Pyrbaum, Straßmühle: 17.05. • 31.05. • 14.06. • 28.06. • 12.07. • 26.07. • 09.08. • 23.08. • 06.09. • 20.09. • 04.10. • 18.10. • 31.10. • 15.11. • 29.11. • 13.12. • 28.12.**

## Entleerung der „Blauen Tonne“ – Altpapier 2024

### Bezirk 21

Markt **Pyrbaum** mit den Ortsteilen:

**Pyrbaum, Neumühle, Oberhembach: 03.06. • 27.06. • 29.07. • 29.08. • 26.09. • 28.10. • 28.11. • 27.12.**

### Bezirk 22

Markt **Pyrbaum**, die Ortsteile:

**Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürnhof, Faberhof, Münchsmühle, Neuhof, Pruppach, Rengersricht, Seligenporten, Schwarzach, Straßmühle: 03.06. • 28.06. • 26.07. • 30.08. • 27.09. • 29.10. • 28.11. • 30.12.**

## Abfuhrplan „Gelber Sack“ 2024

### Tour 57

Ortsteile: **Seligenporten, Schwarzach: 23.05. • 05.06. • 19.06. • 03.07. • 17.07. • 31.07. • 14.08. • 28.08. • 11.09. • 25.09. • 09.10. • 23.10. • 06.11. • 20.11. • 4.12. • 18.12.**

### Tour 59

Ortsteile: **Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürnhof, Faberhof, Münchsmühle, Neuhof, Neumühle, Oberhembach, Pruppach, Pyrbaum, Rengersricht, Straßmühle: 24.05. • 06.06. • 20.06. • 04.07. • 18.07. • 01.08. • 16.08. • 29.08. • 12.09. • 26.09. • 10.10. • 24.10. • 07.11. • 21.11. • 05.12. • 19.12.**

## Biomüll-Abfuhr 2024

Die Biomüllabfuhr findet für die Ortsteile **Pyrbaum, Seligenporten, Rengersricht und Schwarzach**, grundsätzlich **mittwochs** statt. Biomüllbeutel werden im Bürgerbüro des Rathauses in Pyrbaum zum Verkauf angeboten (10er-Rollen zu 5,00 €).

Bitte stellen Sie die Biotonnen und Biosäcke um **6.00 Uhr** zur Leerung und Abholung bereit. Die Abfuhrunternehmen leeren die Tonnen in manchen Abfuhrbereichen bis 22.00 Uhr abends. Lassen Sie die Biotonnen auf jeden Fall so lange zur Leerung bereitgestellt.

Infotelefon der Abfallwirtschaft: (0 91 81) 4 70-209 (Landratsamt) oder (0 91 81) 4 76 30 (Firma Edenharder).

## Feiertagsbedingte Verlegungen bei der Biomüllabfuhr:

Mi 29.05.	vorverlegt auf	Di 28.05.
Mi 14.08.	vorverlegt auf	Di 13.08.
Mi 02.10.	vorverlegt auf	Di 01.10.
Mi 30.10.	vorverlegt auf	Di 29.10.
Mi 25.12.	vorverlegt auf	Mo 23.12.

**Es wird gebeten, dass die Behälter ab 6.00 Uhr zur Abfuhr bereitgestellt werden.** (Die Termine sind auch ganzjährig auf der Homepage des Marktes unter „Bürgerservice“ – „Abfallwirtschaft“ – „Abfalltermine“ veröffentlicht.)

## Problemmüllsammelungen

**Samstag, 06. Juli 2024, 11.00 – 13.00 Uhr**  
im Bauhof, Lindelburger Straße 11

## Problemmüll richtig entsorgen

Für Fragen zur Problemmüllsammlung und zur richtigen Entsorgung von Problemabfällen steht Ihnen die Abfallberatung im Landratsamt gern zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Telefon: (0 91 81) 4 70-209. Sie finden die Abfuhrpläne auf der Landkreishomepage unter [www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft)

## Rote Tonnen im Bauhof für verbrauchte Druckerpatronen

Im Wertstoffhof besteht die Möglichkeit während der Öffnungszeiten leere Tintenpatronen, Tonerkartuschen, Trommleinheiten, Faxpatronen und verbrauchte Fixiereinheiten zu entsorgen. Hierfür wurden vom Landkreis 3 rote 240-Liter-Tonnen bereitgestellt.

## Öffnungszeiten im Wertstoffhof in Pyrbaum

Sommerhalbjahr April bis Oktober (01.04. - 31.10.)

Wochentag	Uhrzeit
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 16.00 Uhr

## Adressen für Ver- und Entsorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Rest- und Sperrmüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt.....	(09181) 47630
Biomüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt.....	(09181) 47630
Grüner Punkt	Fa. Pöppel, 93309 Kelheim.....	(09441) 50560
Kühlgeräte-Entsorgung	Landratsamt Neumarkt.....	(09181) 470334
Elektronik Schrott	Christliche Arbeiterhilfe (CAH) Goldschmidstr. 54, 92318 Neumarkt.....	(09181) 46350
	Landratsamt Neumarkt.....	(09181) 470-219
Stromversorgung	Bayernwerk AG Störungsnummer.....	(0941) 2800-3366
	Konkrete Fragen wie Baustrom und Hausanschluss.....	(0941) 2800-3311
	Netzcenter Parsberg.....	(09492) 950-0
	Internet <a href="http://www.bayernwerk.de">www.bayernwerk.de</a>	
Gasversorgung	Bayernwerk AG Störungsnummer.....	(0941) 2800-3355
	Zähler und Messeinrichtungen.....	(0941) 2800-3377
Sammeltonne für Altfett/Öl	Fa. Lesch, Äußere Nürnberger Str. 31, 91177 Thalmässing.....	(09173) 874
Sammeltonne für Speisefett/ Öl und PU-Schaumdosens	Wertstoffhof Blumenhof.....	(09181) 42200
Wohngift-Telefon	.....	(0800) 8899789
Geschirrverleih	Hausmeister Walter Kahr.....	(09180) 930883
Bauschutt	Landratsamt Neumarkt.....	(09181) 470-299

## Öffnungszeiten am Wertstoffhof Blumenhof

Dienstag und Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Samstag von 08.30 Uhr – 13.00 Uhr.  
(Montag, Mittwoch und Donnerstag geschlossen!)

# ANUMAR

Wir erzeugen Grünstrom

## Wir pachten Flächen für Solarparks

Anumar GmbH | Haunwöhrer Straße 21 | 85051 Ingolstadt  
projekte@anumar.de | Telefon 08 41 / 99 37 38-20

[www.anumar.de](http://www.anumar.de)

# AUTO ROSTEK

## KFZ-MEISTERBETRIEB

» Reparatur aller Marken  
auch Transporter und US Fahrzeuge  
» Fahrzeugdiagnose und Elektronik  
» HU / AU » Achsvermessung  
» Reifen und Räder  
» und vieles mehr...

Faber-Castell-Straße 4  
90602 Pyrbaum

Telefon: 0 91 80/4 18 48 91

Telefax: 0 91 80/4 18 48 92

Mobil: 01 52/34 06 74 71

eMail: info@auto-rostek.de

Web: www.auto-rostek.de

## Gartenträume werden wahr!

Verschönern Sie Ihren Garten mit

Beet- und Balkonpflanzen

Ziersträucher und Rosen

Obstgehölze und Beerensträucher

Stauden

oder Rollrasen

**Gartenland  
Rabovsky**  
Inh. Johann Pruy

Neumarkt - Lange Gasse 21

Tel.: (0 91 81) 92 82

[www.gartenland-rabovsky.de](http://www.gartenland-rabovsky.de)

...wo denn sonst!

**Schlosserei  
Buchner**  
GmbH  
zertifiziert nach EN1090

**Metallbau • Edelstahlarbeiten**  
**Treppengeländer • Balkone**  
**Carports • Zäune und**  
**Zaunanlagen • Kunstschmiede**

Neumarkter Straße 9, 90592 Schwarzenbruck-Pferferhütte • Tel.: 09183 950505  
[www.schlosserei-buchner.de](http://www.schlosserei-buchner.de) • E-Mail: [info@schlosserei-buchner.de](mailto:info@schlosserei-buchner.de)

# Wir setzen Ihre Energie in Szene

# elektro WAGNER.

Hauptstr. 37 | 90602 Pyrbaum/Seligenporten

Tel. 0918093902-0 | [www.elektrowagner.net](http://www.elektrowagner.net)

**CM**  
**Bauelemente**  
Fenster - Türen - Sonnenschutz



- CM Markisen
- CM Terrassendächer
- CM Haustüranlagen
- CM Zimmertüren
- CM Garagentore
- CM Balkongeländer

**Ralf Idler**

Tel.: 0176 - 47 36 90 71

[info@cmbauelemente.de](mailto:info@cmbauelemente.de)

Besuchen Sie uns auf:

[www.cmbauelemente.de](http://www.cmbauelemente.de)

Tel.: 091 80/9 39 99 06  
buecherei@pyrbaum.de

Neumarkter Str. 15  
90602 Pyrbaum

Leitung: Claudia Kipferler  
Claudia Rother

Öffnungszeiten:  
Di 08.30–10.00 Uhr  
Do 16.00–18.00 Uhr  
So 10.30–11.30 Uhr

### Gemeindebücherei Pyrbaum

#### Liebe Freunde der Gemeindebücherei Pyrbaum,

als Leitung unserer geliebten Bücherei ist es uns eine besondere Freude, Sie hier im Mitteilungsblatt zu begrüßen. Unsere Bücherei hat in den letzten Monaten eine aufregenden Verwandlung durchgemacht und erstrahlt nun im neuen Glanz! Wir haben die Räumlichkeiten neu gestaltet, um Ihnen ein noch angenehmeres Leseerlebnis zu bieten.

In unserer Bücherei geht es jedoch nicht nur um die neu sortierten Regale und gemütlichen Lesecken, sondern vielmehr um die Begegnung, die Geschichten und die gemeinsame Leidenschaft für das Lesen. Wir laden Sie herzlich ein, Teil unsere lebendigen Gemeinschaft zu werden und sich von der Magie der Bücher verzaubern zu lassen.

Wir sind jetzt auch neu auf Instagram und freuen uns riesig über neue Follower: gemeinebuecherei pyrbaum

Ihre Claudia Kipferler und Claudia Rother

*„Vielleicht haben wir von allen Kindheitstagen diejenigen am intensivsten durchlebt, von denen wir glaubten, wir hätten sie nutzlos vertan: die nämlich, die wir mit der Lektüre eines Lieblingsbuches verbrachten.“ —*

*Marcel Proust (1871–1922), französischer Schriftsteller*

#### Anette Röckl verbreitet gute Laune

Am Freitag, 26. April 2024 las die Autorin Anette Röckl in den Bräustuben aus ihren Büchern. Ob über coole Katzen, fränkische Motten oder ihren „Maushalt“, die humorvollen Geschichten begeisterten die Zuhörer und animierte sie ein ums andere Mal zum Lachen und Schmunzeln. Mit den überwiegend in lupenreinem „Fränggisch“ geschriebenen Geschichten traf die bekennende dialekt sprechende Nürnbergerin den Nerv des oberpfälzisch-fränkischen Publikums. Nach dem „offiziellen Teil“ konnten die Besucher sich bei Getränken und kleinen Häppchen stärken und mit der Buchautorin plaudern, die gerne auch dem Wunsch nachkam, ihre Bücher zu signieren. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von Andrea und Udo Fiederer. Das Büchereiteam freute sich über den zahlreichen Besuch. Die Veranstaltung war bis auf den letzten Platz ausverkauft.



#### Tag des Buches

Am 23. April, am Welttag des Buches, bekamen wir Besuch vom Kindergarten Kunterbunt. Die Kinder konnten sich überall umschauen und sie hatten sichtlich Spaß und Freude an den Geschichten, die unsere Mitarbeiterin Marlene Albert ihnen vorlas.

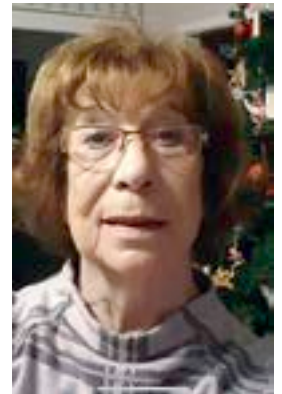
Wissenswertes zum Welttag des Buches: Das Datum des 23. April geht zurück auf den Georgstag. Es bezieht sich auf die katalanische Tradition, zum Namenstag des Volksheligen St. Georg Rosen und Bücher zu verschenken. Außerdem fallen das (vermutete) Geburts- sowie das Todesdatum von William Shakespeare, die Todestage von Miguel de Cervantes und des spanisch-katalanischen Autors Josep Pla sowie der Geburtstag des isländischen Literaturnobelpreisträgers Halldór Laxness auf diesen Tag.



#### Nachruf

Unsere Mitarbeiterin Gerti Weis hat nach langer und schwerer Krankheit am 21. April 2024 für immer ihre Augen geschlossen. Gerti war über zwei Jahrzehnte Teil unseres Büchereiteams. Sie hat über diese lange Zeit nachhaltig die Geschehnisse der Bücherei ehrenamtlich mit großem Engagement und Ideenreichtum mitgeprägt.

Besonders unsere junge Leserschaft hatte es Gerti angetan. Jeden Monat las sie im Kindergarten in Seligenporten den Kindern vor und viele erinnern sich auch Jahre später noch gerne daran zurück. Auch wir vom Büchereiteam denken in großer Zuneigung an unsere allseits beliebte und geschätzte Büchereikollegin und einen liebenswerten Menschen. Liebe Gerti, wir vermissen Dich sehr.



*„Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht nicht auf irgend einem Platz, sondern im Herzen seiner Mitmenschen.“*

*Albert Schweitzer*

#### Termine

- Am Pfingstsonntag, 19.05.2024 und an Fronleichnam 30.05.2024 findet keine Ausleihe statt.
- Vorschau: Sonntag 22. September großes Sommerfest der Bücherei Pyrbaum



Mit dem Mediensuchprogramm „FINDUS“ können Sie sich über den **Büchereibestand** informieren, sich die Neuerwerbungen anzeigen lassen, nach bestimmten Titeln, Autoren oder Schlagwörtern suchen.

Sie können Ihr **Leserkonto** einsehen, die ausgeliehenen Medien und den **Rückgabetermin** mit Erinnerungsfunktion. <http://pyrbaum.buchabfrage.de> .... die Ausleihe bei uns ist kostenlos !

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: *Ihr Büchereiteam*



# SEIFERT

Heizungsbau GmbH

Lindelburger Straße 7  
90602 Pyrbaum  
Tel.: 09180/ 610  
Fax: 09180/ 27 18

e-mail: [info@seifert-heiztechnik.de](mailto:info@seifert-heiztechnik.de)  
[www.seifert-heiztechnik.de](http://www.seifert-heiztechnik.de)

**Bürozeiten:**

Mo. - Do.: 07.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 16.00 Uhr  
Fr.: 07.00 - 12.00 Uhr

**Notdienstnummer: 0171/ 7 76 46 64**

**Notdienst vom 01.04. – 30.09.**

Montag bis Donnerstag von 7:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
Freitag, Samstag, Sonntag und Feiertag KEIN Notdienst

**Notdienst vom 01.10. – 31.03.**

Montag bis Donnerstag von 7:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
Freitag von 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr  
Samstag, Sonntag u. Feiertag von 08:00 Uhr – 12:00 Uhr

*Wir arbeiten für Sie!*

**PLANUNG  
BERATUNG  
SERVICE  
DIENSTLEISTUNGEN**

- Gartengestaltung
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Treppenbau
- Terrassenbau
- Zaunbau/Holzbau

**Dittrich GARTENBAU**  
Kompetenz im grünen Bereich

Faber Castell Straße 9 · 90602 Pyrbaum  
Fax 091 80/18 04 17 · Mobil 01 76/24 52 81 20 · [info@gartenbau-dittrich.de](mailto:info@gartenbau-dittrich.de)

**Tel. 0 91 80/93 09 88 · [www.gartenbau-dittrich.de](http://www.gartenbau-dittrich.de)**

**KLEBL ALS ARBEITGEBER**

**KLEBL**  
DER BAUPARTNER IN DEUTSCHLAND

**SPEZIALIST AUF DREI FELDERN: BAU • KONSTRUKTIVE FERTIGTEILE • HANDEL**

Wir bieten verschiedenste Einstiegsmöglichkeiten im gewerblichen, kaufmännischen und technischen Bereich sowie zahlreiche Ausbildungsmöglichkeiten.

[www.klebl.de/karriere](http://www.klebl.de/karriere)

KLEBL GmbH · Göbweinstraße 2 · 92318 Neumarkt i.d.OPf.  
Telefon (09181) 900-0 · [personalabteilung@klebl.de](mailto:personalabteilung@klebl.de)

Folgen Sie uns auf

**Handy- & Computer Service**

**Vor-Ort-Service**  
kostenlose Anfahrt bis 5 km  
Umkreis um Postbauer-Heng

Preise: ab 20 € /15 Min.

**Alle Marken, alle Modelle!**

**Fun MEDIA**  
service@funmedia.de  
[www.funmedia.de](http://www.funmedia.de)

**09188/903471 | 0176/62348638**

• Reparatur • Datenrettung • Schulung • Umbau • Virenentfernung • Installation • Verkauf



### Neues vom Kindergarten Rasselbande

#### Oma-Opa-Nachmittag

Am 16.04.2024 fand unser alljähriger Oma-Opa-Nachmittag im Kindergarten statt. Viele Großeltern waren der Einladung gefolgt, und wurden mit einer Aufführung von ihren Enkeln begrüßt. Jedes Kind hatte ein kleines Geschenk für Oma und Opa vorbereitet. Anschließend konnte man gemeinsam Kaffee und Kuchen genießen. Vielen Dank an die fleißigen Helfer für das leckere Buffet.

#### Benefizlauf

Beim diesjährigen Benefizlauf waren wir mit 15 Kinder wieder dabei. Schon Wochen vorher wurde fleißig trainiert, was sich wirklich gelohnt hat. Die Kinder waren topfit und hochmotiviert, sodass viele Runden gezählt werden konnten. Wir bedanken uns bei der Firma Arzt Reisen für die kostenlose Fahrt zum Sportplatz und wieder zurück in den Kindergarten.

Herzlichen Dank an die Sparkasse Neumarkt für die tolle Spende, die die Kindergärten erhalten haben. Die Kinder haben einen großen Bagger im Wert von 250 Euro für den Sandkasten gekriegt.

Wir sagen Danke an den SVS Grilltruppe „BBZ“ für die Geldspende von 300 Euro. – Text: Christina Deppner



### Kindertagesstätte Kunterbunt

#### 9. Benefizlauf in Seligenporten

Unsere Kindergartenkinder haben auch in diesem Jahr wieder sehr fleißig für den Benefizlauf trainiert. Hoch motiviert drehten sie in den Tagen davor Runde um Runde auf den Wegen rund um unseren Kindergarten. Auch einige Eltern waren beim Üben mit dabei, um die Kinder kräftig anzufeuern. Als Belohnung für ihren Einsatz bekamen alle Kinder einen Stempel, den sie stolz zuhause zeigen konnten. Die Ausdauer unserer kleinen Sportler war wirklich beeindruckend und sie hatten viel Spaß beim Laufen.

Am 28.04.2024 war es dann soweit: Beim Kinderlauf rund um den Seligenportener Sportplatz schafften unsere Kindergartenkinder zusammen mit allen anderen sportbegeisterten Kindern insgesamt 3.584 Runden! Wir finden, das ist ein super Ergebnis und ein beachtenswerter Beitrag zur diesjährigen Gesamt-Spendensumme von über € 13.000,00 die jeweils zur Hälfte an die Kinder- und die Hospizstation des Klinikums Neumarkt gehen wird. Ein herzliches Dankeschön an unsere sportlichen Kinder und an alle, die beim Vorbereiten so tatkräftig mitgeholfen haben: Ihr seid Klasse!

#### Tanz in den Mai

Am Tag darauf machten sich etliche Kindergarten- und Krippenkinder auf den Weg zum Seniorenheim Pyrbaum, um die Bewohner und die Senioren aus der Tagespflege musikalisch in den Mai zu begleiten. Unter der Anleitung unserer Kolleginnen Karin und Denise hatten die Kinder einen wunderschönen Tanz einstudiert und dafür sogar einen bunt geschmückten Maibaum aufgestellt.

Anschließend hatte der Elternbeirat im Garten des Seniorenheims noch frische Waffeln gebacken, die von den Kindern an die Senioren verteilt wurden. Unser Mai-Besuch kam sehr gut an und die Senioren hatten ihre Freude an dem bunten Treiben und den leckeren Waffeln. Vielen Dank an unseren Elternbeirat und an alle Beteiligten!



#### Schnuppertraining beim TSV Pyrbaum

Die Tennisabteilung hatte unsere Vorschulkinder zu einem Probetraining eingeladen. Unter fachlicher Anleitung der Trainer durften sie an insgesamt 4 Tagen den Schläger schwingen, sich nach Herzenslust ausprobieren und einen persönlichen Einblick in diese tolle Sportart gewinnen. Vielen Dank an die Trainer des TSV, die sich dafür viel Zeit genommen und sich so toll um die Kids gekümmert haben! Der angehende Tennis-Nachwuchs war mit Begeisterung dabei!



#### Spende vom Kinder- und Babybasar

Ein herzlicher Dank an das Cafe Engel, das uns € 25 sowie den Teig für die Waffeln gespendet hat, die unser Elternbeirat am Basar im Schlossgraben verkauft hat. Außerdem bekam unser Kindergarten noch € 200 aus dem Erlös der Platzmiete gespendet. Ein großes Dankeschön dafür!

#### Spende der Sparkasse Neumarkt

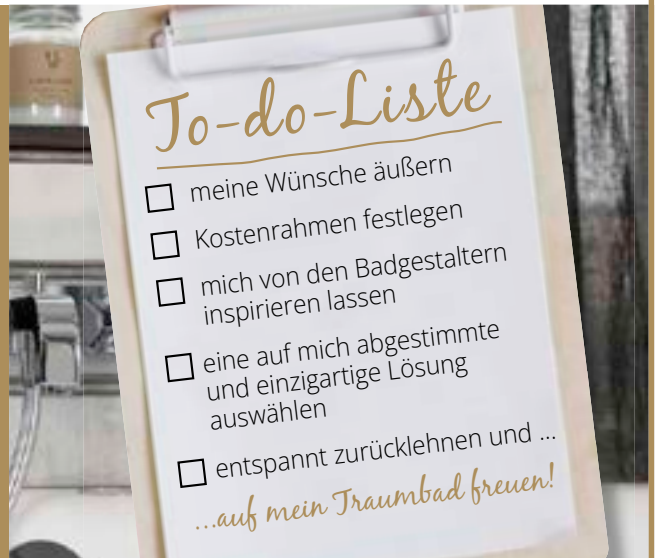
Auch in diesem Jahr bekam unsere Einrichtung wieder eine schöne Sachspende von der Sparkasse überreicht: dieses Mal war es ein toller Sitzbagger für unseren Sandkasten. Vielen Dank!

## ZEIT FÜR EIN NEUES *Bad?!*

Sie haben sich an Ihrem alten Badezimmer satt gesehen? Die Ausstattung lässt mit den Jahren zu Wünschen übrig oder ist nicht mehr funktional? Sie wünschen sich ein aufgeräumtes, schickes Badezimmer? Vielleicht auch barrierefrei für die Zukunft?

Dann ist es höchste Zeit für eine professionelle Badsanierung vom Fachmann! Mit unserem sehr gut ausgebildeten Team stellen wir uns bei Badsanierungen gerne Ihren Herausforderungen. Genießen Sie durchdachte Planung mit vielen Ideen von unseren Badprofis, termin- und fachgerechte Realisierung durch unsere Monteure und unseren Komplettservice aus einer Hand!

*Jetzt in unserer Badausstellung inspirieren lassen!*



Gruber GmbH · Am Weiher 9  
92342 Freystadt/Mörsdorf  
[www.gruber-moersdorf.de](http://www.gruber-moersdorf.de)



**NEUE HERAUSFORDERUNG?!**

Wir stellen ein:  
**HEIZUNGSBAUER** (m/w/d)



## Ihr OPEL-Partner seit 39 Jahren!



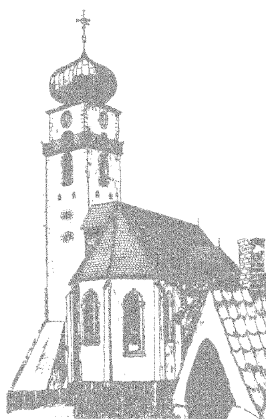
## REPARATUREN ALLER HERSTELLER UND FABRIKATE

### Erhard Michael GmbH

Gewerbegebiet Ost 6 · 92353 Postbauer-Heng

Tel. 091 88/2880 · Fax 091 88/3596

[www.opel-michael.de](http://www.opel-michael.de) · [info@opel-michael.de](mailto:info@opel-michael.de)



## Evangelisches Pfarramt Pyrbaum

Pfarramt: Marktplatz 4,  
Tel. (091 80) 722

Aktuelles zum Gemeindeleben unter  
[www.pyrbaum-evangelisch.de](http://www.pyrbaum-evangelisch.de)

### Geburtstage

#### Pyrbaum

21.05. Ursula Jarnetzky (73)  
30.05. Sophie Ortner (76)  
09.06. Ruth Junker (89)  
12.06. Rosa Poppel (75)

### Pruppach

21.05. Georg Friedrich (87)  
10.06. Renate Lösch (75)

### Rengersricht

09.06. Rainer Rieß (75)

### Seligenporten

19.05. Friedrich Stromberger (89)

*Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen Gottes Segen und alles Gute für das neue Lebensjahr. Im Namen der Kirchengemeinde, Pfarrer Dr. Roland Liebenberg und Pfarrer Tobias Treu.*

### Kasualien

#### Taufen

04.05. Ben Christian Thoma aus Pavelsbach  
05.05. Matteo Riege aus Pyrbaum

#### Beerdigungen

18.04. Walter Ebert (99 Jahre), Pyrbaum, Urnenbeisetzung

### Gottesdienste

19.05. Pfingstsonntag	10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst
20.05. Pfingstmontag	10.00 Uhr Gottesdienst
26.05. Trinitatis	8.30 Uhr Gottesdienst in Ebenried 10.00 Uhr Gottesdienst in Allersberg
02.06. 1. S. n. Trinitatis	10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst
09.06. 2. S. n. Trinitatis	10.00 Uhr Gottesdienst zum Pfarr- und Gemeindefest

### Konfirmationsfeier in Pyrbaum

Am 14. April feierten 21 Konfis in zwei lebendigen Gottesdiensten ihre Konfirmation. Das von den Konfis gewählte Thema lautete: Gemeinsam auf Fahrt.



Paul Brenner, Luca Ganschinetz, Finley Holzammer, Justin Krauß, Leon Prenissl, Jonas Regnet, Luca Racky, Tim Rückert und Jakob Schürger machten einen Walk in der Kirche. Mit verbundenen Augen! Die Patinnen und Paten mussten ihnen helfen, den richtigen Kurs zu finden. Nun werden sie als konfirmierte Christen zunehmend eigenständig ihre Fahrt mit Jesus fortsetzen.



## 30. Ökumenisches Pfarr- und Gemeindefest

im Schloßhof Pyrbaum

09. Juni 2024  
*Gemeinsam  
auf dem Weg!*

### Programm

9.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Schlossgraben  
ca. 10.30 Uhr Eröffnung des Festes  
von 11.00 Uhr Festbetrieb  
bis 16.00 Uhr – für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt  
– Spiel und Spaß für Kinder  
13.30 Uhr Auftritt Kindergarten Regenbogen  
14.30 Uhr Kasperltheater Kindergarten Kunterbunt  
16.00 Uhr Abschlusskonzert mit Gerlinde Schelle & friends

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Es laden ein:

Pfarrgemeinderat, Kirchenvorstand und beide Pfarrer

Emma Dill, Frida Gumpp, Leopold Gumpp, Luca Hahn, Nora Heß, Johanna Lehr, Louise Linhardt, Lia Montanus, Sophie Poppele, Leo Reinl, Rosalie Rother und Hannah Testa blickten mit kurzen Statements auf die gemeinsame Zeit im Konfi-Kurs zurück. Neben vielen schönen Momenten bot sie viele Anstöße für die weitere Fahrt mit Jesus.

Die beiden Gottesdienste wurden mitgestaltet von den Teamern Samuel Ganschinetz, Lena Knobling, Nathalie Scheler und Vertrauensfrau Daniela Ludwig. Christa Büker an der Orgel und das Blasorchester unter der Leitung von Matthias Schuster sorgten mit Schwung für eine mitreißende musikalische Gestaltung. Dass wir einen gelungenen Abschluss eines bewegten Konfi-Jahres erlebten, war letztlich auch dem Engagement von Mesnerin Gunda Böhm zu verdanken.

### Konfirmation 2025

Der neue Konfi-Kurs startet nach den Pfingstferien am Mittwoch, 5. Juni 2024 um 18.30 Uhr im Gemeindehaus.

### Herzliche Einladung zum 30. Pfarr- und Gemeindefest

Am 9. Juni feiern die katholische und evangelische Kirchengemeinde im Schloßhof ihr 30. Pfarr- und Gemeindefest. Das Thema lautet „Gemeinsam auf dem Weg“.

### Gemeinsamer Gottesdienst im Schlossgraben

Zum Jubiläum findet um 9.30 ein gemeinsamer ökumenischer Gottesdienst im Schlossgraben statt. Danach wird das Fest eröffnet. Festbetrieb ist von 11 bis 16 Uhr. Für Speisen und Getränke, Spiel und Spaß für die Kinder ist gesorgt.

Um 13.30 Uhr tritt der Kindergarten Regenbogen auf. Um 14.30 Uhr lädt der Kindergarten Kunterbunt zum Kasperltheater ein.

### Konzert von Gerlinde Schelle & friends

Um 16 Uhr sind Sie zum Abschlusskonzert der Regelsbacher Klarinetistin Gerlinde Schelle mit Dorothea Blösch an der Flöte, Dr. Hedwig Hessler am Cello und Gottfried Tschöpa an der Klarinette eingeladen. Nicht entgehen lassen!

### Konzert des Posaunenchores St. Georg am 22. Juni 2024

Am Samstag, 22. Juni 2024 lädt der Posaunenchor St. Georg um 17.00 Uhr zu einem besonderen Konzert in die St. Georgskirche ein. Unter der Leitung von Stephan Schneider erklingt alte und neue Kirchenmusik. Der Posaunenchor freut sich über Ihren Besuch. Der Eintritt ist frei. Spenden werden erbeten.

### Seniorenkreis

Wir treffen uns am Dienstag, 28. Mai um 14.00 Uhr am evangelischen Gemeindehaus und fahren gemeinsam zur Eisdielen nach Postbauer-Heng.

### Bibelkreis

14-tägig am Dienstag, 19.30 Uhr bei Familie Grimm, Am Finkenschlag 18, Tel. 091 80/9393 196

### Kirchchörchen St. Georg

Die Chorproben finden dienstags ab 19.30 Uhr im Gemeindehaus statt. Informationen bei Stefanie Schneider, Tel. 091 80/1867 13

### Jugendtreff „Basement“

Info's unter [info@basement-pyrbaum.de](mailto:info@basement-pyrbaum.de), Jugendbüro Pyrbaum: Tel. 01573/5295329. Basement: Ev. Gemeindehaus, Allersberger Straße 3. Leitungsteam: Jochen Hirschmann

## Ökumenischer Mit-Mach-Gottesdienst

Am Sonntag, den 21.4.2024 fand wieder unser ökumenischer Mit – Mach Gottesdienst in der katholischen Kirche statt. Dreimal im Jahr wird dieser abwechselnd in den beiden Kirchen angeboten. Dieses Mal stand alles unter dem Motto „das verlorene Schaf“, jeder ist wichtig!

Nachdem das Team ein Anspiel der Geschichte aus der Bibel „das verlorene Schaf“ mit Stabpuppen vorgespielt hatte, wurde noch einmal deutlich gemacht, dass jeder in der Gemeinschaft wichtig ist. Um dies nicht zu vergessen, bastelten die Kinder eine Schafkarte, die irgendwann in ihrem Briefkasten liegen wird.

Natürlich wurde der Gottesdienst mit vielen Liedern musikalisch umrahmt und Gebete zum Thema gesprochen. Wir freuen uns schon auf den nächsten Termin im Oktober.



## Neues aus dem evangelischen Kindergarten Regenbogen

### 1,2,3 meins...

An einem Sonntag war ein fröhliches Treiben im Schlossgraben von Pyrbaum. Das Wetter war toll, die Kinder verkauften ihre Spielsachen und auch die Eltern handelten an den Ständen, so dass zu klein gewordene Kinderkleidung die Besitzer wechseln konnten.

Der ev. Kindergarten Regenbogen, vertreten durch Alexandra Closmann und Celine Hrdy, ließ es sich natürlich nicht nehmen, auch in diesem Jahr



den Basar durch eine gelungene Kinderschmink-Aktion zu bereichern und den Kindern eine Freude zu bereiten. So tummelten sich bald gefährliche Tiger, wunderschöne Prinzessinnen, aber auch wilde Zebras und Ladybugs im Schlossgraben. Alles im allem war es wieder ein ereignisreicher Baby- und Kinderbasar, organisiert von einer lieben Mama aus dem Kindergarten Regenbogen. Frau Schneider und das Cafe' Engel spenden den Erlös von ca. 200€ unseren Kindern.

### Danke...

Das Geld wurde sofort sinnvoll ausgegeben und so können sich alle Gruppen unseres Kindergartens über ein tolles Montessori-Sortierspiel (bestehend aus einem Sortierbrett, zwei Tablett mit jeweils sechs Schalen, zwei Pinzetten und bunten Filzkugeln), ein Buch mit dem Titel „Schwach oder stark?“ und ganz bunten Wild- und Meerestieren aus Acryl, sowie einem Regenbogen für unseren Leuchttisch freuen. Herzlichen Dank dafür!



### Soziales Engagement verdient Förderung...

... das ist das Motto der Sparkasse Neumarkt, als sie diesen Monat zum 18. Mal alle Kindertageseinrichtungen im Landkreis zur Spendenaktion einlud. Wir freuen uns sehr, einer der 93 Kindergärten zu sein, welche von der Sparkasse unterstützt werden.

Auch die Freude der Kinder war groß und die Augen leuchteten, als sie einen coolen Sitzbagger für den Sandkasten auspacken durften. Dieser wurde verständlicherweise sofort ausprobiert und schnell stellte die Kinder fest, dass man sich damit ja auch im Kreis drehen kann... natürlich aber auch Löcher ausheben und Sandhügel aufschütten!

### Es war einmal...

An einem kalten, windigen Donnerstag betraten die Kindergartenkinder das magische Tor zum Märchenwald. So durften sie an den vorbereiteten Stationen dem Märchen von Schneewittchen lauschen und ab und zu ertönte eine zauberhafte Melodie durch den Wald. Barbara Ulbricht spielte auf der Altflöte, und deren Klänge suchten sich den Weg durch die Blätter und Bäume. Man konnte förmlich spüren, wie die Kinder den Alltag hinter sich ließen und in die Märchenwelt abtauchten. An einem Hügel angekommen, waren sich die Kinder sicher: da war doch gerade eine rote Zipfelmütze von einem kleinen Zwerg, welcher sich schnell ver-



steckte. Abgerundet wurde die magische Erfahrung durch ein märchenhaftes Spiel, bevor die Kinder herrlich geerdet wieder in den Kindergarten zurückkehrten.



### Giraffensprache

Ein voller Erfolg war unser Projekt zur Giraffensprache! Gewaltfreie Kommunikation nach Rosenberg ist eine Methode respektvoll und wertschätzend miteinander zu sprechen.

Nach Abschluss einiger toller Einheiten zu dem Thema, konnten die Kinder ihr Wissen und ihr Erlerntes sogleich in zahlreichen Situationen im Kindergartenalltag üben und einstudieren. So abstrakt „die Sprache des Herzens“ für Kinder auch ist, so toll lernten sie dadurch in Konfliktsituationen emphatischer zu sein. Sie lernten, wenn ich etwas sagen möchte, kann ich das auf eine Weise tun, welche mein Gegenüber nicht verletzt. Unser Personal und auch die Eltern fanden das Projekt sehr gut, da man so immer wieder die Möglichkeit hat, sich selbst zu reflektieren und einen guten Umgang miteinander zu pflegen.

### Auf die Bälle, fertig, los!

Voller Aufregung fieberten unsere Vorschulkinder dem Tennisprojekt entgegen. Angekommen auf dem Tennisplatz in Pyrbaum sammelten sie erste Erfahrungen mit dem Ball und dem Schläger. Zu Beginn wurde der Ball hin und her gerollt, damit die Kinder ein Gefühl dafür bekommen konnten. Danach lernten sie den Ball mit dem Schläger zu treffen und das war gar nicht so einfach! Denn da war ein geschultes Auge und eine gute Hand-Augen-Koordination gefragt! Außerdem ist so ein Schläger auch „ganz schön schwer!“ Als einige Kinder den Dreh heraushatten, durften sie auch miteinander hin und her spielen. Und so hatten die Kinder vom Kindergarten Regenbogen jede Menge Spaß, aber stellten auch fest: „Tennis ist ganz schön anstrengend!“ Sie freuen sich schon sehr auf das nächste Mal!

Ein herzliches Dankeschön geht dafür an den TSV Pyrbaum, welcher uns ganz lieb aufgenommen und alles super erklärt hat!



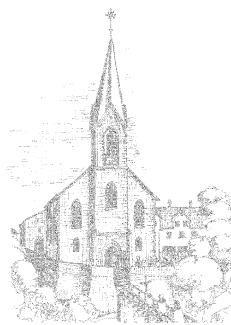
### Losbude bei der Pyrbaumer Pfingstkirchweih

Vom 17.05.–20.05.2024 findet wieder die Pyrbaumer Pfingstkirchweih statt. Der evangelische Kindergarten Regenbogen ist mit der Losbude vertreten.

Dank unserer zahlreichen Spender sind wieder viele tolle Gewinne dabei. Hier verraten wir Euch schon mal die ersten drei Hauptpreise:

1. Elektroquad für Kinder
2. Rundflug
3. Bürostuhl für Kinder

Wir freuen uns auf Euch & wünschen allen viel Glück beim Losen!



## Katholisches Pfarramt Pyrbaum

Katholische Pfarrei Pyrbaum Mater Dolorosa  
Pfarrer Casimir Dosse

Tel. 091 80/723 - Fax. 091 80/2919

Mail: pyrbaum@bistum-eichstaett.de

Besuchen Sie uns im Internet unter:

[www.materdolorosa.de](http://www.materdolorosa.de)

### Gottesdienste

Mittwoch um 9.00 Uhr	HI. Messe
Donnerstag um 19.00 Uhr	HI. Messe
Samstag um 18.30 Uhr	Rosenkranz und Beichtgelegenheit (2., 4., 5. Samstag)
Samstag um 19.00 Uhr	Vorabendmesse (2., 4., 5. Samstag)

Jeden 3. Samstag im Monat findet die Vorabendmesse um 19.00 Uhr in Unterferrieden statt.

Sonntag um 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst

Die Gottesdienstordnung ist immer aktuell einsehbar auf [www.materdolorosa.de](http://www.materdolorosa.de), den Schaukästen neben der Marktgemeinde und neben der Kirche Mater Dolorosa.

19.05.2024	09.30 Uhr Pfingstsonntag – Pfarrgottesdienst -Kirchweih in Pyrbaum
20.05.2024	09.30 Uhr Pfingstmontag - Pfarrgottesdienst
30.05.2024	08.30 Uhr !!Pfarrgottesdienst in Seligenporten mit anschließender Fronleichnamsprozession. Wenn Sie eine Mitfahrgelegenheit nach Seligenporten brauchen, melden Sie sich im Pfarrbüro, Tel: 723
07.06.2024	16.00 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum
09.06.2024	09.30 Uhr 30. Ökumenisches Pfarr- und Gemeindefest Beginn mit einem Ökumenischen Gottesdienst im Schlossgraben, musikalisch gestaltet von Julia und Dominik Konrad und Daniel Dorner-Bornschlegel

### Maiandachten

Unsere Maiandachten finden an folgenden Tagen um 19.00 Uhr statt.

Sonntag	19.05.2024 in der Pfarrkirche
Sonntag	26.05.2024 am Kreuz in der Jagdstraße mit unserem Kirchenchor

### Geburtstage

#### Pyrbaum

29.05.	Monika Ficht	(70)
30.05.	Waltraud Müller	(78)
04.06.	Alfred Albert	(71)
04.06.	Helmut Breitfelder	(84)
06.06.	Ingeborg Vetter	(88)

**Herzliche Glückwünsche zu Ihrem Geburtstag.**

**Alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Lebensjahr wünscht Ihnen Ihr Pfarrer Casimir Dosse**

### Kinder- und Jugendchor

Montag von 17.00 – 18.00 Uhr im Katholischen Pfarrheim.

Infos: [www.materdolorosa.de](http://www.materdolorosa.de) /Angebot Chöre oder bei Simone Wagner:

Tel. (091 83) 9390499

#### Kirchenchorproben

16.05. – 19.30 Uhr  
30.05. – keine Chorprobe  
13.06. – 19.30 Uhr

#### Gospelchorproben

17.05. – 19.30 Uhr  
07.06. – 19.30 Uhr

### Getauft wurde

Marlon Vincent Ferstl am 31.03.2024

### Verstorben ist

Herr Werner Schnappauf am 27.04.2024

### Christlicher Frauen Treff

Im Mai haben wir etwas ganz Besonderes mit unseren Frauen vor. Wir laden Euch herzlich am 11.06. bzw. 18.06.2024 zum Waldbaden in den Pyrbaumer Wald ein. Es heißt, im Wald findet der gestresste Mensch zu sich selbst. Mehr noch: Waldbaden hält Körper und Seele gesund. Schattige Wälder, grüne Natur: Waldbaden bedeutet, unter Bäumen gemütlich spazieren zu gehen und dabei die natürliche Atmosphäre mit allen Sinnen bewusst wahrzunehmen. Genaue Uhrzeit und Treffpunkt wird noch bekanntgegeben, wenn auch der Wetterbericht ein bisschen vorherseh-

bar ist. Die Teilnehmerzahl ist jeweils auf 15 Personen beschränkt, daher bitten wir um verbindliche Anmeldungen per WhatsApp oder bei Agnes Hierold, Tel. 93 94 92.

**Senioren**

Am 15.05.2024 treffen wir uns um 14.00 Uhr in der Kath. Kirche Mater Dolorosa zur Maiandacht. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen und nette Gespräche im Pfarrheim. – Herzliche Einladung an alle.

**Besuchsdienst für ältere Menschen Daheim oder in Pflegeeinrichtungen**

Einmal im Monat, meist am Herz-Jesu-Freitag besucht Pfarrer Dosseh alle, die es wünschen, bringt die Kommunion und bleibt zu einem Gebet und Gespräch. Ob Sie nun im Seniorenzentrum, oder daheim wohnen: Wenn Sie gerne Besuch, einmalig oder regelmäßig von unserem Pfarrer möchten, melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer im Pfarrhaus (09180) 723

**Erstkommunion**

In einem feierlichen Gottesdienst haben am Weißen Sonntag 07.04.2024 vierzehn Erstkommunionkinder aus Pyrbaum und Unterferrieden zum ersten Mal die Heilige Kommunion empfangen.

In seiner Predigt greift Pfarrer Casimir Dosseh das diesjährige Motto zur Erstkommunion: „Jeder ist ein Puzzleteil in Gottes Welt“ auf, um den Kindern bewusst zu machen, wie trotz vieler Unterschiede jede und jeder von ihnen im Auge Gottes wichtig ist. Auch wenn wir untereinander verschiedene sind, können wir einander achten und lieben. So sollen wir unsere Verbundenheit mit Jesus pflegen, indem wir in seiner Liebe bleiben, so wie Er selbst uns dazu eingeladen hat.

**Christlicher Frauen Treff**

Am Samstag, den 13.04.2024 haben wir wieder zu unserem alljährlichem Frühstück eingeladen. Viele sind gekommen und es war für jede Frau auf unserem sehr reichhaltig gedecktem Tisch etwas dabei. Wir haben nach dem Frühstück den 100. Anmeldeantrag bekommen, worüber wir uns sehr gefreut haben und natürlich auch ein bisschen stolz sind.



**Senioren**

Hermann Lahm aus Wendelstein unterhielt die Besucherinnen und Besucher mit seinem Vortrag „Sa-Tiere“. Es war ein lustiger und kurzweiliger Nachmittag, den wir alle genossen haben. Dazu guter Kaffee und schmackhafter Kuchen. Wir werden diesen Referenten gerne wieder einmal einladen.

**20 jähriges Priesterjubiläum von Pfarrer Casimir Dosseh am 1. Mai 2024**

Am 1. Mai 2024 feierte Pfarrer Dosseh sein 20 jähriges Priesterjubiläum. Auf seine Einladung hin, kamen zahlreiche Gäste von nah und fern, um in der Pfarrkirche einen Dankgottesdienst mitzufeiern. Konzelebriert von



Pfarrer Alfred Hausner, der immer wieder bei uns einspringt und Vertretung übernimmt, sowie Pfarrer Wolfgang Butzer aus dem Klinikum Neumarkt, wo Pfarrer Dosseh jeden Dienstag aushilft und der Cousin unseres Pfarrers, Pfarrer Josef Afatchawao, der in Kempten tätig ist. Musikalisch wurde der Gottesdienst von einem afrikanischen Chor „St. Gregor“ aus München gestaltet.

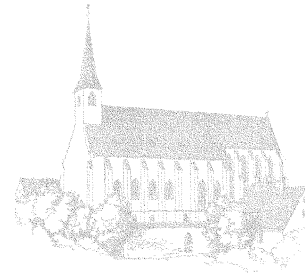
Beim anschließenden Stehempfang konnten sich die Gottesdienstbesucher bei herrlichem Wetter mit kleinen Snacks vor der Kirche austauschen und unterhalten. Zum Schluss wurden die Gäste noch mit einem afrikanischen Mittagessen kulinarisch verwöhnt.

**Maiandacht am Kirzingerkreuz**

Die erste Maiandacht fand in diesem Jahr wieder am Kirzingerkreuz statt. Die Erstkommunionkinder im Gewand, begleitet von ihren Eltern und viele Gläubige der Pfarrei nahmen daran teil. Zu Beginn unterhielt sich Pfarrer Dosseh mit den Erstkommunionkindern über die Wichtigkeit der Marienverehrung im Mai und Oktober. Zum Schluss der Andacht überreichten die Erstkommunionkinder mit ihren Eltern ein kleines Präsent an Pfarrer Dosseh, sowie an Frau Lippmann, als Anerkennung für die Vorbereitung zur Erstkommunion.

**Feldkreuz in der Jagdstraße renoviert**

Das Feldkreuz beim Aussiedlerhof in der Jagdstraße wurde von einer Privatperson renoviert. Der in die Jahre gekommene Christuskörper ist ausgebessert und neu bemalt worden. Am 26. Mai wird dort um 19.00 Uhr eine Maiandacht gefeiert. Alle sind dazu herzlich eingeladen.



**Katholische Pfarrei Seligenporten**

Die Gottesdienstordnung ist immer auf der Internetseite aktuell einsehbar oder der Infotafeln an der Pfarrkirche und Filialkirche

[www.pfarrei-seligenporten.de](http://www.pfarrei-seligenporten.de)

**Geburtstage**

18.05.	Hlawatsch .....	Gerda .....	Rengersricht .....	84
22.05.	Jäger .....	Anna .....	Seligenporten .....	87
23.05.	Maurer .....	Anna .....	Rengersricht .....	92
29.05.	Kaldonek .....	Erika .....	Seligenporten .....	70
29.05.	Fischer .....	Josef .....	Seligenporten .....	71
02.06.	Rustler .....	Richard .....	Seligenporten .....	76
14.06.	Graf .....	Rudolf .....	Seligenporten .....	77
15.06.	Careddu .....	Ingeborg .....	Rengersricht .....	79

**Zu Ihrem Geburtstag alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen, das wünscht Ihnen von Herzen Ihr Pfarrer Markus Fiedler.**

**Andenken an die Firmzeit**

Am 27.03.2024 haben sich die Firmkinder getroffen und als Andenken an ihre Firmzeit verschiedene Schlüsselanhänger geknotet.

**Wallfahrt der Firmlinge**

Am 19.04.2024 fand die Sternwallfahrt der Firmlinge unseres Pfarrverbandes statt, leider meinte es das Wetter nicht gut mit ihnen. So wurden kurzerhand die Stationen der Wallfahrt im Pfarrheim in Seligenporten abgehalten und anschließend zur Kirche St. Cäcilia nach Pavelsbach gefahren. Dort hielt Pfarrer Markus Fiedler eine kurze Andacht ab und im Anschluss wärmten sich die Firmlinge im Sportheim Pavelsbach bei Pizza und Getränken wieder auf.



#### Kommunion am 14.04.2024:

Am 14.04.2024 empfingen 16 Kommunionkinder in der Klosterkirche die erste heilige Kommunion von Pfarrer Markus Fiedler. Bei strahlendem Sonnenschein zogen die Kommunionkinder zusammen mit dem Pfarrer, den Ministranten und der Dorfmusik in die Klosterkirche ein. Nach dem feierlichen Gottesdienst verbrachten alle einen schönen Tag im Kreise ihrer Familie und trafen sich um 17 Uhr wieder zur Dankandacht.



#### Ausflug der Kommunionkinder:

Gleich am nächsten Tag ging es für unsere Kommunionkinder weiter: Um 7:45 Uhr trafen sie sich mit den Kommunionkindern aus Postbauer zu einem kurzen Gottesdienst in der Kirche St. Elisabeth in Postbauer. Danach ging es für alle Kinder mit Eltern in die Busse, die nach Pottenstein fahren. Nach einer Führung durch die Teufelshöhle, wo einiges Wissenswertes über Stalagmiten und Stalaktiten erzählt wurde, ging es weiter in die Stadt. Dort begab sich die Gruppe auf die Spuren der Heiligen Elisabeth, die in Pottenstein gelebt hat. Pfarrer Markus Fiedler berichtete viel Interessantes über die Heilige. Danach ging es zur 'Raubtierfütterung' in den Gasthof Goldene Krone und anschließend auf die Sommerrodelbahn Pottenstein. Um 16:00 Uhr fuhren viele glückliche und müde Kommunionkinder wieder zurück in die Heimat.



#### Termine:

- Pfingstsonntag, 19.05., 18:00 Uhr: Maiandacht an der Marienkapelle
- Sonntag, 26.05., 09:00 Uhr: Festgottesdienst zum Kirchweihfest im Festzelt in Rengersricht, Patrozinium der Filialkirche
- Sonntag, 26.05., 18:00 Uhr: Maiandacht in der Klosterkirche Seligenporten
- Fronleichnam, 30.05., 08:30 Uhr: Messe in der Klosterkirche Seligenporten, anschl. FRONLEICHNAMSPROZESSION – Gestaltung: Kommunionkinder, Dorfmusik, Vereine mit Fahnenabordnungen. In diesem Jahr werden die Altäre am Friedhof, Marien-Kapelle, Pfarrheim, Kriegerdenkmal aufgebaut
- Fronleichnam, 30.05., 14:00 Uhr Pfarrfest im Klosterhof

#### Frauenkreis Seligenporten

Am Montag, den 27. Mai feiern wir eine Maiandacht zusammen mit dem Seniorenkreis aus Postbauer-Heng. Die Senioren kommen zu uns nach Seligenporten und freuen sich auf eine gemeinsame Andacht mit Kirchenführung, Kaffee trinken im Pfarrheim und anschließender Besichtigung des Schusterhauses. Dazu laden wir euch alle ganz herzlich ein.

Für Mittwoch, den 12. Juni haben wir eine Fahrt im eigenen PKW nach Gnadenberg geplant. Um 14.00 Uhr gibt es eine Kirchenführung und Besichtigung der Klosterruine. Danach fahren wir zum Kaffeetrinken nach Altdorf.

Am 24. Juli treffen wir uns zum Abendessen und gemütlichem Beisammensein vor der Sommerpause.

Liebe Grüße  
Bruni und Anneliese

## NACHRUUF

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

### Inge Mark

Am 20. Februar 1980 hat sie den Frauenkreis in Seligenporten gegründet und 30 Jahre lang mit größtem Engagement und immer neuen Ideen geleitet.

Inge hatte stets ein offenes Ohr für alle und war immer für uns da.

Sie wird uns ewig in liebevoller Erinnerung bleiben als eine warmherzige Freundin, die sich immer für ihren Frauenkreis eingesetzt hat.

Für uns wird sie unvergessen bleiben und wir werden uns immer in Dankbarkeit und Freude an sie erinnern.

Frauenkreis Seligenporten und Rengersricht

April 2024

#### Urlaub:

Das Pfarrbüro in Seligenporten ist am Mittwoch 04.06. und Mittwoch 11.06. wegen Urlaub geschlossen. Bitte wenden Sie sich an das Pfarrbüro in Postbauer-Heng, Tel (09188) 903333.

#### Trauercafé

Am Mittwoch, 15.05.2024 findet um 14:30 Uhr wieder das Trauer-Café im Pfarrheim Seligenporten statt. Eingeladen sind alle Bürger, die den Verlust eines lieben Menschen oder auch Haustieres zu beklagen haben. Das Trauer-Café findet an jedem dritten Mittwoch im Monat um 14:30 Uhr statt.

#### Weihnachten – Christbaum mal anders

Da wir auch im kommenden Jahr wieder auf mehrere Christbäume verzichten wollen und stattdessen nur einen Baum in der Kirche aufstellen möchten, würden wir uns freuen, wenn Sie uns einen geeigneten Tannenbaum zur Verfügung stellen könnten. Sollten Sie vorhaben, einen Baum in ihrem Garten zu fällen, melden Sie sich gerne bei uns. Sie erreichen unsere Pfarrsekretärin Beate Sonntag im Pfarrbüro Seligenporten mittwochs unter Tel. 09180/180591 oder per Mail: seligenporten@bistum-eichstaett.de – VIELEN DANK!



## Katholisches Pfarramt Mönning

### Filiale Schwarzach

92342 Freystadt-Mönning, Pfarrstr. 1  
Tel. (09179) 90705, Fax (09179) 90706,  
[www.pfarrei-moening.de](http://www.pfarrei-moening.de)  
e-mail: [moening@bistum-eichstaett.de](mailto:moening@bistum-eichstaett.de)

Die Gottesdienstordnungen finden Sie im aktuellen Pfarrbrief oder im Internet: [www.pfarrei-moening.de](http://www.pfarrei-moening.de).

### Pfarramt:

Bürozeiten der Sekretärin:

Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr

### Fronleichnam

Am Hochfest des Leibes und Blutes Christi – Fronleichnam - am Donnerstag, 30. Mai ist um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche Mönning Festgottesdienst, anschließend ist die feierliche Fronleichnamsprozession zu den vier Kapellen im Dorf. Herzliche Einladung besonders an die Vereine und Verbände mit den Fahnenabordnungen.

### Herz-Marien-Samstag

Am Samstag, 08.06.2024 lädt Pfr. Schnalzger die Gläubigen zum Herz-Marien-Samstag in die Pfarrkirche Mönning ein: Um 18.00 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit, 18.30 Uhr Hl. Messe, anschließend Fatimaandacht mit Eucharistischer Anbetung.

### Herz-Jesu-Wallfahrt nach Velburg

Am Sonntag, 9. Juni, findet wieder die Fußwallfahrt von Mönning nach Velburg auf den Herz-Jesu-Berg zum Herz-Jesu-Fest statt. Treffpunkt ist um 2.15 Uhr bei der Metzgerei Weißmüller in Mönning, Start ist pünktlich um 2.30 Uhr, die Frühstückspause ist um ca. 6.00 Uhr im Gasthaus in Leutenbach, und kurz vor dem Ziel ein kurzer Einkehrschwung in Lengenfeld. Der Festgottesdienst am Herz-Jesu-Berg beginnt um 10.00 Uhr. Die Pilger werden von 2 Fahrzeugen begleitet, die die Sicherung auf den Straßen übernehmen und auch Ersatzschuhe oder Rucksäcke mitnehmen können. Auch wenn es einmal zu beschwerlich wird, kann im Auto mitgefahren werden. Herzliche Einladung, mitzugehen und mitzubeten. Bitte anmelden bei Bauer Josef, Tel. 09179/1390 oder mail ans Pfarramt [moening@bistum-eichstaett.de](mailto:moening@bistum-eichstaett.de)

### Cursillo-Gottesdienst Mönninger Berg

Die Cursillo-Gruppe lädt am Montag, 10.06.24 um 15.00 Uhr zum Gottesdienst im Freien vor der Kirche auf dem Mönninger Berg ein.

## Parteinachrichten

### CSU Ortsverein Pyrbaum

#### Schafkopflehrgang

Auch der 3. Schafkopflehrgang der Pyrbaumer CSU war wieder sehr gut besucht. An 6 Übungsabenden versuchten regelmässig rund 20 Interessierte die Geheimnisse dieses traditionellen Kartenspiels zu ergründen.

Mit tatkräftiger Assistenz des Ortsvorsitzenden Gerd Kärgelein und der zum Teil bereits langjährigen alten Schafkopfer Bernd Köttgen, Karl Kreuzer, Gottfried Meier und Matthias Mößl konnte „Seminarleiter“ Albert Sandmair so die Grundlagen für eine künftige „Kartlerkarriere“ vermitteln.

Erste Erfolge zeigten dann auch schon die Ergebnisse bei einem abschließend ausgetragenen Schafkopfturnier: Hier siegte mit einem knappen Vorsprung Tina Kellermann vor Peter Eckstein, Kai Schwarznau, Jürgen Haas und Lumi Stumpf. Aber auch alle weiteren Teilnehmer bekamen von Gerd Kärgelein bei der Siegerehrung für ihre erfolgreiche Teilnahme kleine Preise überreicht.



## Ihr Photovoltaik-Partner in Pyrbaum

0 % MwSt.

auf die komplette  
Photovoltaik-Anlage.

Interessant?



Für die Umwelt - saubere Energie bringt sauberes Klima

Faber-Castell-Straße 14  
90602 Pyrbaum  
Telefon 09180 40 90 225  
[www.fenz-solar.de](http://www.fenz-solar.de)



## BUND Naturschutz

### Veranstaltungen der BUND Naturschutz Kreisgruppe im Mai:

**26.05.2024:** „Kräutersalz, Kräuterbutter, Smoothies mit Wildkräutern“ – geänderter Treffpunkt: Wanderparkplatz am Ortseingang von Helena, 14-17 Uhr, Führung mit Margret Lücke, Kostproben,

Skript mit Tipps und Rezepten: 10 €, Anmeldung: [neumarkt@bund-naturschutz.de](mailto:neumarkt@bund-naturschutz.de)

Vorankündigung (mehr Infos auf [www.neumarkt@bund-naturschutz.de](http://www.neumarkt@bund-naturschutz.de))

**30.06.2024:** Moorfest im Deusmaurer Moor, Treffpunkt: Ollertshof

**19.07.2024:** Sommerfest zum 50-jährigen Jubiläum der Kreisgruppe im Johanneszentrum in Neumarkt



## Fischereiverein Pyrbaum

### Anfischen des Fischereivereins Pyrbaum

Wie jedes Jahr startete der Fischereiverein Pyrbaum traditionell mit seinem Anfischen in die neue Angelsaison. Bei eisigen Temperaturen und einem Mix aus Regen und Schnee trafen sich überraschender Weise

doch über 20 unverdrossene Fischer noch vor Sonnenaufgang, um am Kreuzweiher zwischen Pyrbaum und Oberhembach ihr Angelglück zu suchen. Und man musste nicht lange Warten, denn als ob die Fische darauf gewartet hätten, ging es gleich nach dem Angelstart Schlag auf Schlag und fast jeder wurde mit einem schönen Fang belohnt. Nach etwa einer Stunde wurde es dann doch ruhiger und die Angler mussten sich wie gewohnt in Geduld üben!

Am Ende setzte sich in diesem Jahr Wolfgang Pohl mit dem größten Einzelfisch sowie der größten Gesamtfangmenge durch und ergatterte sowohl den Wanderpokal als auch den Pokal für den ersten Platz. Auf dem zweiten Platz folgte Wolfgang Engel, Dritter wurde Torsten Hentschel. Durchnässt und frierend zog es die Teilnehmer in die wohlige warme Fischerhütte, wo sie von den Hüttenwirten Georg Borschlegel und Klaus Schmidt in geselliger Runde bestens gepflegt wurden. Alle waren sich einig und sprachen von einem rundum gelungenen Start ins Angeljahr.



Foto: Wolfgang Engel, Wolfgang Pohl, Torsten Hentschel, 1. Vorstand Anton Meier (von links nach rechts)



## Gartenbau- und Heimatpflegeverein Oberhembach

### Was ist los in unserem 40. Vereinsjahr?

Am 24.04.2024 lud der Vorstand die 143 Mitglieder zur Jahreshauptversammlung im 40. Jubiläumsjahr ein. Die erste Vorsitzende Daniela Partl berichtete in Anwesenheit unseres ersten Bürgermeisters Michael Langner in einer Rückschau über die Aktivitäten des vergan-

genen Jahres. Über das Jahr 2023 verteilt haben sich in 7 Pfliegerterminen viele fleißige Helferinnen und Helfer um gut gepflegte und einladende Grünanlagen gekümmert. Die Winterwanderung von Kräuterpädagogin und Mitglied Christine Garibasch war als erste Veranstaltung ein besonderes Highlight. Auch die Beteiligung am Festzug 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Pyrbaum im Mai hat viel Spaß gemacht.

Ein geselliges schönes Fest bis in die späte Julinacht hinein war das Grillfest zusammen mit der FFW Oberhembach. Im Herbst haben wir den Abschluss des Gartenjahres in Verbindung mit Kartoffelfest am Spielplatz, Kürbisschnitzen für die Kinder und Ehrung von Mitgliedschaftsjubiläen gefeiert. Einen wunderbaren Jahresausklang bildete wieder einmal das Vorweihnachtsfest mit einer großartigen Aufführung der Oberhembacher Kinder, Nikolaus und gemeinsamem Singen.

Mit demselben Elan ging es bereits weiter in diesem Jahr. Soweit die offiziellen Termine 2024:

16.06.2024 Jubiläumsausflug ins Freilandmuseum nach Bad Windsheim

06.07.2024 Grillfest mit FFW Oberhembach am Spielplatz

22.09.2024 Familienradtour zum Ziegenhof Dess – Hofführung und gemeinsame Brotzeit

23.10.2024 Gartenjahrsabschlussfeier – Feier des 40-jährigen Jubiläums und Ehrung von langjährigen Mitgliedern

14.12.2024 Weihnachtsfeier mit FFW Oberhembach

Die Jugendbeauftragte Angela Pusch berichtete vom zurückliegenden Jahr über Aktionen wie kreatives Herstellen von Vogelfutter, Ramadama, Frühjahrsfit für die Streuobstwiese, Weben mit Naturmaterial, Schnitzen für Groß und Klein, Kartoffelfest und Kürbisschnitzen, Gestalten der Weihnachtsfeier mit der FFW Oberhembach.

### Die Termine 2024 der Biowichtl sind

16.06.2024 Mitmachaktion der Biowichtl Freilandmuseum Bad Windsheim

12. oder 13.07.2024 „Nachtschwärmer in Oberhembach“ – Fackelwanderung und Lagerfeuer

14.12.2024 Weihnachtsfeier mit der Dorfgemeinschaft – Besuch vom Nikolaus

Die erste Vorsitzende Daniela Partl ebenso wie Bürgermeister Michael Langner dankten dem Vorstand und den Mitgliedern des Vereins für ihr großartiges Engagement und freuen sich auf die weitere Zusammenarbeit. Letztendlich liegt die Kindergruppe Biowichtl dem Verein besonders am Herzen, denn hier wird auf spielerische Art die Verbundenheit mit der Natur und gleichzeitig mit unserer Gemeinschaft gestärkt.

Auch im April waren die Kinder mit ihren Familien fleißig und haben die Streuobstwiese für das Frühjahr auf Vordermann gebracht.

Bei etwas frischen Temperaturen wurden die Baumscheiben freigemacht, die Stämme geweißelt, gedüngt und gemulcht. So können die Patenbäume nun weiterwachsen und gedeihen.

Text und Bild: Doris Lippmann, Angela Pusch



INFORMATIONEN AUS DER  
MARKTGEMEINDE FINDEN SIE UNTER  
**WWW.PYRBAUM.DE**



## Gartenbau- und Landespflegeverein Pyrbaum

**Radtour zur Klosterkirche Seligenporten mit Führung:** Am Samstag den 22.06.2024 laden wir herzlich zu einer Radtour nach Seligenporten ein. Wer nicht mit dem Rad mobil ist, kann direkt mit dem Auto zur Klosterkirche kommen, Parkmöglichkeiten bestehen beim Friedhof.

Treffpunkt ist um 13.00 Uhr am ehemaligen Bahnhof. Von dort radeln wir auf dem Bahndamm nach Seligenporten, wo wir um 14.00 Uhr von Herrn Feihl vom Heimatverein durch die einstige Zisterzienserabtei mit dem ältesten Chorgestühl Deutschlands geführt werden und alles über deren Geschichte erfahren. Danach besteht die Möglichkeit, noch das Stollensepfelhaus zu besichtigen bzw. uns beim Italiener Il Pensiero mit Kaffee und Eis verwöhnen zu lassen.

Um ca. 16.30 Uhr werden wir über die malerischen Mahlweiher wieder nach Pyrbaum zurückfahren, wo wir den Tag noch bei einem kleinen Grillfest im evangelischen Gemeindegarten ausklingen lassen. Unkostenbeitrag beträgt 15,- € für Führung und Verköstigung beim Grillfest. Anmeldung bis 14.06.2024 bei Frau Wirth, Tel. 09180/2713 oder bei Elektro Traumüller Tel. 09180/704. Auf eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft

**Erinnerung an den Obstschneidekurs am 01.06.2024 ab 9.30** „Einführung in den Sommerschnitt“ unter der Leitung von Herrn Bundesmann im Garten von Herrn Brunner, Vorstadtstr. 13 in Pyrbaum



## Gartenbau- und Landespflegeverein Rengersricht

**OGV feiert 20 Jahre Wilde Hummeln und 40 Jahre Gartenbau- und Landespflegeverein**

**Rengersricht:** Im voll besetzten Saal des Gasthauses Renner-Brandl konnten die Mitglieder des Gartenbauvereins Rengersricht das Jubiläum des OGV sowie der Kinder- und Jugendgruppe Wilde Hummeln feiern.

Unser Bürgermeister Michael Langner überreichte dem Verein als Geschenk des Marktes Pyrbaum fünf Liegestühle, die künftig zum Verweilen an verschiedenen Plätzen einladen. Herzlichen Dank dafür.



Am 30. März 1984 wurde der Verein von 25 Mitgliedern gegründet. 1. Vorsitzender war Josef Lutter bis 2000. Seit dem Jahr 2000 ist Hannelore Braun 1. Vorsitzende des Vereins.

Die Mitgliederzahl ist in den vergangenen 40 Vereinsjahren auf mittlerweile 183 Mitglieder angewachsen, davon 35 Mitglieder bei den Wilden Hummeln. Ein Bilderrückblick erinnerte an viele Aktivitäten der vergangenen Jahre.

Neben Ehrungen für 10- und 30-jährige Vereinszugehörigkeit wurden vor allem die anwesenden Gründungsmitglieder Hannelore Braun, Hannelore Gehrein, Georg Kneißl, Helmut Krauser, Gerda Lukas, Elga Schmidt, Bernhard Schneider, Notburga Wolff, Josef Zilker und für den Markt Pyrbaum Bürgermeister Michael Langner geehrt.

Als damalige Gründungsmitglieder der Kinder- und Jugendgruppe konnten Franziska Bock, Tanja Kneißl, Eva-Marie Kurzendorfer, Daniela Wittmann und Robin Frauenschläger für 20-jährige Mitgliedschaft geehrt werden.

Mit einem großen Dankeschön an die Vorstandschaft für die Vorbereitungen zur Feier klang der Abend in gemütlicher Runde aus.

Der OGV und TSV Schwarzach laden ein zum



# Backofenfest mit Johannisfeuer

Am 15.06.2024 ab 18 Uhr  
beim Feuerwehrhaus Schwarzach.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!




## Gartenbau- und Landespflegeverein Seligenporten e.V.

**April-Aktion der Kinder- und Jugendgruppe die „WILDEN BIENEN“**

Wir basteln für den Muttertag! Und zwar Betonfliesen als Untersetzer, verziert mit Nuggets, Fliesen-Mosaik, Perlen und was uns sonst noch so gefällt. Es entstanden wunderschöne Kunstwerke und die „Wilden Bienen“ konnten den Baustoff „Schnellbeton“ näher kennen lernen.



Die nächste Aktion fand am 10. Mai statt. Da legten wir einen Kräutergarten im Tetra Pack an. Weitere Informationen gibt es wieder in der WhatsApp-Gruppe.

Herzlichen Dank an die Betreuer und Mamas und Papas für die tatkräftige Mithilfe sowie ein großes Dankeschön an die Firma Fliesen-Bayer für die

grandiose Unterstützung mit Fliesenmaterial. Bis bald!  
Regina Meyer, 2. Vorsitzende, jugend@ogv-seligenporten.de

Foto: Janine Arzt



## Heimatverein Kloster Seligenporten

### Künstlermarkt ein voller Erfolg

Im Stollensepfelhaus war im April mal wieder „volle Hütte“. Künstlerinnen aus Seligenporten und der näheren Umgebung stellten ihre Werke aus. Inge Arzt und der Heimatverein hatten die Veranstaltung perfekt organisiert. Trotz des eiskalten Wetters – oder vielleicht deshalb – war den ganzen Sonntag über Hochbetrieb. Der

Kachelofen in der Stubn musste das ganze Haus heizen. Kaffee und Kuchen fanden zahlreiche dankbare Abnehmer.



### Feldkreuz von Vandalen beschädigt

Das erst vor wenigen Jahren perfekt restaurierte Feldkreuz am Müllerweiher wurde von stümperhaften Dieben stark beschädigt. Sie versuchten



die Kupfereinblechung zu stehlen, was ihnen aber nicht gelang. Inzwischen ist der Schaden repariert und die Bleche wurden erneuert. Der Heimatverein hatte bei seiner Winterwanderung für das Kreuz Spenden gesammelt.

Den verbleibenden offenen Betrag hat der Verein selbst draufgelegt. Die Firma Brandl, Mönning hat außerdem gegen eine Spendenquittung 250 € nachgelassen. Vielen Dank!

Übrigens für die Möchtegerndiebe: Die Verblechung besteht jetzt aus eloxiertem Blech. Also ist ein Diebstahl nicht mehr lohnend!!!

### Steinkreuze, Marterl und das Kloster am Möninger Berg

Der Kreishauptpfleger Neumarkt Rudi Bayerl wird am 13. Juni, 19:00 Uhr, eine Vortrag im Stollensepfelhaus halten. Neben den steinernen geschichtlichen Zeugen unserer direkten Umgebung wird auch das nicht mehr vorhandene ehemalige Kloster auf dem Möninger Berg vorgestellt. Jedermann ist zu der Veranstaltung herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.



Gartenbau- und Landespflegeverein  
Seligenporten e.V.

**Herzliche Einladung**

Zu unserem beliebten Grillfest laden wir Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger und natürlich unsere Vereinsmitglieder mit ihren Familien herzlich ein.

**Grillfest  
am Sonntag, den 2. Juni 2024  
ab ca. 11.00 Uhr**

Hauptstr. 36, Seligenporten; gegenüber der Feuerwehr.

Wir möchten Sie mit Köstlichkeiten vom Grill, leckeren Salaten sowie mit einem vegetarischen Gericht verwöhnen. Natürlich gibt es nach dem Mittagessen wieder Kaffee und Kuchen!

Wie immer werden wir ein attraktives Programm für Jung und Alt anbieten. **Erstmals findet unser Apfelbaum-Cup als „Menschenkicker“ statt** (weiter Infos hierzu auf der nächsten Seite).

Unsere Jugendgruppe „Die Wilden Bienen“ werden wieder **frisches Popcorn** für Sie zubereiten.

Der Überschuss aus den Einnahmen kommt unserer Kinder- und Jugendgruppe „Die Wilden Bienen“ zugute.

**Nicht vergessen: Bitte bringen Sie aus Gründen des Umweltschutzes Besteck, Geschirr und eventuell Ihre Tasse mit.**

**Wir freuen uns auf regen Besuch!**

Die Gesamtvorstandschaft und „Die Wilden Bienen“





## Ju-Jutsu-Dojo Pyrbaum e.V.

### Gürtelprüfung im Ju-Jutsu-Dojo Pyrbaum

Am Mittwoch, den 24. April 2024, fand in der kleinen Sporthalle (TSV Pyrbaum) die erste Gürtelprüfung des Jahres 2024 statt. Die 4 Teilnehmer durften ihr Können vor dem Prüfer und Trainer Angelo Molina (2. DAN) und dem Fremdprüfer Andreas Weigand (4. DAN) vom TV Büchenbach präsentieren.

Während der dreistündigen Prüfung wurden drei komplette Gürtel Programme gezeigt. Techniken aus dem Blau-Gurt wie Weiterführungen und Gegentechniken sowie der Dreier-Kontakt, diverse Hebel im Stand und am Boden, Armbeugehebel als Festlegetechnik wurden gezeigt. Zum blauen Gurt wurden Christian Weißgeber (2. Kyu), Samy Daoud (2. Kyu) geprüft. Zum orangen Gurt wurde Christian Betz (4. Kyu) und zum gelben Gurt wurde Alina Dietzsch (5. Kyu) geprüft.

Alle Prüflinge haben ihre jeweilige Prüfung mit Bravour bestanden und dürfen nun den erworbenen Gürtel tragen.

Das Ju-Jutsu-Dojo Pyrbaum e. V. gratuliert recht herzlich zur bestandenen Prüfung.

Unsere Trainingszeiten sind für Erwachsene Montag (19:15-20:45 Uhr, Halle am Aicha in Postbauer-Heng), Mittwoch (18:15-19:45 Uhr, TSV Halle Pyrbaum). Im Erwachsenenbereich ist ein Einstieg jederzeit möglich.

Kontakt: [vorstand@jujutsu-pyrbaum.de](mailto:vorstand@jujutsu-pyrbaum.de)  
Homepage [www.jujutsu-pyrbaum.de](http://www.jujutsu-pyrbaum.de)

Foto von Alois Breinbauer, Artikel von Christine Rupp



## Kinderfeuerwehr Rengersricht

Unsere Kinder haben im März bereits sehr erfolgreich einen Erste-Hilfe-Kurs über die Johanniter abgeschlossen. Die stabile Seitenlage, eine Herz-Druckmassage und Verbände anlegen sind hier genauso Inhalt wie bei den Erwachsenen – früh übt sich – und nimmt hoffentlich die Aufregung.

Im April haben wir gemeinsam mit der Kinderfeuerwehr Schwarzach einen Ausflug in die Feuerwehrelbniswelt Augsburg gemacht. Bei tollen Stationen haben die Kinder den weltgrößten begehbaren Rauchmelder, eine Atemschutzübungsstrecke für Kinder, einen Flash-Over live und noch vieles mehr erleben dürfen. Leider zwang uns das Aprilwetter dazu unseren Spielplatzbesuch zu streichen, woraufhin sich die Kinder im Bus an der Brotzeit stärken durften.

Hier möchten wir uns herzlich für die Geldspenden bedanken, die immer wieder an unsere Kinderfeuerwehr gerichtet werden. Nur durch eure Unterstützung sind uns solch großartige Aktionen für die Kinder möglich.



## „Feuerfuchse Schwarzach“

Wir von der Kinderfeuerwehr Schwarzach haben mit der Kinderfeuerwehr Rengersricht gemeinsam am 20. April einen Ausflug in das Feuerwehrmuseum nach Augsburg gemacht.

Voller Vorfreude ging es in der Früh mit den Bus nach Augsburg.

Die Kinder hatten sehr viel Spaß im Museum. Es gab auch sehr viel zu entdecken und erkunden. Auch viele Mitmachstationen waren dort.

Das geplante Picknick musste wetterbedingt in den Bus verlegt werden.

Die Kinder hatten sehr viel Spaß und es war ein sehr schöner Ausflug zusammen mit der Kinderfeuerwehr Rengersricht.



## PYR-einander – Lebenswertes Gemeinwesen in der Marktgemeinde Pyrbaum



Dankenswerterweise hat unser Mitglied Bernd Glas das Duo Brösel schmarn zu einem kurzfristig angesetzten Besuch im Seniorencentrum Pyrbaum gewinnen können. Altbekannte Melodien und Kurzgeschichten wurden zu Gehör gebracht. Es war ein voller Erfolg. Der Dank für die Darbietung war – „wann kommt ihr denn wieder?“ Versprochen, sie kommen wieder, so die beiden Musiker.



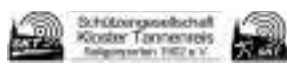
## Regenbogen e. V.

25. Geburtstag des Fördervereins Regenbogen e.V. der Erich Kästner Schulen Postbauer-Heng mit Jahreshauptversammlung 2024

Der Förderverein Regenbogen feierte im Rahmen der Jahreshauptversammlung 2024 seinen 25. Geburtstag. Dazu begrüßte 1. Vorsitzender Norbert Schölzke in der Mensa der Erich Kästner Schulen Mitglieder des Fördervereins und Interessierte. Auch die Schulleiterinnen der Erich Kästner Grundschule und der Erich Kästner Mittelschule Frau Gaubebentzien und Frau Löffler sowie Konrektorin Frau Konrad, Konrektor Herr Rosenkranz und Elternbeiratsvorsitzender Klaus Mailer waren anwesend. Besonders freute sich Norbert Schölzke über die Berichte der 2. Bürgermeisterin Angelika Herrmann und von Susi Maier, die vor 25 Jahren mit 45 Gleichgesinnten den Förderverein Regenbogen e.V. gründeten. Derzeit besteht der Förderverein aus 136 Mitgliedern. Dank der Beiträge der Mitglieder und der Weihnachtsspenden ansässiger Firmen konnten viele Vorhaben und Aktionen der Erich Kästner Schulen unterstützt werden. Über die Jahre sammelte der Verein über 140.000 €. Mit diesem Geld wurden musische, sportliche und kulturelle Veranstaltungen der Schulen unterstützt und bei sozialen Härtefällen geholfen.

2. Vorstand Martin Grillenberger stellte die geförderten Projekte des Jahres 2023 vor. Dank der Beiträge der Mitglieder und der Weihnachtsspenden ansässiger Firmen konnten viele Vorhaben und Aktionen der Erich Kästner Schulen mit insgesamt 13.000 € unterstützt werden. Der Verein half bei sozialen Härtefällen, bei der Anschaffung von Büchern und Jugendzeitungen, unterstützte Klassenfahrten, Unterrichts- und Tanzprojekte, ermöglichte Theaterbesuche und vieles mehr.

Ausdrücklich bedankt sich der Förderverein bei seinen langjährigen und treuen Mitgliedern und zudem bei allen Unterstützern und Sponsoren. Gerne würde der Förderverein weiterhin viele Vorhaben der Grund- und Mittelschule umsetzen. Jedes weitere Mitglied und jede Spende ist willkommen!



## Schützengesellschaft Kloster Tannenreis

### Seligenporten 1902 e.V.

#### Geburtstag

Am 27. Mai 2024 feiert unser Schützenbruder Werner Kneißl seinen 80. Geburtstag. Zu diesem Festtag wünscht ihm die Schützengesellschaft Kloster Tannenreis alles Gute, Gesundheit, Glück und Gottes Segen.

#### Training

Nach der Umbauphase findet das Training LG und LP wieder regelmäßig auf unseren neuen elektronischen Ständen statt:

Jugend: Dienstag ab 18.30 Uhr

Erwachsene: Dienstag ab 19.00 Uhr

#### Bogen

Alle Bogeninteressierten, ob Jagd-, Recurve- oder Compoundbogen sind herzlich zum Schnupperschießen eingeladen. Unser Vereinsübungsleiter Peter Schwarz zeigt ihnen gern den Umgang mit Pfeil und Bogen. Weitere Informationen erhalten Sie vor Ort oder unter Tel. 01 73 / 5652137.

Text Martina Rackl



## Schützenverein St. Hubertus Rengersricht e.V.

### RUNDENWETTKAMPF BEEDET

Alle Wettkämpfe sind geschossen und unsere drei Luftgewehrmannschaften belegen folgende Plätze in den jeweiligen Ligen:

1. Mannschaft 3. Platz Bezirksliga

2. Mannschaft 10. Platz

Altersklasse 6. Platz

#### MEISTERSCHAFTEN

Bei den diesjährigen Bezirksmeisterschaften waren unsere Schützen auch wieder sehr erfolgreich:

Bezirksmeister KK 100 Meter Herren I 2. Platz Patrick Exner

Bezirksmeister KK 100 Meter Herren IV 2. Platz Thomas Arzt

Bezirksmeister KK 3 x 20 3. Platz Patrick Exner

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH



## SV Seligenporten

### Programmablauf für das 17. Oldtimertreffen

Die Veranstaltung beginnt ab 10.00 Uhr mit einem zünftigen Weißwurst Frühstück. Um 12.30 Uhr begrüßen der 1. Vorstand des SV Seligenporten, Ernst Rupprecht, alle Teilnehmer und Besucher.

Natürlich gibt's wieder Schmankerln vom Grill, Fisch- und Käse-Variationen, sowie frischen Kaffee, köstliche Kuchen, Torten und gekühlte Getränke.

Ab 13.30 Uhr starten die Teilnehmer zu einer kleinen Ausfahrt. (ca. 30 Min.) Traktoren fahren eine gesonderte, kürzere Strecke. (Anmeldeschluss 11.30 Uhr). Bei der Ankunft werden die gemeldeten Teilnehmer mit einem Glas Sekt empfangen und wieder fachkundig von Bernd Glas von der Steintribüne aus präsentiert. Zuschauer, die live dabei sein wollen, haben hier genügend Platz um die Raritäten beobachten zu können. Die Fahrer freuen sich über jeden Beifall. Das Organisationsteam rechnet auch dieses Jahr wieder mit einer großen Resonanz und wünscht den Teilnehmern und Gästen einen schönen und interessanten Tag in einem wunderschönen und familiären Ambiente.

Wie schon in den Jahren zuvor, gibt es bei diesem Oldtimertreffen keinerlei Startgebühr und jeder Teilnehmer der Präsentation erhält ein kleines Präsent sowie eine Urkunde und den aktuellen Aufkleber.

Ein großes Dankeschön im Voraus auch allen Sponsoren, Gönnern und Helfern. Anmeldung und Infos unter 01 71 3062668

Veranstalter: Oldtimerfreunde Seligenporten SV Seligenporten

www.sv-seligenporten.de

# 17. Oldtimertreffen Seligenporten 09.06. 2024



Beginn 09:30 Uhr

Auf dem neuen Sportgelände des  
SV Seligenporten

## Teilemarkt - Ausfahrt - Präsentation

Mindestalter der Teilnehmerrfahrzeuge 30 Jahre

Keine Anmeldung erforderlich

Keine Anmeldegebühr,

Anmeldeschluß für die Präsentation: 11.30 Uhr

Infos und Kontakt:

30682 Seligenporten (AB Ausfahrt Allersberg) Neues Sportgelände

E-Mail: kuzmeyer8@web.de



## 75 JAHRE SV SELIGENPORTEN DREI TAGE BEIM UND MIT DEM SVS

### DAS PROGRAMM

#### Freitag, 21. Juni: Ehrenabend

Festakt mit der Seligenportener Dorfmusik (Beginn: 18.30 Uhr)

#### Samstag, 22. Juni: Tag des SVS-Sports

09.00 - 16.30 Uhr: E- und F-Jugend-Fußball-Turnier im Stadion

14.00 - 18.00 Uhr: Handball auf den Beach-Plätzen

14.00 - 16.00 Uhr: Erwerb des Turnpapperls im Stadion

14.00 - 14.30 Uhr: präventives Gesundheitstraining in der Halle

14.30 - 15.00 Uhr: Seniorengymnastik in der Halle

15.00 - 15.30 Uhr: Yoga in der Halle

15.30 - 16.00 Uhr: Step in der Halle

15.30 - 16.30 Uhr: Kinderturnen im Stadion

16.00 - 16.30 Uhr: Fitness in der Halle

16.30 - 17.00 Uhr: Querbeet in der Halle oder im Freien

17.00 - 17.30 Uhr: Indoor-Cycling in der Halle oder im Freien

17.30 - 18.00 Uhr: Sling in der Halle oder im Freien

17.30 - 22.00 Uhr: Gaudi-Fußballturnier im Stadion

ab 22.00 Uhr: Jubiläums-Party mit den Boners

(Großes Rahmenprogramm mit Torward, Power-Torschuss, Fußball-Dart und Hüpftour)

#### Sonntag, 23. Juni: Uli Hoeneß kommt

09.00 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst

10.15 Uhr: Frühlingsbraten

11.00 Uhr: Talk mit Uli Hoeneß



HERZLICH EINGELADEN SIND JEDE, JEDER: ALLE!



Der SVS gratuliert nachfolgend genannten Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag

Zum 80. Geburtstag: Werner Kneißl

Zum 70. Geburtstag: Hartmut Trendelmann

Zum 60. Geburtstag: Andrea Forster

Xaver Meier feierte im April seinen 75. Geburtstag. Er spendet den Geldbetrag für das obligatorische Geburtstagsgeschenk des SVS für die Jugendkasse des SVS. Die Vorstandschaft und die Jugendabteilung bedanken sich recht herzlich für die Spende.

### 75 Jahre SV Seligenporten

Frühschoppen und Talk mit Uli Hoeneß am 21.07.24, im Sportheim des SVS.

**Liebe Moni (Popele), wir denken an Dich,**  
doch leider können wir Dir zu Deinem Geburtstag im Mai nicht mehr gratulieren. Nach vielen Jahrzehnten mit gemeinsamen wöchentlichen Saunagen, wunderschönen Ausflügen, Essen und lustigen Abenden hast Du uns Dezember letzten Jahres viel zu früh verlassen. Wir vermissen Dich, werden aber oft an Dich und an die gemeinsame Zeit denken.

Deine Saunafrauen



## TSV Pyrbaum e. V.

### Viele treue Mitglieder geehrt

Bis auf den letzten Platz war der Gasthof Engel – die bisherige TSV Gaststätte – gut gefüllt, es war ein würdiger Rahmen für die zahlreichen Ehrungen im TSV Pyrbaum.

Bürgermeister Langner lobte den Einsatz und das Engagement, das die Mitglieder in sämtlichen Sportbereichen an den Tag legen. Das bereichere auch das Gemeindeleben ungemein.

Finanziell ist der TSV Pyrbaum grundsollide finanziert, die Zahlen dafür stellte der Hauptkassier Christian Fiederer gewohnt kompetent auf der TSV - Jahreshauptversammlung vor.

Auch im vergangenen Jahr 2023 waren viele fleißige Hände am Werk. Die gesamten Sportanlagen sind in einem sehr guten Zustand und bieten so allen Mitgliedern die Möglichkeit, Sport zu treiben.

Zwei Projekte – ein Wisch- und Saugroboter und die Erneuerung der Heizungsanlage – werden in Angriff genommen. Etliche Instandhaltungsmaßnahmen – u.a. ein Lampentausch im Sportlerbereich und Streicharbeiten – sorgen für den Erhalt der TSV Gebäude.

Ein Glücksgriff ist die neue Pächterin Veronika Engel, die Mitglieder und Gäste hervorragend bewirbt. Nicht nur bei Jubiläen und Geburtstagen, auch bei Hochzeiten hat sich der Gasthof Engel einen hervorragenden Namen erarbeitet.

### Urkunden für jahrzehntelange Mitgliedschaft erhielten folgende Mitglieder:

**25 Jahre:** Alexandra Lippmann und Sebastian König

**50 Jahre:** Ute König, Margit Götz, Richard Petermann, Norbert Knogl, Christian Fiederer, Alfons Ehrnsberger, Bernhard Häusler, Siegfried Diebel, Klaus Schmidt

**60 Jahre:** Walter Weigler, Konrad Heim, Helmut Lehr

Abschließend möchten wir uns bei allen Sponsoren, Gönnern und der Marktgemeinde Pyrbaum bedanken, die unseren TSV Pyrbaum im vergangenen Jahr wieder unterstützt haben.

Dirk Lippmann, 1. Vorsitzender



### „Goldenes Fass“ stattet C-Jugend des TSV Pyrbaum aus

Mit stolz geschwellter Brust präsentierten die Jungs der C-Jugend des TSV Pyrbaum ihre neuen traditionell schwarz-roten Trikots vor dem Gasthaus „Goldenes Fass“.

Möglich gemacht hat die Neuausstattung der Jugendmannschaft der Inhaber des Pyrbaumer Lokals Ivan Ristovski und dessen Vater. Mit dem Lokal, das sich im ehemaligen Eckstein gleich neben der evangelischen Kirche von Pyrbaum befindet, bereichert Ivan zusammen mit seiner Familie und seinem Team mit ausgezeichneter mazedonischen Küche in tollem Ambiente sehr erfolgreich die Pyrbaumer Gastronomie. Als ehemaliger Profifussballer unterstützt er zudem als Sponsor die Fußballabteilung des TSV Pyrbaum, wofür wir ihm sehr herzlich danken!!



### 2. Mannschaft des TSV Pyrbaum auf Kurs zur Aufstiegsrelegation

Die 2. Mannschaft des TSV Pyrbaum hat durch einen starken Start in die Rückrunde den zweiten Platz in der B-Klasse Ost gefestigt und somit die Chance auf die Aufstiegsrelegationsspiele gewahrt.

Dies war nicht unbedingt so zu erwarten, da man zum Start in die Rückrunde gleich gegen alle Mitkonkurrenten antreten mußte.

Nach dem Pflichtsieg gegen SG Plankstetten II mit 6:2 mußte man zum Tabellenvierten TSV Freystadt II. Wie erwartet wurde es das heiß umkämpfte Spiel. Durch einen sehenswerten Konter kam der TSV Pyrbaum früh in Führung. In der Folge war von beiden Mannschaften mehr Kampf als Spiel angesagt, und man ging mit 1:0 in die Halbzeit. Der Druck der Freystädter wurde nach Wiederanpfiff immer größer mit der Folge des verdienten Anschlußtreffers. Jetzt wachte auch Pyrbaum wieder auf und konnte durch ein sehenswertes Eckstoßtor und einen gut ausgespielten Konter den Sieg auf seine Seite ziehen. Am Ende ein verdienter Erfolg in einem zerfahrenen, kampfbetonten Spiel.

Das Nachholspiel bei DJK Neumarkt Süd war wieder eine klare Angelegenheit und endete 6:0 für Pyrbaum. Mit dem Sieg im Rücken fuhr die Mannschaft zum Ligaprimus der 1. Mannschaft des SV Höhenberg. Die junge Truppe aus Pyrbaum versteckte sich nicht, und es entwickelte sich ein hochklassiges Spiel, bei dem Pyrbaum durchaus glücklich mit 0:0 in die Halbzeitpause ging. Wieder verschlief man den Wiederanpfiff und kassierte folgerichtig das 1:0 für Höhenberg. Leider ließ man etliche gute Chancen ungenutzt und mußte am Ende mit einer unglücklichen 1:0 Niederlage nach Hause fahren.

Aufgrund der Punktverluste gegen Höhenberg war man nun gegen den Tabellendritten der SG Mühlhausen II gefordert. Und Mühlhausen zeigte sich insbesondere in der ersten Halbzeit als der erwartete schwere Gegner. Die ersten 20 Min. hätte sich Pyrbaum über einen Rückstand nicht beschweren dürfen. Mit dem 1:0 für Pyrbaum hoffte man auf mehr Sicherheit, aber wurde umgehend durch Mühlhausen zum 1:1 bestraft. Nach einigen Umstellungen in der Pyrbaumer Mannschaft kam mehr Ruhe ins Spiel. Die 2. Halbzeit gehörte nahezu nur Pyrbaum. Auch wenn aus dem



Nichts Mühlhausen zur 2:1 Führung kam, dreht Pyrbaum das Spiel durch 2 Tore und siegte hochverdient mit 3:2. Am folgenden Spieltag bei der SG Nennslingen konnte man mit 6:0 souverän nachlegen und hat 5 Spieltage vor Schluß 10 Punkten Vorsprung auf den Drittplatzierten. Damit sollte der jungen Elf der Relegationsplatz zum Aufstieg in die A-Klasse nicht mehr zu nehmen sein.

## Jehovas Zeugen – Pyrbaum

Jehovas Zeugen – Freystadt laden zu ihren **Präsenz-Zusammenkünften** im **Königreichssaal Freystadt, An der Bahn 7** sowie gleichzeitig zu virtuellen Zusammenkünften über **ZOOM** ein

### **Donnerstag, den 16. Mai 2024 19.00 Uhr**

Unser Leben und Dienst als Christ, Programm laut Arbeitsheft  
Hauptthema: „Befrei dich von übertriebenen Schuldgefühlen“

### **Sonntag, den 19. Mai 2024 9.30 Uhr**

Vortragsthema: Die Erde wird für immer bestehen  
Anschließend Besprechung der Bibel anhand der Zeitschrift der WACHTTUM  
Thema: Wie kannst du nach der Taufe Jesus „ständig folgen“?

### **Donnerstag, den 23. Mai 2024 19.00 Uhr**

Unser Leben und Dienst als Christ, Programm laut Arbeitsheft  
Hauptthema: „Anderen helfen“

In der Zeit vom 14.06.–16.06.2024 findet der Regionale Kongress von Jehovas Zeugen in Nürnberg (Max-Morlock-Stadion) statt. Wir versuchen Ihnen eine persönliche Einladung dafür zu überbringen – sollten wir Sie nicht antreffen, finden Sie einen Flyer dazu in ihrem Briefkasten.

### **Sonntag, den 26. Mai 2024 9.30 Uhr**

Vortragsthema: Für die Wunder der Schöpfung dankbar sein  
Anschließend Besprechung der Bibel anhand der Zeitschrift der WACHTTUM  
Thema: Trotz Enttäuschungen weitermachen

### **Donnerstag, den 30. Mai 2024 19.00 Uhr**

Unser Leben und Dienst als Christ, Programm laut Arbeitsheft  
Hauptthema: „Nutze die Schulung, die von Jehova kommt“

### **Sonntag, den 02. Juni 2024 6.45 Uhr**

— Hinweis auf Radiosendung —

Bayerischer Rundfunk (Bayern 2, „Positionen“)

Hören Sie eine Sendung von Jehovas Zeugen Deutschland

Thema: Wer hat's erfunden? Was wir von der Natur lernen können

### **Sonntag, den 02. Juni 2024 9.30 Uhr**

Vortragsthema: Dem entgegen, was dieser Welt bevorsteht  
Anschließend Besprechung der Bibel anhand der Zeitschrift der WACHTTUM  
Thema: Meide die Finsternis – bleib im Licht

### **Donnerstag, den 06. Juni 2024 19.00 Uhr**

Unser Leben und Dienst als Christ, Programm laut Arbeitsheft  
Hauptthema: „Ein Lied über die Hochzeit eines Königs“

### **Sonntag, den 09. Juni 2024 9.30 Uhr**

Vortragsthema: Das Vorrecht schätzen, zu Gottes Königreich zu gehören

Anschließend Besprechung der Bibel anhand der Zeitschrift der WACHTTUM  
Thema: Jehova hat Gefallen an dir

### **Donnerstag, den 13. Juni 2024 19.00 Uhr**

Zusammenkunft entfällt, sind ab Freitag 14.06.2024 auf unserem Kongress in Nürnberg!

### **Freitag, den 14.06 bis Sonntag, 16.06.2024**

Regionaler Kongress von Jehovas Zeugen in Nürnberg (Max-Morlock Stadion) – Motto: „Macht die gute Botschaft bekannt!“ –

Biblisches Programm über 3 Tage mit vielen Ansprachen, Interviews, Demonstrationen und einen Bibeldrama über Jesus Christus (Folge 1)  
Sonntags eine verkürzte Zusammenfassung des Wachtturns (14. Studienaussgabe „Reife – ein erstrebenswertes Ziel“) Programmbeginn 9.20 Uhr, Ende ca. 17.00 bzw. 16.00 Uhr

Wir freuen uns Sie zu diesem Kongress willkommen heißen zu dürfen.

Zugang zu unseren Zoom-Versammlungen? Bei Interesse wenden Sie sich doch bitte an folgende Telefonnummern: **09176/858** oder **09176/7538**. Vielen Dank! Übrigens, kennen Sie schon unsere Website [www.jw.org](http://www.jw.org), es lohnt sich!

## Ein Kindererlebnisweg für Pyrbaum?

Im Rahmen eines Projektseminars am Ostendorfer-Gymnasium Neu- markt unter der Leitung von Frau StRin Pohlern planen wir einen Erlebnisweg in Pyrbaum für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter. Das Projekt wird von engagierten Schülerinnen der 11. Jahrgangsstufe des Ostendorfer-Gymnasiums initiiert, die jüngeren Kindern die Freude an der Natur weitergeben wollen – gerade in Zeiten der zunehmenden Digitalisierung, wo immer mehr Zeit vor Bildschirmen verbracht wird.

Die Idee hinter dem Erlebnisweg ist es, Kindern die Natur auf spielerische und lehrreiche Weise näherzubringen. Dazu wird der Weg verschiedene Stationen umfassen, wo es jeweils ein anderes Tier zu erforschen gilt. Mit Rätseln, lehrreichen Infotafeln, aber z.B. auch einem kleinen Parkour soll das Verständnis für die Umwelt und gleichzeitig der Spaß am Lernen gefördert werden.

Um das Projekt erfolgreich umsetzen zu können, suchen wir noch Unterstützung. Wir freuen uns über Materialspenden wie beispielsweise

Holzpflocke für die Stationen entlang des Weges, helfende Hände, die bei der Errichtung und Pflege des Weges unterstützen können, sowie Geldspenden, um die Kosten für die Gestaltung und Umsetzung des Erlebnisweges zu decken. Der Erlebnisweg soll bis zum Sommer 2024 fertiggestellt sein.

Interessierte Sponsoren können sich per eMail unter [erlebnisweg-pyrbaum-OG@freenet.de](mailto:erlebnisweg-pyrbaum-OG@freenet.de) an die Organisatoren des Projekts wenden.

Wenn Sie uns finanziell unterstützen möchten, können Sie Geldspenden gerne direkt auf das Schulkonto überweisen. Kontoinhaber: Ostendorfer-Gymnasium, IBAN DE 1476 0520 8000 0804 5767, Verwendungszweck: P-Seminar, Erlebnisweg Pyrbaum. Spendenquittungen sind ab 100,- Euro möglich.

Das P-Seminar dankt bereits jetzt schon recht herzlich für Ihre Unterstützung!





### Der Garten als Hort der Vielfalt – diese fördert unsere Bienen und viele Nützlinge

Immer mehr Menschen sind fasziniert von Bienen und fangen an, selbst Bienen zu halten. Leider haben diese emsigen Insekten es immer schwerer. Belastungen durch Gifte aus der Landwirtschaft u.a. Bereichen und vor allem Futtermangel machen ihnen das Leben schwer. Die Biene gehört zu den wichtigsten Nutztieren. Nicht nur vom Honig und anderen Produkten können wir profitieren. Bienen sind wichtige Bestäuber, ohne sie gäbe es kaum Obst und auch weniger Gemüse und Blumen. Dies gilt für die Honigbiene aber auch für die vielen Wildbienenarten. Eine blühende Pflanzenvielfalt mit einfach blühenden Arten über den ganzen Sommer hinweg, sollte deshalb unser Ziel sein.

In den Gärten, aber auch in öffentlichen Grünräumen können wir dafür sorgen, dass von Frühjahr bis zum Herbst Futter zu finden ist. Einfach blühende Blumen, Kräuter und Wildpflanzen bilden dabei die Grundlage.

Wer seinen Nutzgarten wie einen Bauerngarten gestaltet, kann die Beete nicht nur mit Buchs einrahmen. Als niedrige Beeteinfassung eignen sich Lavendel, Thymian oder das Heiligenkraut (Santolina). Zierend sind am Rand auch die einjährigen Ringelblumen, deren heilkräftige Blüten gleichzeitig für Tees verwendet werden können. Gerade unter den Kräu-

tern finden wir wichtige Nahrungspflanzen für unsere Insekten. Die Blüten von Schnittlauch, Winterheckzwiebel, Fenchel, Zitronenmelisse, Dill oder Koriander locken Insekten an. Wer die Pflanzen lange stehen lässt, kann dann auch selber Samen ernten.

Wer genügend Platz im Gemüsegarten hat, kann als Lückenfüller oder zum Ausruhen lassen der Beete Gründüngung einsäen. Die Phacelia wird nicht zu Unrecht auch Bienenfreund genannt. Ihre Blüten sind bei den Tieren doch heiß begehrt, weil sie reichlich Pollen und Nektar liefern. Auch der Buchweizen ist nicht mit unseren üblichen Gemüsepflanzen verwandt, deshalb gibt es keinerlei Nachbauprobleme. Oder säen sie doch eine bunte Mischung mit einfachen Sommerblumen aus. Der Handel bietet Mischungen speziell für Bienen und Schmetterlinge an.

Unter den Gehölzen gibt es ebenfalls eine Reihe von „Lockpflanzen“. Einfach blühende Strauchrosen, Hasel, Weide, Weissdorn oder auch der Schmetterlingsflieder sind Beispiele dafür.

Ein vielfältiger Garten fördert Bienen und trägt maßgeblich zum biologischen Pflanzenschutz bei, denn Nützlinge fliegen oft auf ähnliche Pflanzen. Wenn die Nahrungsquellen inmitten des Gemüsegartens sind, können schnell Schädlinge wie Blattläuse gefunden und gefressen oder parasitiert werden.

Schaffen Sie eine Vielfalt mit Blütenpflanzen vom Frühjahr bis in den Spätsommer und Herbst. Bieten Sie flache Wasserstellen an, wo die Tiere nicht ertrinken können. Gerade in heißen Sommern werden sie gerne angenommen. Wassertonnen sollten abgedeckt werden oder mit Brettern oder Zweigen dafür sorgen, dass hinein gefallene Tiere sich retten können.

Verzichten Sie unbedingt auf chemische Pflanzenschutzmittel in ihrem Garten! Auch mit natürlichen Methoden lassen sich eine Reihe von Problemen lösen.

Franz Kraus, Kreisfachberater



Foto: Franz Kraus



Foto: Christa Olbrich

Lebensmittel Obst Gemüse Getränke

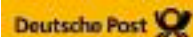
# Gerhard Striegel



Marktplatz 7 · 90602 Pyrbaum · Telefon: 09180/ 7 57

### Geschäftszeiten

Montag - Freitag von 6.15 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag von 6.15 – 13.00 Uhr



### Postöffnungszeiten

Montag – Mittwoch  
und Freitag:  
9.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag:  
9.00 – 12.00 Uhr  
Samstag:  
9.00 – 13.00 Uhr

Getränke-Lieferservice Partyplatten Präsentkörbe

# Die Friedhofskapelle zu Pyrbaum

Ursprung - geschichtliche Vergangenheit - Renovierung

Diese Beiträge wurden vom damaligen Heimatpfleger Ferdinand List 1989 verfasst



Ansicht von 1922

In den folgenden Mitteilungsblättern wollen wir einige ältere Beiträge wiederholen, um auch den Neubürgern die Geschichte Pyrbaums näher zu bringen.

Die geschichtliche Entwicklung

Die St. Georgskirche in Pyrbaum ist in ihrem heutigen Grundriss 1445 fertiggestellt worden. Bereits nach 4 Jahren wurde sie im Jahre 1449 geplündert und angezündet und musste „repariert“ werden. Verschiedene Baumaßnahmen zur Wiederherstellung sind nötig gewesen. Mit dem Wiederaufbau traf man die wichtige Entscheidung, die bisherige Begräbnisstätte um die St. Georgskirche aufzulassen und die weiteren Bestattungen auf dem 1450 angelegten Friedhof auf dem Wege nach Oberhembach vorzunehmen. Weiter wurde durch das gräfliche Haus verfügt, dass im Friedhof Pyrbaum eine Kapelle erbaut wird, damit in ihr Aussegnungen – auch für die verstorbenen Angehörigen und Gefolgsleute der Wolfsteiner – stattfinden können. Freiherr Adam von Wolfstein, der beim Ansbacher Markgrafen als Hofherr tätig war, leitete 1540 den Bau der Gottesackerkirche in die Wege und legte fest, dass in ihr die Aussegnungen und Grablegungen der Wolfsteiner erfolgen sollten. Nachdem das klösterliche Leben in Seligenporten nach der Reformation 1561 zum Erliegen gekommen war, wurden alle Grablegungen von Seligenporten nach Pyrbaum verfügt.

In alten Pfarrbüchern der evangelisch-lutherischen Pfarrei wird in der Beschreibung des Kirchenwesens über die Friedhofskapelle nachstehendes berichtet.

Die Gottesackerkirche liegt außerhalb des Ortes in halber Entfernung nach Oberhembach, nahe an der alten Lindenallee. Um sie herum zieht sich der Begräbnisplatz, der von einer steinernen Mauer umgeben ist. Bis 1480 wurde er von Sträuchern und Bäumen eingezäunt. Das Kirchlein hat man 1540 zu bauen begonnen und mit einem kleinen Türmchen mit Gebetsglocke versehen. Im Lauf der folgenden Jahrzehnte wurde die Kapelle nach Westen hin verlängert, um eine Em-

pore einbauen zu können. Das Gewölbe im Inneren wurde aus Holz gefertigt, einfache Holzbänke aufgestellt und die Fenster mit Rundglasscheiben bleiverglast. Innen und außen sind die Wände nur verputzt. Das Wertvollste ist ein Flügelaltar in Renaissanceform, Schrein und Flügel beiderseits mit Pilastern, der auf dem steinernen Altarsockel ab 1551 steht.

Die ältesten Grabsteine, die im Friedhof und auch in der Gottesackerkirche stehen bzw. standen, sind:

1. An der Südseite außen an der Kirchenwand stand noch vor Beginn der Renovierungsarbeiten 1986 der Sandgrabstein mit dem Pyrbaumer Wappen des Benedikt Weiler, Richter zu Pyrbaum, gestorben am 31. Januar 1573. Der Stein wurde nach der Renovierung im Innenraum, rechts beim Eingang, aufgestellt.
2. Im Inneren des Kirchenschiffes ist in der Nordwand der Grabstein mit vier Wappen an den Steinecken des Hans Christ Vischer, Pflegersohn zu Pyrbaum, gestorben am 17. August 1587, eingelassen.
3. Links im Langhaus befand sich eine Grabstätte mit Bronzeepitaph des Jeremias Cammerer von Neuburg, Wolfsteiner Pfleger, gestorben am 7. Oktober 1671, 56 Jahre alt. Leider ist die Bronzetafel in den Jahren nach 1978 aus der Kapelle entwendet worden.

Eine schwere Zeit brach über Pyrbaum herein, denn die Pest wütete zweimal in kurzen Abständen und forderte viele Opfer. In den Jahren 1611/12 sind 31 Menschen und 1627/28, 40 Bürger dahingerafft worden. Diese Verstorbenen hat man an der Nordseite der Kapelle in Massengräbern beigelegt. Damals hat man der Kapelle den Beinamen „Pestkapelle“ gegeben. Bei den Fundamentverstärkungen anlässlich der Sanierungsarbeiten ist man 1986 auf die Gebeine der Pestlitzverstorbenen gestoßen.

Seit ihrer Errichtung fand die Friedhofskapelle viermal während längerer Zeit für Gottesdienste und Andachten Verwendung. Dies geschah 1698 bei der Restaurierung der St. Georgskirche, 1702 bei der Erweiterung und 1798 bei deren Umbau (Fenster, Westeingang und Altar) und zuletzt über neun Monate lang nach dem Brand der St. Georgskirche im Jahre 1926. Die nach dem Brand noch brauchbaren, aus dem Jahre 1802 stammenden Kirchenbänke hat man in der Friedhofskapelle aufgestellt. In den Jahren 1950 bis 1975 feierte man in der Kapelle in größeren Abständen überwiegend Andachten, die besonders den Verstorbenen gewidmet waren.

Aus Sicherheitsgründen wurde 1980 anlässlich der 850 – Jahrfeier des Marktes Pyrbaum der historisch wertvolle Flügelaltar aus der deutschen Frührenaissance, der von 1551 bis 1975 in der Friedhofskapelle stand, in der St. Georgskirche aufgestellt. Im Schrein des Altares die Auferstehung Christi, in der Predella die Stifterfamilie. Dem Wappen zufolge Adam von Wolfstein (+1547) und seine beiden Frauen. Zur Wiedereröffnung der Kapelle wird ein Altarbild mit dem gekreuzigten Heiland mit Szenen aus der Offenbarung, das Ralf Grünberg geschaffen hat, über dem Altarsockel angebracht. – Das Archivteam

## Kleinanzeigen

### Verleihe Gerüst für Putz- und Malerarbeiten

Firma FELDBERGER, Cäciliastraße 21a, 92353 Pavelsbach  
Telefon (09180) 16 79, Mobil: (0171) 5 26 28 90

### Baumfällung in Gärten – Wurzelstockfräsen alle Größen – Heckenschnitt

Telefon (09188) 30 73 51 oder (0171) 1 28 77 99

### Minibagger/Radlader übernimmt Aufträge im Garten-, Erd- u. Tiefbau

Fa. Stoll, Simonstraße 12, 92353 Pavelsbach, Tel. (09180) 31 87

### Klavierstimmungen

Günter Schwan Tel. 0172/8 64 28 19 oder 09183/44 66

Sie planen einen Neu-Umbau, Ausbau oder Modernisierung Ihres Hauses, Dachgeschosses oder Ihrer Gewerberäume? Dann sind Sie hier richtig!

### Firma Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb + Partner.

Elektroinstallation, SAT Anlagen, Elektroheizungen Trockenausbau, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Heizung, Sanitär.

**Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Tel. (0151) 14 64 93 94**

Mehr Infos über uns unter [www.elektromeister-trockenbau.de](http://www.elektromeister-trockenbau.de)

### Acker, Wiese, Wald und Ödland zu kaufen gesucht.

Telefon 01 77/8597008

### Suche kleinen Acker/Wiese oder Wald mit fester Zufahrt um Seligenporten zu kaufen. Telefon 01 71 687 35 54

### Landwirtschaftliches Grundstück zu pachten gesucht.

Telefon 01 77/8597008

**Baumaschinenverleih** – Minibagger, Erdbohrer, Rüttelplatten, Stampfer, Nassschneider, Abbruchhammer und Beleuchtung in Postbauer-Heng.

Infos unter Tel. 01 71/9366561 oder [SHB-Dienstleistungen@t-online.de](mailto:SHB-Dienstleistungen@t-online.de)

**Vermiete in Postbauer-Heng sehr schöne und helle, gut geschnittene 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon sowie Stellplatz/Garage.** Tel. 01 71/444 15 61

### GOLDANKAUF seit 2015 in Schwarzenbruck/B8

Mo., Mi. und Fr. 10.00 – 18.00 Uhr

**Bio-Fruchtsäfte, Apfel- und Quittensaft – naturtrüb, überwiegend aus alten Obstsorten** im 5 l Beutel mit Karton, ab 9 €/5l-Gebinde  
Reinhard Brunner tel. 01 51/40 18 58 43

### \* BAD \* HEIZUNG \* SANITÄRBEDARF \* WARMWASSER – WÄRMEPUMPEN \* BADSANIERUNG \*

Hausner Ewald · Kindergartenstraße 3  
90602 Seligenporten · Telefon 091 80/180888

- Brennholz ofenfertig (Weichholz / Hartholz)
- Holzspalter-Verleih
- Kundendienst von Rasenmäher und Motorgeräten
- Abhol- und Bringservice

**Rasenmäher Schmidt**  
Telefon: (09188) 30 00 90 Mobil: 0178 8 59 54 34

Am Sand 26  
92318 Neumarkt-Holzheim  
☎ 09181/41045  
[www.bestattungen-haesler.de](http://www.bestattungen-haesler.de)

**HÄUSLER**  
BESTATTUNGEN



Keine Lust auf Grabpflege?  
Eine Alternative:  
Baumbestattung.

### REGIONAL – Gemeinsam in die Zukunft

Suchen landwirtschaftliche Flächen zur nachhaltigen Bewirtschaftung.  
Familienbetrieb Kurzendorfer, Rengersricht, Tel. 01 51 424799 19

**Zweitwohnsitz für Berufspendler** Voll möblierte Einzimmerwohnung, Küche, Bad, Abstellraum, Terasse, Stellplatz – ab sofort zu vermieten  
Tel. 09180/853

**3-Zi.-Wohnung in Pyrbaum, 80 qm,  
ab sofort zu vermieten. Tel. 09180/2844**

**4-Zimmer-Wohnung EG** mit 2 PKW-Stellpl. in Pavelsbach  
zu vermieten ab 01.09.2024, 01 73/5 120025 ab 18 Uhr

**4-Zimmer-Wohnung 1. OG** mit Balkon und 2 PKW-Stellpl. in Pavelsbach  
zu vermieten ab 01.10.2024, 01 73/5 120025 ab 18 Uhr

**Acker** zu verkaufen, 5000 qm, OT Rengersricht, gegen Gebot  
Telefon (09180) 9398256

**Gebr. Benzinrasenmäher** mit neuem Messer zu verkaufen  
Preis VB, Tel. 09180-180951

*MUSIK WIRD STÖRENDE OFT EMPFUNDEN ...  
WEIL SIE MIT GERÄUSCH VERBUNDEN ...*

**BERUFSMUSIKER SUCHT DRINGEND KLEINES HAUS  
ODER WOHNUNG ZU MIETEN IM RAUM RH / SC / NM**

TELEFON 01 52-25 13 23 14

ANRUF AB 16 UHR. SMS 24/7

BITTE NAME UND RUFNR. HINTERLASSEN

**ICH RUFE GERNE ZURÜCK**



### Wir pachten Ihr Grundstück

Wir suchen landwirtschaftliche Flächen aller Art.  
**Bis zu 650,00 € Pacht pro Hektar.**  
Auch Ödland und brachliegende Flächen sind gesucht.

Gradhof  
Postbauer-Heng  
01 778597008

Bestattungen  
**PIRZER**  
GmbH

*Zusammen mit Ihnen gehen wir ein Stück auf dem schweren Weg Ihrer Trauer.*

Dr.-Krauß-Straße 5  
92318 Neumarkt  
Telefon Tag und Nacht:  
09181 47620

Türkeistraße 26  
90518 Altdorf  
Telefon Tag und Nacht:  
09187 907700

Besuchen Sie unser Gedenkportal unter:  
<https://pirzer-bestattung.gemeinsam-trauern.net/Begleiten>

info@pirzer-bestattung.de www.pirzer-bestattung.de



## In Liebe und Würde Abschied nehmen.



Einfühlsam und fürsorglich geben wir Hilfeleistung beim Tod eines geliebten Menschen.

- umfassende, faire Beratung
- Übernahme sämtlicher Formalitäten
- Komplettabwicklung der Erd- oder Feuerbestattung auf jedem Friedhof
- kompetente Information über alternative Bestattungsarten wie Baum- oder Seebestattung

Bestatterhandwerk  
seit 60  
Jahren  
gegründet und zertifiziert

Tel. 09183 93020 · Endleinstraße 13  
90559 Burgthann-Unterferrieden  
[www.bestattungen-matschke.de](http://www.bestattungen-matschke.de)

**Matschke**  
BESTATTUNGEN



# KILIAN DRUCK & VERLAG

Satz • Druck • Weiterverarbeitung • Heissfolie • Mitteilungsblätter

Sigmundstraße 45 c  
90431 Nürnberg  
Telefon 09 11/3295 25  
[kontakt@kilian-druck.de](mailto:kontakt@kilian-druck.de)

Kirchenweg 22  
90602 Pyrbaum-Rengersricht  
Telefon 091 80/854  
[printmedien@kilian-verlag.de](mailto:printmedien@kilian-verlag.de)

## IMPRESSUM

Mitteilungsblatt der Markt-gemeinde Pyrbaum

**Herausgeber:**  
Kilian-Verlag

**Verantwortlich für die  
Schriftleitung:**  
Monika Kilian

**Verantwortlich für  
Beiträge zu Öffentlichkeits-  
arbeit der Markt-  
gemeinde Pyrbaum:**  
1. Bürgermeister  
Michael Langner

**Verantwortlich für die  
Anzeigen:**  
Monika Kilian

### **Anschrift:**

Kilian-Verlag  
Kirchenweg 22  
90602 Pyrbaum-  
Rengersricht  
Tel.: 091 80/854  
Fax: 09 11/31 1781  
e-Mail: [printmedien@kilian-verlag.de](mailto:printmedien@kilian-verlag.de)

### **Druck:**

Kilian-Druck, Nürnberg

### **Verteilung:**

Monatlich kostenlos in  
jeden Haushalt im  
Gemeindegebiet.

### **Auflage:**

2800 Exemplare

**Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen und wird ohne Zuschüsse der Kommune allein vom Verlag aus den Anzeigenerlösen finanziert.**

Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Die Redaktion geht davon aus, dass die in den eingesandten Artikeln mit Namen genannten Personen oder auf eingesandten Fotos abgebildeten Personen mit einer Veröffentlichung in der gedruckten Version des Mitteilungsblattes sowie auch in der Version für das Internet einverstanden sind. Eine Teilung ist nicht möglich. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf vor, Beiträge ohne gesonderte Ankündigung zu verändern, zu ergänzen oder zu entfernen. Das Mitteilungsblatt steht im Internet unter [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de) zur Verfügung.

